

JVC



ESPAÑOL

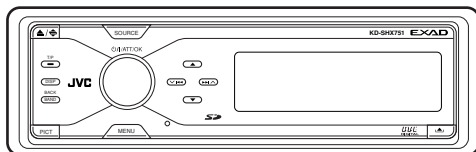
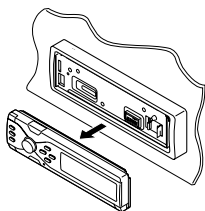
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

PORTUGUÊS

CD/SD RECEIVER RECEPTOR CON CD/SD ΔΕΚΤΗΣ CD/SD RÁDIO LEITOR DE CD/SD

KD-SHX751

EXAD



Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 9.
Για να ακυρώσετε την επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη, βλ. σελίδα 9.
Para cancelar a demonstração do visor, consulte a página 9.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.
Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τις συνδέσεις, ανατρέξτε στο αντίστοιχο ξεχωριστό εγχειρίδιο.
Para obter mais informações sobre a instalação e ligações, consulte o manual em separado.

INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES ΟΔΗΓΙΕΣ INSTRUÇÕES

LVT1311-002A
[E]

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser visible e invisible en caso de apertura o con interbloqueo averiado o defectuoso. Evite la exposición directa a los haces.
4. **REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA:** ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVASEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering for stråling.	WARNING : Synlig og usynlig laserstråling når den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	VARO : Avalttessa ja suojelukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
	(e)	(d)	(s)

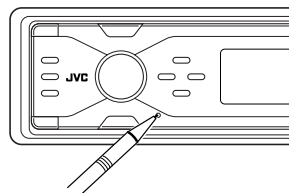
Advertencia:

Si necesita operar el receptor mientras conduce, asegúrese de mirar atentamente hacia adelante para no provocar un accidente de tráfico.

Precauciones:

- No inserte discos de 8 cm (CDs simples) en la ranura de carga. (Estos discos no pueden ser expulsados).
- No inserte ningún disco cuya forma no sea la habitual—un corazón o una flor por ejemplo, pues se producirá una avería.
- No exponga los discos a los rayos directos del sol o a cualquier otra fuente de calor, ni en sitios sujetos a temperatura y humedad elevadas. No los deje dentro del automóvil.

■ Cómo reposicionar su unidad



Esto hará que se reposicione el microcomputador. También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

Nota:

La ventanilla de visualización incorporada a este receptor ha sido fabricada con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.

Por motivos de seguridad, este receptor está provisto de una tarjeta de ID numerada, y el mismo número de ID está impreso en el cuerpo del receptor. Conserve la tarjeta en un lugar seguro, ya que la misma ayudará a las autoridades a identificar su unidad, si es robada.

Cómo reposicionar su unidad	2	Ajustes de sonido.....	25
Cómo leer este manual	4	Selección de los modos DSP—DSP	25
Cómo expulsar el disco por la fuerza	4	Creando un sonido natural.....	27
Cómo cambiar el patrón de visualización.....	5	Ajuste del menú de selección del sonido básico—SEL.....	28
Cómo acceder a los diversos menús.....	5	Selección de los modos de sonido preajustados—EQ	29
Panel de control —		Cómo almacenar sus propios modos de sonido	30
KD-SHX751	6	Visualizaciones gráficas	31
Identificación de las partes	6	Procedimiento básico.....	31
Control remoto — RM-RK300	7	Descargando los archivos	32
Elementos principales y funciones	7	Borrando los archivos	33
Procedimientos iniciales	8	Activando los archivos descargados.....	35
Operaciones básicas.....	8	Configuraciones generales —	
Cancelación de las demostraciones en pantalla	9	PSM	36
Puesta en hora del reloj.....	9	Procedimiento básico.....	36
Operaciones de la radio.....	10	Seleccionando el modo de atenuador de luz	40
Para escuchar la radio.....	10	Otras funciones principales	41
Cómo almacenar emisoras en la memoria.....	11	Asignación de títulos a las fuentes	41
Cómo escuchar una emisora preajustada...	12	Cambiando el ángulo del panel de control ...	42
Operaciones de FM RDS	13	Desmontaje del panel de control	42
Búsqueda de su programa FM RDS favorito.....	13	Operaciones del componente externo	43
Cómo almacenar sus programas favoritos	14	Reproducción de un componente externo...	43
Empleo de la recepción de espera.....	15	Operaciones del sintonizador DAB.....	44
Seguimiento del mismo programa—Recepción de seguimiento de redes de radio	16	Escuchando el sintonizador DAB.....	44
Empleo del servicio de mensajes—Radiotexto RDS (RT)	16	Almacenando servicios DAB en la memoria	46
Operaciones de los discos/ tarjetas SD	17	Sintonización de un servicio DAB preajustado	46
Para reproducir un disco en el receptor	17	Uso de las recepciones de espera.....	47
Para reproducir discos en el cambiador de CD	18	Seguimiento del mismo programa—Recepción de frecuencia alternativa ...	48
Reproducción de una tarjeta SD	19	Mantenimiento.....	49
Otras funciones principales	21	Más sobre este receptor	50
Cómo seleccionar los modos de reproducción.....	23	Localización de averías	54
		Especificaciones.....	57

Para fines de seguridad....

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.



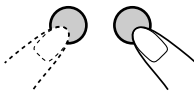

Temperatura dentro del automóvil....

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Cómo leer este manual

Para que las explicaciones sean más simples y fáciles de entender, hemos adoptado los siguientes métodos:

- Algunas notas y consejos relacionados se explican posteriormente en “Más sobre este receptor” (consulte las páginas 50 a 53).
- Las operaciones de los botones se explican principalmente mediante ilustraciones, de la siguiente manera:

	Pulse brevemente.
	Pulse repetidamente.
	Pulse uno u otro botón.
	
	Pulse y mantenga pulsado hasta obtener la acción deseada.
	Pulse y mantenga pulsados ambos botones simultáneamente.

Las siguientes marcas se utilizan para indicar...



: Operaciones del reproductor de CD incorporado.



: Operaciones del cambiador de CD externo.



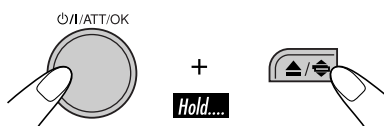
: Operaciones de la tarjeta SD.

Cómo expulsar el disco por la fuerza

Si el disco no puede ser reconocido por el receptor o no puede ser expulsado, expúlselo de la siguiente manera.

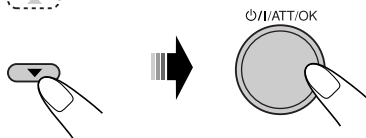
- Si hay una tarjeta SD insertada, primero expulse la tarjeta SD (consulte la página 19).

1

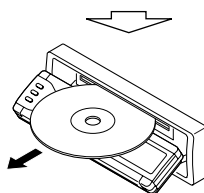


No Eject?
Emergency Eject?

2



No Eject?
Emergency Eject?

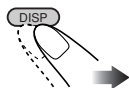


- Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor.
- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Cómo cambiar el patrón de visualización



Ej.: Cuando se selecciona el sintonizador como fuente

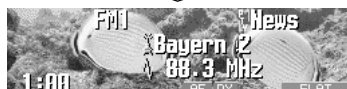


Pantalla de operación de la fuente

Alguna otra información aparece para emisoras FM RDS y servicios DAB*¹.



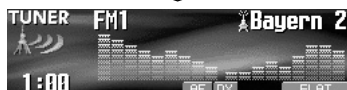
Se visualiza una gráfica*² "Small" (imagen carátula del CD).



Se visualiza una gráfica*² "Large" (tamaño a pantalla completa) como fondo de pantalla.



Pantalla gráfica*²



Se visualizan los medidores de nivel de audio (consulte "LevelMeter" en la página 36).

Vuelve al patrón de visualización inicial.

*¹ Para FM RDS, consulte la página 16.

Para DAB, consulte la página 48.

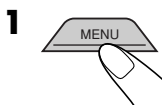
*² Podrá utilizar el archivo editado por usted como pantalla gráfica (consulte las páginas 31 – 35).

Dependiendo del archivo descargado, puede tardar más en visualizarse en la pantalla.

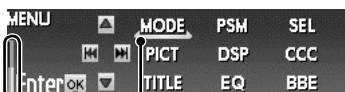
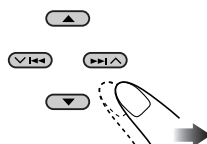
*³ La barra de información desaparece si no se realiza ninguna operación.

Cómo acceder a los diversos menús

El menú principal contiene los siguientes menús —MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ y BBE.



2 Mueva el cursor para seleccionar el menú que desea (MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ, BBE).

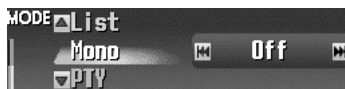


* Cursor

- Para volver a la pantalla anterior, pulse BACK.

* Funciona como indicador de cuenta atrás del tiempo.

3 Acceda al menú seleccionado.



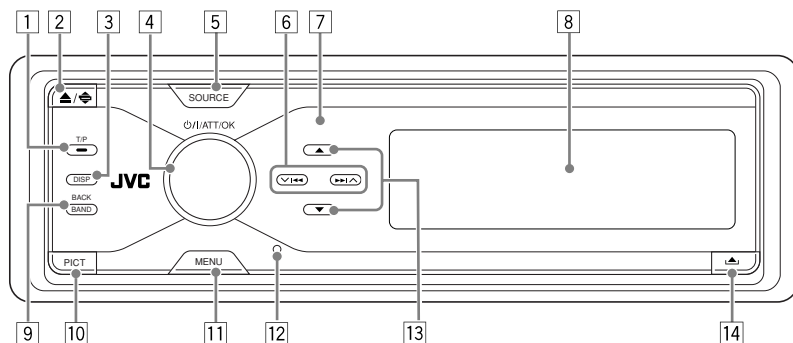
Ej.: Cuando se selecciona el menú MODE

- Para volver a la pantalla MENU, pulse MENU.

4 Siga las instrucciones de la pantalla.

Panel de control — KD-SHX751

Identificación de las partes



1 Botón T/P (programa de tráfico/tipo de programa)

- La recepción de espera de TA (Anuncio de tráfico) se activa al pulsarlo (consulte la página 15).
- Visualiza la pantalla de operación de PTY (consulte la página 13) si lo pulsa y mantiene pulsado.

2 Botón ▲ (expulsión)/◀ (ángulo)

- Expulsa el disco, al pulsarlo.
- Ajusta el ángulo del panel de control si lo pulsa repetidamente después de pulsarlo una vez.

3 Botón DISP (visualizar)

Cambia la información mostrada en la pantalla.

4 Botón SOURCE

- Conecta y desconecta la alimentación y también atenúa el sonido.
- Confirma la selección mientras se operan los menús.

Dial de control de volumen

Ajusta el nivel de volumen.

5 Botón SOURCE

Selecciona la fuente.

6 Botones ◀◀/▶▶ (▼/▲)

- **Para FM/AM y DAB:** Efectúa la búsqueda de emisoras (o ensembles) si lo pulsa, o salta las frecuencias después de pulsarlo y mantenerlo pulsado.
- **Para un disco o una tarjeta SD:** Cambia las pistas si lo pulsa, o avanza rápidamente o retrocede la pista si lo pulsa y mantiene pulsado.
- **Para las operaciones del menú:** Selecciona las opciones/valores del menú.

7 Sensor remoto

NO exponga el sensor remoto a una luz potente (luz solar directa o iluminación artificial).

8 Ventanilla de visualización a color

9 Botón BAND/BACK

- **Para FM/AM y DAB:** Selecciona la banda.
- **Para las operaciones del menú:** Retrocede a la pantalla anterior o cancela el ajuste.

10 Botón PICT (imagen)

Visualiza el menú PICT.

11 Botón MENU

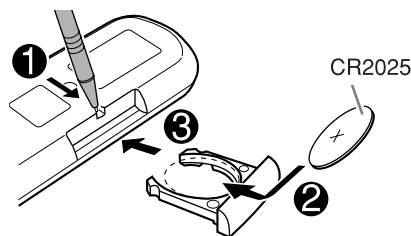
Visualiza la pantalla de MENU.

12 Botón de reinicialización

13 Botones ▲ (arriba) / ▼ (abajo)

- **Para FM/AM:** Visualiza la lista de emisoras preajustadas si lo pulsa y mantiene pulsado.
- **Para DAB:** Cambia los servicios si lo pulsa, o visualiza la lista de servicios preajustados si lo pulsa y mantiene pulsado.
- **Para discos MP3/WMA o tarjeta SD:** Cambia las carpetas si lo pulsa, o visualiza la lista de discos (sólo para "CD-CH"), o la lista de carpetas, si lo pulsa y mantiene pulsado.
- **Para las operaciones del menú:** Selecciona las opciones/valores del menú.
- 14 **Botón (liberación del panel de control)**

Instalación de la pila botón de litio (CR2025)

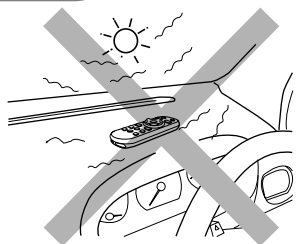


- Al efectuar la operación, dirija directamente el control remoto hacia el sensor remoto del receptor. Asegúrese de que no hayan obstáculos entremedio.

Advertencia:

- No instale ninguna otra pila que no sea la CR2025 o su equivalente, pues de lo contrario, podrá explotar.
- Para evitar riesgos de accidentes, guarde la pila en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- Para proteger la pila contra el recalentamiento, las grietas, o para evitar que produzca incendio:
 - Evite recargar, cortocircuitar, desarmar o calentar la pila, o arrojarla al fuego.
 - No deje la pila con otros materiales metálicos.
 - No toque la pila con pinzas u otras herramientas similares.
 - Enrolle la pila con una cinta y aíslela antes de desecharla o guardarla.

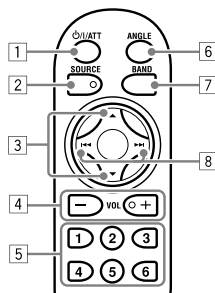
Precaución:



El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

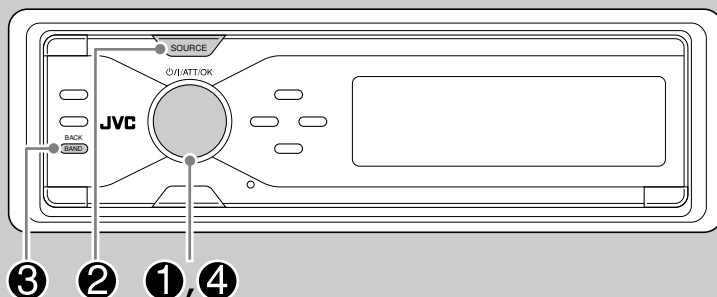
Elementos principales y funciones



- Botón ϕ /I/ATT (atenuador/en espera/encendido)**
Conecta y desconecta la alimentación y también atenúa el sonido.
- Botón SOURCE**
Selecciona la fuente.
- Botones \blacktriangle (arriba) / \blacktriangledown (abajo)**
 - **Para DAB:** Cambia los servicios.
 - **Para discos MP3/WMA o tarjeta SD:** Cambia las carpetas.
- Botones VOL (volumen) + / -**
Ajusta el nivel de volumen.
- Botones numéricos**
 - **Para FM/AM y DAB:** Selecciona la emisora preajustada (o servicio) si lo pulsa, o almacena una emisora (o servicio) si lo pulsa y mantiene pulsado.
 - **Para CDs de audio o CD Texts:** Selecciona las pistas.
 - **Para discos MP3/WMA o tarjeta SD:** Selecciona las carpetas.
 - **Para el cambiador de CD:** Selecciona los discos.
- Botón ANGLE**
Ajusta el ángulo del panel de control.
- Botón BAND**
Selecciona la banda.
- Botones \blacktriangleleft / \blacktriangleright**
 - **Para FM/AM y DAB:** Efectúa la búsqueda de emisoras (o ensembles) si lo pulsa, o salta las frecuencias después de pulsarlo y mantenerlo pulsado.
 - **Para un disco o una tarjeta SD:** Cambia las pistas si lo pulsa, o avanza rápidamente o retrocede la pista si lo pulsa y mantiene pulsado.

Procedimientos iniciales

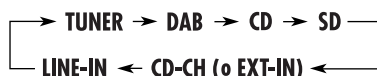
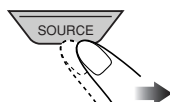
Operaciones básicas



1 Encienda la unidad.



2



Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.

3

• Para el sintonizador FM/AM



• Para el sintonizador DAB



4 Ajuste el volumen.



5 Ajuste el sonido según se desee. (Consulte las páginas 25 a 30).

Para disminuir el volumen en un instante (ATT)



Para restablecer el sonido, púlselo otra vez.

Para apagar la unidad



Cancelación de las demostraciones en pantalla

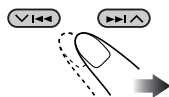
Si no se efectúa ninguna operación durante unos 45 segundos, se iniciará la demostración en pantalla.

[Inicial: Demo]—consulte la página 36.

1 Acceda al menú PSM (consulte la página 5).

2 Seleccione “Off”.

- Asegúrese de que “Demo/Link” esté visualizado en la pantalla. De lo contrario, pulse ▲ o ▼.



3 Finalice el procedimiento.



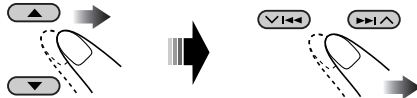
Para activar la demostración en pantalla

En el paso **2** de arriba, seleccione “Demo” o “ImageLink”. Para más detalles, consulte la página 36.

Puesta en hora del reloj

1 Acceda al menú PSM (consulte la página 5).

2 Ajuste la hora, los minutos, y el sistema horario.



1 Seleccione “Clock Hr” (hora) y seguidamente ajuste la hora.



2 Seleccione “Clock Min” (minutos) y seguidamente, ajuste los minutos.



3 Seleccione “24H/12H” y seguidamente, seleccione “24H” o “12H”.

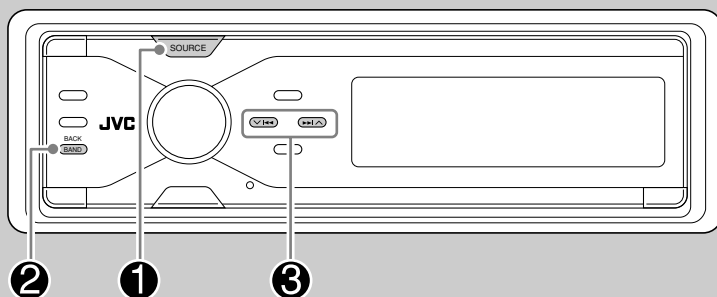


3 Finalice el procedimiento.

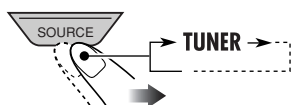


Operaciones de la radio

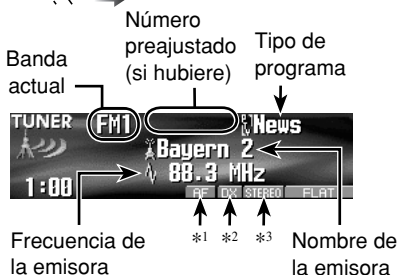
Para escuchar la radio



1



2



*1 Indicador AF o REG: Consulte la página 38.

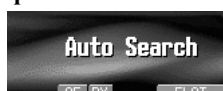
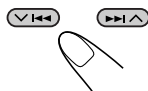
*2 Indicador LO o DX: Consulte la página 11.

*3 Indicador STEREO o MONO:

- El indicador STEREO se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.
- Para MONO, consulte la columna derecha.

3

Comience la búsqueda de la emisora.

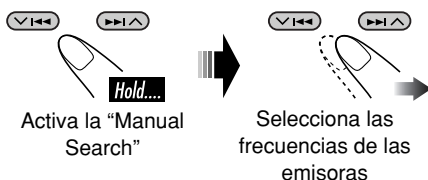


La búsqueda se interrumpe cuando se recibe una emisora.

Para detener la búsqueda, presione nuevamente el mismo botón.

Para sintonizar manualmente una emisora

En el paso 3 de la izquierda...



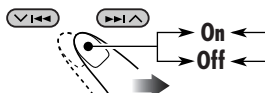
Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

2 Seleccione "Mono".



3 Seleccione "On".



El indicador **MONO** se enciende.

Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estereofónico.

4 Finalice el procedimiento.



Para restablecer el efecto estéreo, repita el mismo procedimiento y seleccione "Off" en el paso 3.

■ Para sintonizar sólo emisoras FM con señales potentes—LO/DX (local/distancia-extrema)

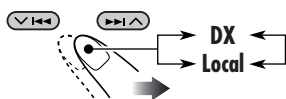
Si las señales recibidas son débiles, es posible que se escuchen ruidos solamente. Puede configurar la unidad para que detecte sólo las emisoras con una intensidad de señal suficientemente potente mientras se buscan emisoras FM.

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

2 Seleccione "LO/DX".



3 Seleccione "Local".



- **DX:** Para sintonizar todas las emisoras que se pueden recibir. El indicador **DX** se enciende.
- **Local:** Para sintonizar sólo las emisoras con una señal suficientemente potente. El indicador **LO** se enciende.

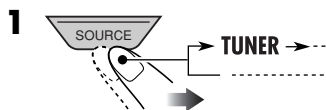
4 Finalice el procedimiento.



Cómo almacenar emisoras en la memoria

Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

■ Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

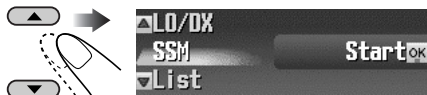


2 Seleccione la banda FM (FM1 – FM3) en la que desea almacenar.

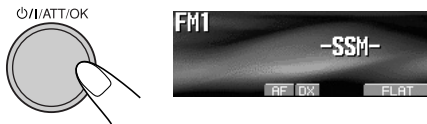


3 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

4 Seleccione "SSM".



5

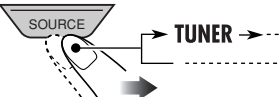



Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

Continúa....

Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 3 de la banda FM1.


- 
- 
 - Seguidamente, si mantiene pulsado **▲/▼**, aparecerá la lista de emisoras preajustadas (consulte el paso 7 de abajo).

- 

- Acceda al menú **MODE** (consulte la página 5).

- Seleccione “List”.



- 

- Seleccione un número de preajuste.



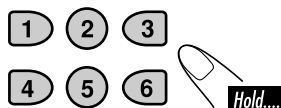
- Podrá desplazarse a las listas de otras bandas FM pulsando **◀◀/▶▶** (**▼/▲**).

- Almacene la emisora.

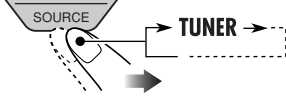




Cuando se utiliza el control remoto...

Después de sintonizar la emisora que desea preajustar

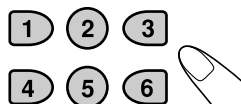


Cómo escuchar una emisora preajustada

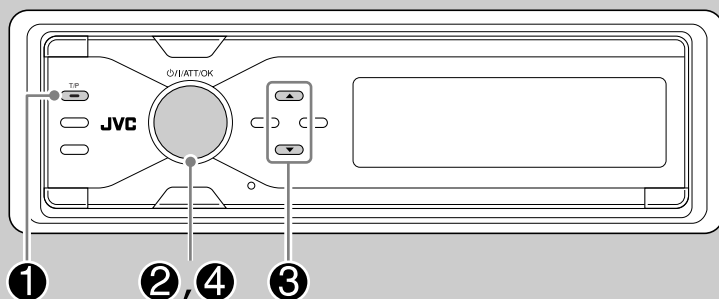
- 
- 
- Efectúe los pasos 4 a 7 (de la columna izquierda) para acceder a la lista de emisoras preajustadas.
- 

Cuando se utiliza el control remoto...

Para seleccionar directamente el número de preajuste



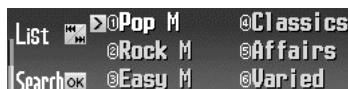
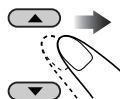
Búsqueda de su programa FM RDS favorito



Mediante la búsqueda de un código PTY, podrá sintonizar la emisora que está difundiendo su programa favorito.

- Para almacenar su programa favorito, consulte la página 14.

3 Seleccione un código PTY.

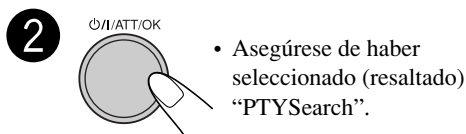
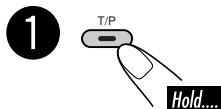


- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀▶▶▶ (◀/▶).

4 Comience la búsqueda de su programa favorito.



Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.



Qué puede hacer con RDS

El RDS (Sistema de Datos por Radio) permite a las emisoras de FM transmitir una señal adicional junto con las señales regulares de los programas de radio.

Recibiendo los datos RDS, este receptor puede realizar lo siguiente:

- Búsqueda del tipo de programa (PTY) (consulte la página 13)
- Cambia temporalmente a anuncio de tráfico —Recepción de espera de TA (consulte la página 15)
- Cambia temporalmente a su programa favorito—Recepción de espera de PTY (consulte las páginas 15 y 38)
- Seguimiento automático del mismo programa —Recepción de seguimiento de redes de radio (consulte la página 16)
- Búsqueda de programa (consulte la página 38)
- Recepción del servicio de mensajes— Radiotexto RDS (RT) (consulte la página 16)

Códigos PTY

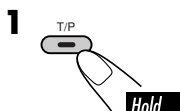
News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (música), Rock M (música), Easy M (música), Light M (música), Classics, Other M (música), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (música), Oldies, Folk M (música), Document

Cómo almacenar sus programas favoritos

Podrá almacenar seis tipos de programas favoritos.

Tipos de programas preajustados:

1	2	3	4	5	6
Pop M	Rock M	Easy M	Classics	Affairs	Varied



2 Seleccione “PTYMemory”.



3



4 Seleccione un número de preajuste.



5 Seleccione un código PTY.

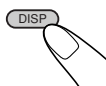


6 Guarde el ajuste.



7 Repita los pasos 4 a 6 para almacenar otros códigos PTY en otros números de preajuste.

8 Finalice el procedimiento.



Empleo de la recepción de espera

Recepción de espera de TA

La recepción de espera de TA permite al receptor cambiar temporalmente a Anuncio de Tráfico (TA) desde cualquier fuente, a excepción de AM.

El volumen cambia al nivel de volumen de TA preajustado (consulte la página 38).

- Si está conectado el sintonizador DAB, la recepción de espera también funciona para la búsqueda de un servicio DAB que esté difundiendo un anuncio de tráfico.

Para activar la recepción de espera de TA

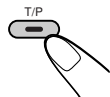


Aparece el indicador TP.

- Si el indicador TP se enciende, significa que la recepción de espera de TA está activada.
- Si el indicador TP se parpadea, significa que la recepción de espera de TA aún no está activada. (Esto sucede cuando se está escuchando una emisora FM sin las señales RDS requeridas para la recepción de espera de TA).

Para activar la recepción de espera de TA, sintonice otra emisora (o servicio DAB) que emita tales señales. El indicador TP dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Para desactivar la recepción de espera de TA



El indicador TP se apaga.

Recepción de espera de PTY

La recepción de espera de PTY permite al receptor cambiar temporalmente a su programa PTY favorito desde cualquier fuente, a excepción de AM.

- Si se ha conectado el sintonizador DAB, la recepción de espera también funciona para la búsqueda de un servicio DAB.

Si desea seleccionar su código PTY favorito para la recepción de espera de PTY, consulte la página 38.

El indicador PTY se enciende o parpadea.

Para activar la recepción de espera de PTY

- 1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

- 2 Seleccione "PTY".



- 3 Seleccione uno de los códigos PTY.



- 4 Finalice el procedimiento.



Aparece el indicador PTY.

- Si el indicador PTY se enciende, significa que la recepción de espera de PTY está activada.
- Si el indicador PTY se parpadea, significa que la recepción de espera de PTY aún no está activada.

Para activar la recepción de espera de PTY, sintonice otra emisora (o servicio DAB) que provea tales señales. El indicador PTY dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Para desactivar la recepción de espera de PTY

Seleccione "Off" en el paso 3 de arriba.

El indicador PTY se apaga.

Seguimiento del mismo programa—Recepción de seguimiento de redes de radio

Cuando conduce el automóvil en una zona donde la recepción de FM no sea satisfactoria, este receptor sintonizará automáticamente otra emisora FM RDS de la misma red, que posiblemente esté transmitiendo el mismo programa con señales más potentes (véase la ilustración de la columna derecha).

La unidad se expide de fábrica con la Recepción de seguimiento de redes de radio activada.

Para cambiar la configuración para recepción con seguimiento de redes, consulte “AF-Regn'l” en la página 38.

Empleo del servicio de mensajes —Radiotexto RDS (RT)

Qué es el Radiotexto RDS

El Radiotexto RDS es parte de la señal de datos RDS para transmitir diversas informaciones de texto (por ej., información de programas, números de teléfono, direcciones de correo electrónico y de web, información sobre artistas/títulos y titulares de noticias). El servicio de texto es parte de la radiodifusión RDS.

Un mensaje puede contener hasta 64 caracteres.

El servicio de mensajes es un servicio opcional y no está soportado por todos los radioemisores.

Una vez que sintonice una emisora que soporte el servicio de mensajes, el servicio será recibido automáticamente.

Para mostrar la información de Radiotexto RDS (RT)

Mientras escucha una emisora que soporta RT...



Se visualiza Radiotext.

Consulte la página 5.

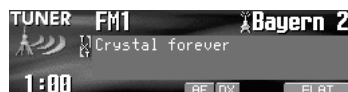
- La pantalla Radiotext se cancelará temporalmente al operar el receptor.

Se tarda tiempo en cargar los datos. Mientras se está cargando, aparecer “Loading”, así como las indicaciones del progreso.

- Podrá comprobar el porcentaje aproximado de carga mediante las indicaciones.

Si el mensaje de texto no está disponible, la pantalla de texto cambiará automáticamente a la pantalla de operación de fuente. Cuando el mensaje de texto esté disponible posteriormente, aparecerá automáticamente la pantalla de texto.

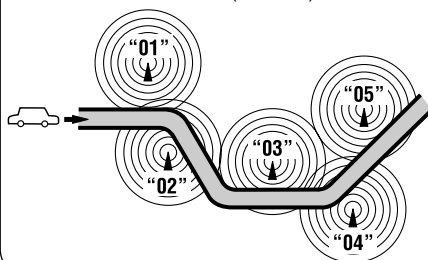
Para mostrar todo el texto de una vez, pulse y mantenga pulsado DISP mientras se visualiza Radiotext.



Aparece la pantalla de texto múltilínea.

Para restablecer la pantalla anterior, pulse y mantenga pulsado DISP otra vez.

Programa A transmitiendo en áreas de frecuencias diferentes (01 – 05)

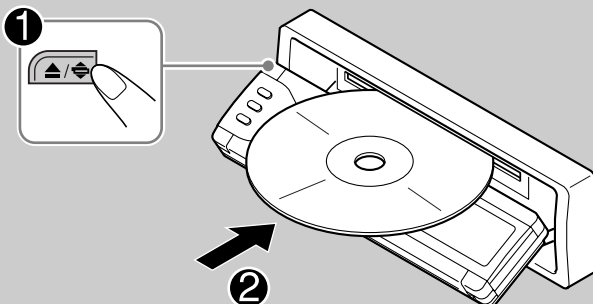


Operaciones de los discos/tarjetas SD

Para reproducir un disco en el receptor



Todas las pistas se reproducen repetidamente hasta que usted cambie la fuente o extraiga el disco.



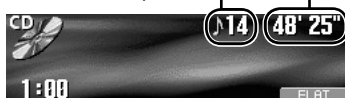
Acerca de los discos MP3 y WMA

Las “pistas” (los términos “archivo” y “pista” se utilizan indistintamente) MP3 y WMA (Windows Media® Audio) se graban en “carpetas”.

- Cuando una carpeta MP3 o WMA incluye un archivo de imágenes <jpw> editado por Image Converter (Color Ver. 2.0)—suministrado en el CD-ROM, se podrá mostrar la imagen en la pantalla mientras se reproducen las pistas de la carpeta—ImageLink. (Para los detalles, consulte las páginas 36 y 52).

- Cuando se inserta un disco CD de audio o CD Text:

Número total de pistas Tiempo de reproducción total



Número de la pista actual Tiempo de reproducción transcurrido



Nombre del disco*3 Nombre de la pista*4

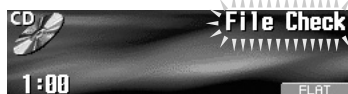
- *1 Se enciende el indicador MP3 o WMA, dependiendo del archivo detectado.
- *2 Si “Tag” está ajustada a “On” (consulte la página 38), aparecerán el nombre/ejecutante del álbum con el indicador y el título de la pista con el indicador .
- *3 Aparecerá sólo para los CD Texts y CDs si ha sido asignado o grabado. (Aparecerá “No Name” durante unos momentos si no hay ningún nombre grabado o asignado a un CD de audio).
- *4 Aparece sólo para los CD Texts. (Aparece “No Name” si no hay ningún nombre grabado).

Para detener la reproducción y expulsar el disco

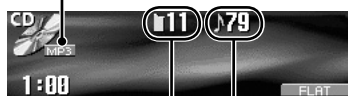


Para que el panel de control vuelva a su posición anterior, púlselo otra vez.

- Cuando se inserta un disco MP3 o WMA:



Tipo de archivo*1



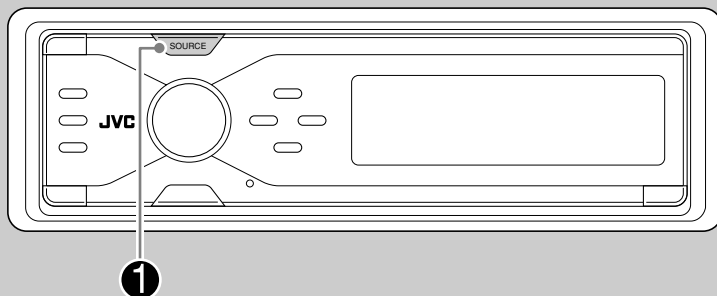
Número total de carpetas Número total de pistas

Número de la carpeta actual Número de la pista actual Tiempo de reproducción transcurrido



Nombre de la carpeta*2 Nombre de la pista*2

Para reproducir discos en el cambiador de CD



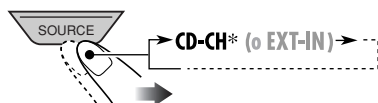
Acerca del cambiador de CD

Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

- También podrá conectar cambiadores de CD de la serie CH-X (excepto CH-X99 y CH-X100). Sin embargo, no podrá reproducir discos MP3 debido a que no son compatibles con discos MP3.
- No podrá utilizar los cambiadores de CD de la serie KD-MK con este receptor.
- La información de texto del disco grabada en el CD Text se puede visualizar cuando se ha conectado un cambiador de CD compatible con CD Text JVC.
- No podrá controlar ni reproducir ningún disco WMA en el cambiador de CD.

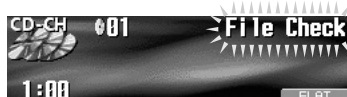
Todas las pistas de los discos insertados en el cargador se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente o extraiga el cargador del cambiador de CD.

1



* Si ha cambiado el ajuste "Ext Input" a "Ext Input" (consulte la página 39), no podrá seleccionar el cambiador de CD.

- Cuando el disco actual es un disco MP3:



Número del disco actual Número de la carpeta actual Número de la pista actual



Nombre de la carpeta*1 Nombre de la pista*1 Tiempo de reproducción transcurrido

- Cuando el disco actual es un CD de audio o un CD Text:

Número del disco actual Número de la pista actual



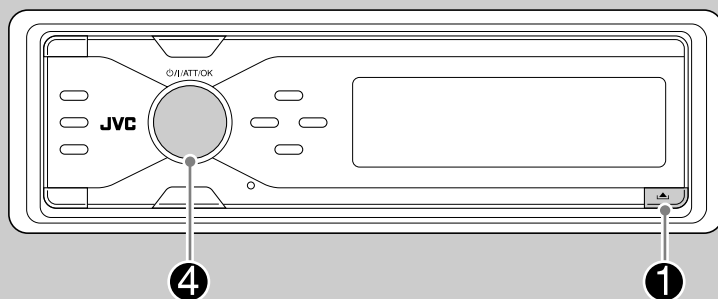
Nombre del disco*2 Nombre de la pista*3 Tiempo de reproducción transcurrido

*1 Si "Tag" está ajustada a "On" (consulte la página 38), aparecerán el nombre ejecutante del álbum con el indicador y el título de la pista con el indicador .

*2 Aparecerá sólo para los CD Texts y CDs si ha sido asignado o grabado. (Aparecerá "No Name" durante unos momentos si no hay ningún nombre grabado o asignado a un CD de audio).

*3 Aparece sólo para los CD Texts. (Aparece "No Name" si no hay ningún nombre grabado).

Reproducción de una tarjeta SD



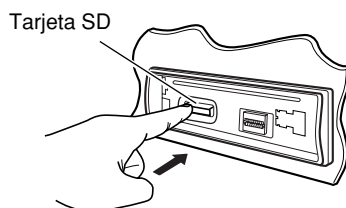
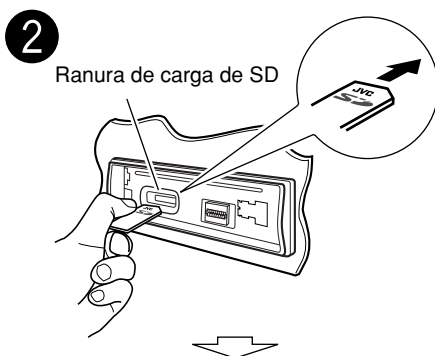
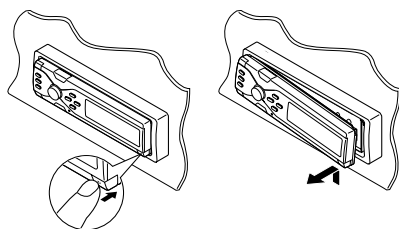
Acerca de la tarjeta SD

Podrá reproducir las pistas MP3/WMA grabadas en la tarjeta SD, y mostrar la imagen almacenada en la pantalla durante la reproducción—ImageLink. (Para los detalles, consulte las páginas 36 y 52). El formato de grabación SD requerido es FAT 12/16 y el tipo de almacenamiento recomendado es 8 MB a 512 MB.

- Con este receptor no podrá utilizar MMC ni mini SD.

Apague la unidad antes de desmontar el panel de control.

1 Desmonte el panel de control.



Presione la tarjeta SD hacia adentro hasta escuchar un chasquido.

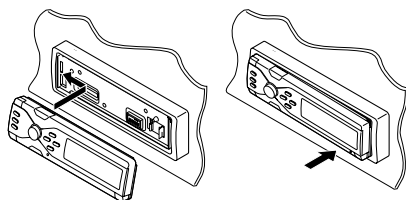
Para expulsar la tarjeta SD,
presiónela otra vez.

- Presione suavemente la tarjeta SD (no retire su dedo rápidamente); de lo contrario, la tarjeta SD podría saltar fuera de la unidad.

Continúa....

3

Fije el panel de control.

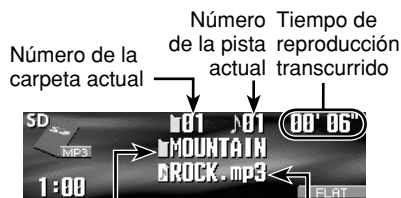
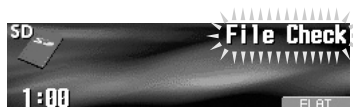


4

⏻/I/ATT/OK



- El panel de control vuelve a la posición anterior (consulte la página 42).

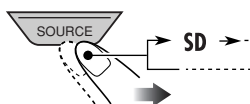


Número de la carpeta* Número de la pista actual Tiempo de reproducción transcurrido

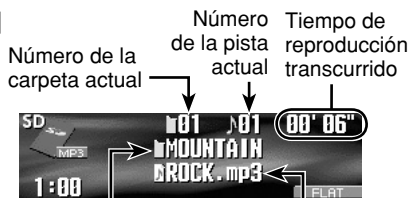
Si hay pistas grabadas, la reproducción se inicia automáticamente.

Si se ha cargado una tarjeta SD....

1



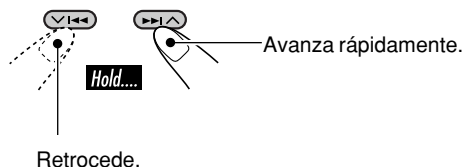
2



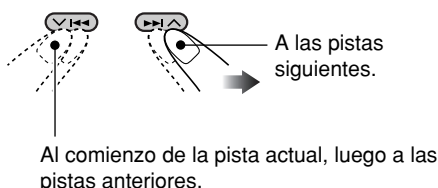
Nombre de la carpeta* Nombre de la pista*

* Si "Tag" está ajustada a "On" (consulte la página 38), aparecerán el nombre/ejecutante del álbum con el indicador y el título de la pista con el indicador .

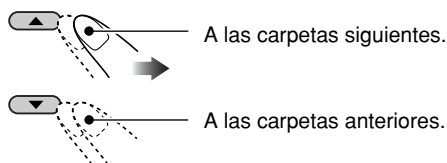
Para el avance rápido o el retroceso de la pista



Para ir a las pistas siguientes o anteriores



Para ir a las carpetas siguientes o anteriores (sólo para pistas MP3 y WMA)



- Manteniendo pulsado los botones se podrá visualizarla lista de discos () y la lista de carpetas (/) (consulte la siguiente sección).

Otras funciones principales

Selección de un disco/carpeta/pista de la lista



- Esta función no estará disponible para un CD de audio o un CD text cuando la fuente sea "CD".

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

2 Seleccione "List".



3 Seleccione el tipo de lista—"Disc"*1, "Folder"*2 o "File"*2.



*1 Se puede seleccionar sólo cuando la fuente es "CD-CH".

*2 Aparece sólo para archivos MP3/WMA.

1 Cuando se selecciona "Disc":



Aparece la lista de discos.

- Podrá desplazarse a otras listas pulsando (/).

Para seleccionar un disco



Continúa....

Para iniciar la reproducción



- La lista de carpetas del disco seleccionado aparece en los siguientes casos;
 - si el disco seleccionado es un disco MP3, y
 - si ha seleccionado el disco actual (resaltado en la pantalla).

2 Cuando se selecciona “Folder”:



- Aparece la lista de carpetas.
- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀◀/▶▶ (▲/▼).

Para seleccionar una carpeta



Para iniciar la reproducción



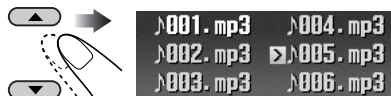
- Si selecciona la carpeta actual (resaltada en la pantalla), aparece la respectiva lista de archivos.

3 Cuando se selecciona “File”:



- Aparece la lista de archivos.
- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀◀/▶▶ (▲/▼).

Para seleccionar un archivo



Para iniciar la reproducción

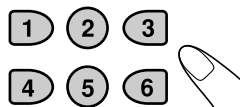


Cuando utiliza el control remoto...

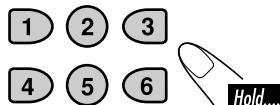


- Para seleccionar directamente un disco ([CD])
- Para seleccionar directamente una pista de un CD de audio o de un CD Text ([CD])
- Para seleccionar directamente una carpeta MP3/WMA ([MP3/WMA] / [MP3/WMA])

Para seleccionar un número del 1 – 6:



Para seleccionar un número del 7 (1) – 12 (6):

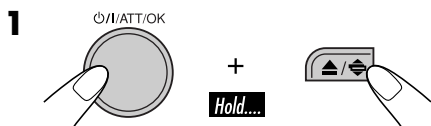


- Para carpetas MP3/WMA:
Es necesario haber asignado a las tarjetas un número de 2 dígitos que preceda a sus respectivos nombres—01, 02, 03, y así sucesivamente.

Prohibición de la expulsión del disco



Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



No Eject?
Emergency Eject?

- 2** Tras comprobar que se ha seleccionado (resaltado) “No Eject?”...



Parpadea “No Eject”, y el disco no puede ser expulsado.

Para cancelar la prohibición

Reputa el mismo procedimiento, y pulse **I/ATT/OK** en el paso **2** tras comprobar que “Eject OK?” esté seleccionado (resaltado). Parpadea “Eject OK”.

Cómo seleccionar los modos de reproducción

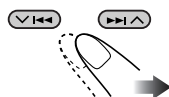


Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción a la vez.

- 1** Acceda al menú MODE (consulte la página 5).
- 2** Seleccione uno de los modos de reproducción—“Intro”, “Repeat” o “Random”.



- 3** Seleccione el modo de reproducción deseado.



• Para los detalles, consulte la tabla de la página 24.

- 4** Finalice el procedimiento.



Continúa....

Reproducción de introducciones musicales



Ej.: Cuando se selecciona "Track Intro" mientras se reproduce un disco MP3 en el receptor

Modo	Reproduce los primeros 15 segundos de...
Track:	Todas las pistas del disco o de la tarjeta SD actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina INTRO.
Folder*1:	La primera pista de todas las carpetas del disco o de la tarjeta SD actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina INTRO.
Disc*2:	Las primeras pistas de todos los discos insertados. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina INTRO.
Off:	Se cancela.

Reproducción repetida



Ej.: Cuando se selecciona "Track Repeat" mientras se reproduce un disco MP3 en el receptor

Modo	Reproduce repetidamente
Track:	La pista actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina REPEAT.
Folder*1:	Todas las pistas de la carpeta actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina REPEAT.
Disc*2:	Todas las pistas del disco actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina REPEAT.
Off:	Se cancela.

Reproducción aleatoria



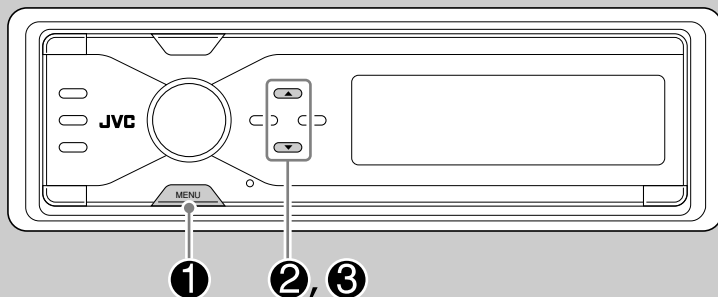
Ej.: Cuando se selecciona "Disc Random" mientras se reproduce un disco MP3 en el receptor

Modo	Reproduce aleatoriamente
Folder*1:	Todas las pistas de la carpeta actual, después las pistas de la carpeta siguiente y así sucesivamente. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina RANDOM.
Disc:	Todas las pistas del disco actual. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina RANDOM.
SD:	Todas las pistas de la tarjeta SD. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina RANDOM.
All*2:	Todas las pistas de todos los discos insertados. <ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, se ilumina RANDOM.
Off:	Se cancela.

*1 Sólo mientras se reproduce una pista MP3 (/ /) o WMA (/).

*2 Sólo mientras se reproducen discos en el cambiador de CD ().

Selección de los modos DSP—DSP

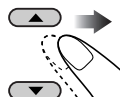


Podrá crear un campo de sonido más acústico como el de un teatro, sala de conciertos, etc.

Modos DSP disponibles:

Defeat (No se ha aplicado el modo DSP)
Theater, Hall, Club, Dome, Studio,
V.Cancel (Voice Cancel: Reduce los sonidos vocales. Conveniente para aprender sus canciones favoritas—Karaoke).

3 Seleccione el nivel de efecto (1 – 3).

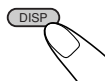


El nivel de efecto del DSP seleccionado es válido para todos los modos DSP, a excepción de “V.Cancel”.

- Conforme aumenta el número, el nivel de efecto se hace más fuerte.



- Para finalizar el procedimiento



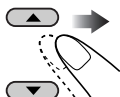
- Para efectuar ajustes precisos adicionales



→ Consulte la página 26.

1 Acceda al menú DSP (consulte la página 5).

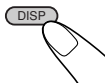
2 Seleccione uno de los modos DSP.



Ej.: Cuando se selecciona “Theater”



- Para finalizar el procedimiento



- Para ajustar el nivel de efecto



→ Vaya al paso 3.

Para cancelar los modos DSP, seleccione “Defeat” en el paso 2.

Continúa....

Para realizar otros ajustes de precisión para los modos DSP

Los ajustes realizados por usted son válidos para todos los modos DSP excepto “V.Cancel”.

Opciones de ajuste:

Número de altavoces incorporados:

Seleccione el número de altavoces incorporados a su automóvil—“2ch” o “4ch”.

- Cuando tenga cuatro altavoces (4ch) en su automóvil, seleccione el tamaño de su automóvil (consulte el paso 4 siguiente).

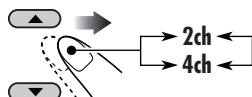
Posición del asiento de escucha:

Seleccione la posición del asiento de escucha en que se desea localizar la imagen sonora.

- 1 Repita los pasos 1 a 3 en la página 25 para seleccionar un modo DSP (excepto “V.Cancel”).



- 2 Seleccione el número de los altavoces incorporados.



2ch: Seleccione para el sistema de dos altavoces.

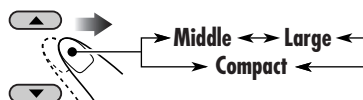
4ch: Seleccione para el sistema de cuatro altavoces.

- 3



- Si selecciona “2ch”, vaya al paso 5.

- 4 Si selecciona “4ch”, seleccione el tamaño de su coche.



Middle: Selecciónelo cuando la distancia desde los altavoces traseros hasta la posición del asiento de escucha sea prácticamente igual que la de los altavoces delanteros.

Large: Selecciónelo cuando la distancia desde los altavoces traseros hasta la posición del asiento de escucha sea mayor que la de los altavoces delanteros.

Compact: Selecciónelo cuando la distancia desde los altavoces traseros hasta la posición del asiento de escucha sea menor que la de los altavoces delanteros.

- 5 Seleccione la posición de asiento para su audición.



All: Para todos los asientos delanteros y traseros.

Front: Para ambos asientos delanteros.

R.Front: Para el asiento delantero derecho.

L.Front: Para el asiento delantero izquierdo.

- 6 Finalice el procedimiento.



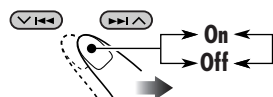
Creando un sonido natural

■ Para activar el Convertidor de Compresión Compensativa (CC)

El convertidor CC elimina las fluctuaciones y ondulaciones, y logra reducir drásticamente la distorsión digital. Este procesamiento puede aplicarse tanto a las fuentes analógicas como a las digitales; por consiguiente, usted podrá obtener un campo de sonido natural desde cualquier fuente.

1 Acceda al menú CCC (consulte la página 5).

2 Seleccione “On”.



- Cuando se activa “C.C.Conv.”, el indicador CCC se ilumina en amarillo en la pantalla.
- **Para cancelar el convertidor CC**, para seleccionar “Off”.

3 Finalice el procedimiento.



■ Para activar BBE Digital

BBE Digital* es un nuevo método de procesamiento digital para restablecer la brillantez y la claridad del sonido en vivo original en grabaciones, radiodifusiones, etc. Al reproducirse el sonido, el altavoz introduce el desplazamiento de fase dependiente de la frecuencia, haciendo que los sonidos de alta frecuencia tarden más que los de baja frecuencia en llegar al oído. BBE Digital ajusta la relación de fase entre las frecuencias bajas, medias y altas añadiendo un tiempo de retardo progresivamente mayor a las frecuencias bajas y medias, de manera que todas las frecuencias lleguen al oído del oyente en el momento oportuno.

1 Acceda al menú BBE (consulte la página 5).

2 Seleccione el nivel de efecto.



Ej.: Cuando se selecciona “1”

- Conforme aumenta el número, el nivel de efecto se hace más fuerte. Cuando se activa “BBE”, el indicador BBE se ilumina en verde (con su nivel actual) en la pantalla.
- **Para cancelar el BBE Digital**, para seleccionar “Off”.

3 Finalice el procedimiento.



* Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc.
Bajo licencia de BBE Sound, Inc. bajo
USP4638258, 5510752 y 5736897. BBE y el
símbolo BBE son marcas registradas de BBE
Sound, Inc.

Ajuste del menú de selección del sonido básico—SEL

Usted puede ajustar las características de sonido según sus preferencias.

1 Acceda al menú SEL (consulte la página 5).

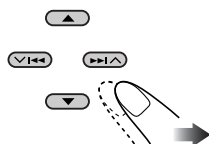
2 Seleccione una opción de ajuste —“Fad/Bal”, “Subwoofer” o “VolAdjust”.



Ej.: Cuando se selecciona “Fad/Bal”

Si selecciona “Fad/Bal” y “Subwoofer”, pulse **⏮/I/ATT/OK** para acceder al menú seleccionado.

3 Configure la opción de ajuste seleccionada.



- Para realizar otros ajustes SEL, pulse **BACK**.

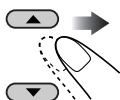
4 Finalice el procedimiento.



Para ajustar el fader y el balance —Fad/Bal

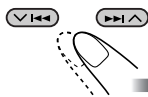


Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros.



- Más arriba—sólo delanteros
- Más abajo—sólo traseros

Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdo y derecho.

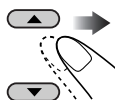


- Extremo izquierdo—sólo izquierdos
- Extremo derecho—sólo derechos

Para ajustar la salida del subwoofer—Subwoofer

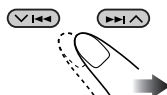


Seleccione un nivel de frecuencia de corte apropiado, de acuerdo con el subwoofer conectado.



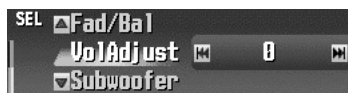
- 55Hz / 85Hz / 115Hz
- Las frecuencias superiores al nivel seleccionado no llegan al subwoofer.

Ajusta el nivel de salida del subwoofer.



- 0 (mín.) a 8 (máx.)

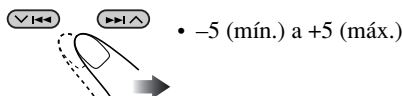
Para ajustar el nivel de entrada de cada fuente—VolAdjust



Este ajuste debe realizarse para cada fuente, a excepción de FM. Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente apropiada cuyo ajuste se desea realizar.

Una vez realizado el ajuste, éste será memorizado y por lo tanto, cada vez que cambie de fuente el nivel de volumen aumentará o disminuirá automáticamente según el nivel ajustado.

Ajuste de manera que el nivel de entrada corresponda con el nivel de sonido de FM.



Selección de los modos de sonido preajustados—EQ

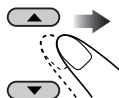
Podrá seleccionar un modo de sonido preajustado adecuado al género musical.

Modos de sonido disponibles

Flat (Ningún modo de sonido aplicado),
Hard Rock, R&B (Rhythm&Blues),
Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae,
Classic, User 1, User 2, User 3

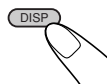
1 Acceda al menú EQ (consulte la página 5).

2 Seleccione un modo de sonido.



Ej.: Cuando se selecciona "Flat"

3 Finalice el procedimiento.



Cómo almacenar sus propios modos de sonido

Podrá ajustar el modo de sonido y guardar sus ajustes en la memoria.

1 Acceda al menú EQ (consulte la página 5).

2 Seleccione un modo de sonido (consulte el paso 2 de la página 29).

3 

4 Realice los ajustes según sus preferencias.

1 Seleccione la banda de frecuencia — 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.4 kHz, 6 kHz, 12 kHz.

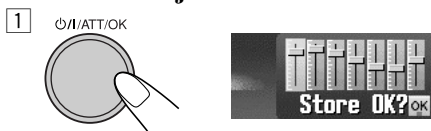


2 Ajuste el nivel de la banda seleccionada dentro del margen de -05 a +05.

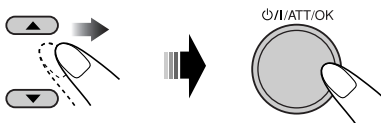


3 Repita los pasos **1** y **2** para ajustar las otras bandas de frecuencia.

5 Almacene los ajustes.



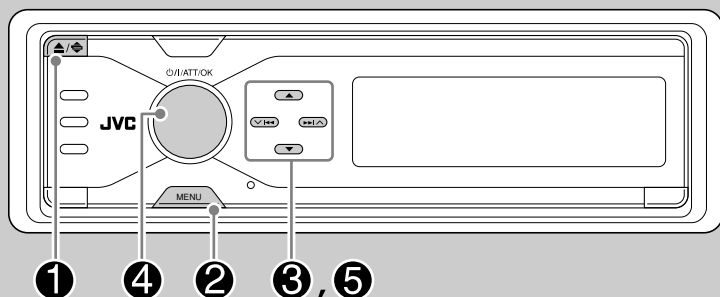
2 Seleccione uno de los modos de usuario—User 1/2/3.



Ej.: Cuando se selecciona “User 1”

La lista de abajo muestra los ajustes de los niveles de frecuencia preajustados para cada modo de sonido:

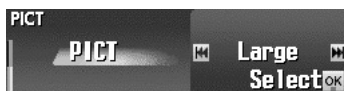
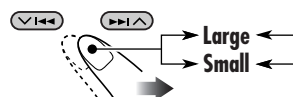
Modo de sonido	Valores de ecualización preajustados						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.4 kHz	6 kHz	12 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00



Antes de iniciar el siguiente procedimiento, prepare un CD-R o una tarjeta SD que incluya imágenes fijas (fotos) y animaciones (vídeos).

- Con el Image Converter (Color Ver. 2.0) incluido en el CD-ROM suministrado, podrá crear sus propias imágenes y animaciones. (Se incluyen ejemplos en el CD-ROM.)
- Podrá almacenar dos tamaños de imagen y de animación—“Large” (grande) y “Small” (pequeño) como pantalla gráfica (consulte la página 5).

3 Seleccione el tamaño de imagen—“Large” o “Small”.



4



5

Seleccione la opción.



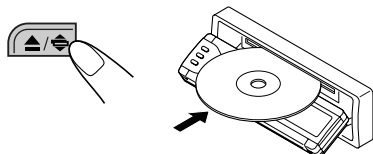
Ej.: Cuando se selecciona “Delete”

- Para descargar el(los) archivo(s):
➔ **“Download”** (consulte la página 32)
- Para borrar el(los) archivo(s):
➔ **“Delete”** (consulte la página 33)
- Para borrar todos los archivos:
➔ **“AllDelete”** (consulte la página 34)
- Para activar el(los) archivo(s):
➔ **Activando los archivos descargados** (consulte la página 35)

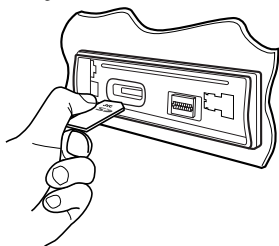
1

Inserte un CD-R, tarjeta SD, o CD-ROM suministrado.

- CD-R/CD-ROM suministrado



- Tarjeta SD



2

Acceda al menú PICT (consulte la página 5).

- Si pulsa PICT, podrá acceder directamente al menú PICT.

IMPORTANTE:

- Refiérase también a los archivos PDF del Image Converter incluidos en la carpeta “Manual” del CD-ROM suministrado.
- Las imágenes fijas (fotos) y las animaciones (vídeos) deben tener el siguiente código de extensión en sus nombres de archivos:
 - **.jpl**: para las imágenes fijas de tamaño grande
 - **.jpm**: para las imágenes fijas de tamaño pequeño
 - **.jpa**: para animaciones de tamaño grande
 - **.jpb**: para animaciones de tamaño pequeño
 - **.jpw**: para ImageLink (consulte las páginas 36 y 52)
- Antes de descargar o borrar los archivos, observe lo siguiente:
 - No descargue un archivo mientras conduce.
 - No desconecte la llave de encendido del automóvil mientras está descargando o borrando un archivo.*
 - No desmonte el panel de control mientras está descargando o borrando un archivo.*

* Si lo hiciere, la descarga o el borrado del archivo no se efectuará correctamente.

Descargando los archivos

- **Picture:** Pantalla gráfica
Para descargar/borrar las imágenes fijas (16 imágenes fijas tanto para tamaño grande como para tamaño pequeño) que se visualizarán mientras se reproduce una fuente.
- **Movie:** Pantalla gráfica
Para descargar/borrar la animación (60 fotogramas tanto para tamaño grande como para tamaño pequeño) que se visualizará mientras se reproduce una fuente.

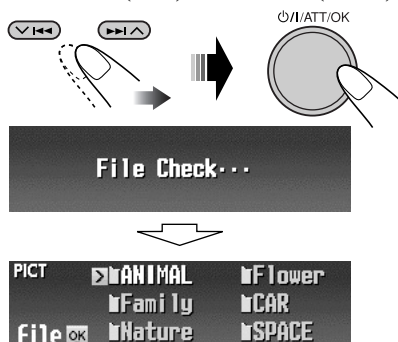
Descargando imágenes o una animación

- Se tarda bastante tiempo en descargar una animación. Para los detalles, consulte la página 53.
- Para activar los archivos descargados, consulte la página 35.

1 Siga los pasos ① a ⑤ de la página 31.

- En el paso ③, seleccione el tamaño de la imagen.
- Seguidamente, en el paso ⑤, seleccione “Download”.

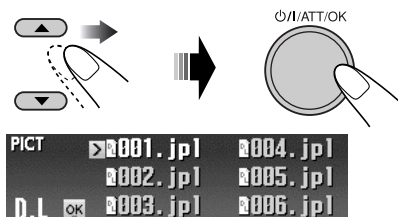
2 Seleccione el tipo de archivo—ya sea “Picture” (foto) o “Movie” (vídeo).



Aparece la lista de carpetas.

3 Seleccione una carpeta.

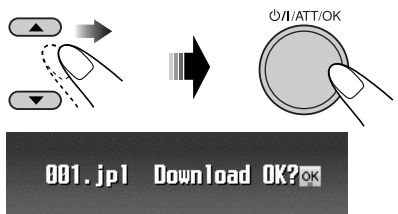
- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀◀▶▶ (▼/▲).



Aparece la lista de archivos.

4 Seleccione un archivo.

- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀◀▶▶ (▼/▲).



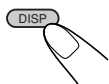
5 Descargue el archivo.



- Para cancelar la descarga, pulse DISP.
- Al finalizar la descarga, vuelve a aparecer la lista de archivos.

- 6** • Para descargar más imágenes de la misma carpeta, repita el paso 4 y 5.
- Para descargar más imágenes de otra carpeta, pulse BACK. A continuación, repita los pasos 3 a 5.

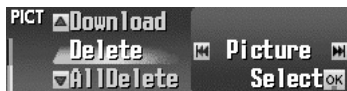
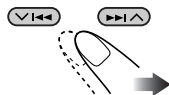
7 Finalice el procedimiento.



Borrando los archivos

Borrando la animación y las imágenes almacenadas

- 1** Siga los pasos ① a ⑤ de la página 31.
- En el paso ③, seleccione el tamaño de la imagen.
 - Seguidamente, en el paso ⑤, seleccione “Delete”.
- 2** Seleccione el tipo de archivo—ya sea “Picture” (foto) o “Movie” (vídeo).

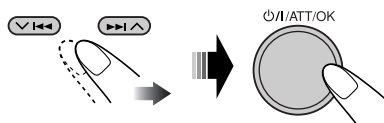


Ej.: Cuando se selecciona “Picture”

3 • Para borrar las imágenes almacenadas



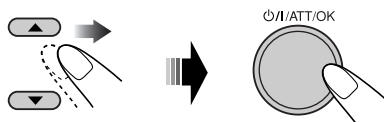
2 Selección “Delete”.



Aparece la lista de archivos.

3 Seleccione un archivo.

- Podrá desplazarse a otras listas pulsando ◀◀/▶▶ (✓/∧).



4



- Cuando se borra un archivo, vuelve a aparecer la lista de archivos.

5 Repita el paso 3 y 4 si desea borrar más imágenes.

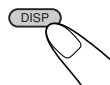
Continúa....

• Para borrar la animación almacenada



- Cuando se borra el vídeo, vuelve a aparecer el menú PICT.

4 Finalice el procedimiento.



■ Borrando todas las imágenes y animaciones almacenadas para cada tamaño

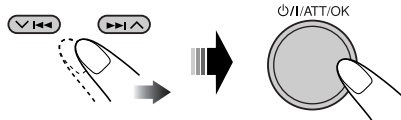
Para borrar todas las imágenes almacenadas

Podrá borrar todas las imágenes almacenadas de cada tamaño ("Large" o "Small").

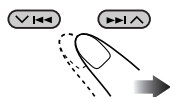
1 Siga los pasos 1 a 5 de la página 31.

- En el paso 3, seleccione el tamaño de la imagen.
- Seguidamente, en el paso 5, seleccione "Delete".

2 Seleccione "Picture".



3 Seleccione "AllDelete".



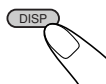
4

Large All Picture
Delete OK? OK

5

- Cuando se borra todas las imágenes, vuelve a aparecer el menú PICT.

6 Finalice el procedimiento.



Para borrar todos los archivos almacenados

Podrá borrar todas las imágenes y animación almacenadas de cada tamaño ("Large" o "Small").

1 Siga los pasos 1 a 5 de la página 31.

- En el paso 3, seleccione el tamaño de la imagen.
- Seguidamente, en el paso 5, seleccione "AllDelete".

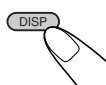
2

Large All File
Delete OK? OK

3

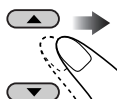
- Cuando se borra todos los archivos, vuelve a aparecer el menú PICT.

4 Finalice el procedimiento.



Activando los archivos descargados

5



Picture:

Se activa una de las imágenes fijas que usted editó y almacenó en “Picture”.

➔ Vaya al paso 6.

Slideshow

Todas las imágenes fijas almacenadas se activan y muestran secuencialmente (UserSlide).

➔ Vaya al paso 7.

Movie:

Se activa la animación que usted editó y almacenó en “Movie”.

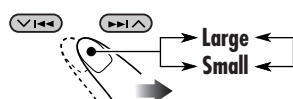
➔ Vaya al paso 6.

1 Acceda al menú PSM (consulte la página 5).

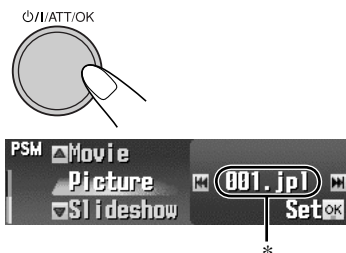
2 Seleccione “PICT”.



3 Seleccione el tamaño de imagen que desea activar—“Large” o “Small”.

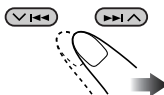


4



* Si no hay imágenes fijas ni animaciones descargadas, sólo podrá seleccionar “Default” (predeterminado).

6 Seleccione un archivo.



• Para “Movie”, seleccione ya sea “Default” o “UserMovie”. (Si no hay ninguna animación guardada, sólo podrá seleccionar “Default”).

7 Finalice el procedimiento.



• Si desea activar el archivo para el otro tamaño, repita los pasos 1 a 7.

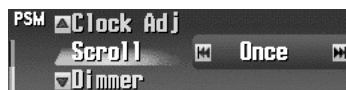
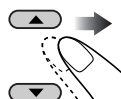
Configuraciones generales — PSM

Procedimiento básico

Podrá cambiar las opciones PSM (Modo de ajustes preferidos) listadas en la tabla siguiente.

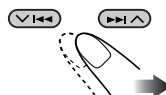
1 Acceda al menú PSM (consulte la página 5).

2 Seleccione una opción de PSM.



Ej.: Cuando se selecciona "Scroll"

3 Configure el ajuste.



4 Repita los pasos **2** y **3** para ajustar las otras opciones de PSM, si fuera necesario.

5 Finalice el procedimiento.



Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Demo/Link Demostración en pantalla	<p>Demo: [Inicial]; Aparece la demostración (animación) en pantalla.</p> <p>ImageLink: Para mostrar una imagen fija mientras se reproduce una pista MP3/WMA, [17, 19, 52].</p> <p>Off: Se cancela.</p> <ul style="list-style-type: none"> Aparecen los gráficos si no se realiza ninguna operación durante unos 45 segundos.
WallPaper Tapiz	<p>Podrá seleccionar la pantalla de fondo de la ventanilla de visualización.</p> <p>Standard 1 [Inicial] ⇄ Standard 2 ⇄ Standard 3 ⇄ (vuelta al comienzo)</p>
LevelMeter Medidor de nivel de audio	<p>Podrá seleccionar el medidor de nivel.</p> <p>Meter1 [Inicial] ⇄ Meter2 ⇄ Meter3 ⇄ (vuelta al comienzo)</p> <ul style="list-style-type: none"> Pulse DISP repetidamente para que se muestre el medidor de nivel seleccionado.
PICT Imágenes	<p>Podrá activar la pantalla gráfica utilizando ya sea vídeo o foto, [35]. Primero seleccione el tamaño de la imagen.</p> <p>Large: [Inicial]; 256 x 64 pixeles (tamaño pantalla completa)</p> <p>Small: 64 x 64 pixeles (imagen carátula de CD)</p> <p>Tras seleccionar el tamaño de la imagen, podrá seleccionar una de las siguientes opciones de menú separadamente para "Large" y "Small".</p> <p>Picture: [Inicial]; Se activa una de sus imágenes fijas editadas y almacenadas en "Picture".</p> <p>Slideshow: Todas las imágenes fijas almacenadas se activan y muestran secuencialmente (UserSlide).</p> <p>Movie: Se activa su animación editada y almacenada en "Movie".</p> <ul style="list-style-type: none"> Pulse repetidamente DISP para mostrar los gráficos seleccionados.

Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Clock Hr Hora del reloj	0 – 23 (1 – 12), [9] [Inicial: 0 (0:00)]
Clock Min Minutos del reloj	00 – 59, [9] [Inicial: 00 (0:00)]
24H/12H Sistema de reloj	12H (Horas) \rightleftharpoons 24H (Horas), [9] [Inicial: 24H]
Clock Adj Ajuste automático del reloj	Auto: [Inicial]; El reloj incorporado se actualiza automáticamente usando los datos CT (hora del reloj) de la señal RDS. Off: Se cancela.
Scroll Modo de desplazamiento	Once: [Inicial]; <u>Para la información del disco:</u> desplaza la información del disco una sola vez. <u>Para el Radiotexto RDS:</u> desplaza continuamente el mensaje de texto. <u>Para el texto DAB:</u> desplaza el texto DAB detallado. Auto: <u>Para la información del disco:</u> repite el desplazamiento (a intervalos de 5 segundos). <u>Para el Radiotexto RDS:</u> desplaza continuamente el mensaje de texto. <u>Para el texto DAB:</u> desplaza el texto DAB detallado. Off: <u>Para la información del disco:</u> se cancela. <u>Para el Radiotexto RDS:</u> muestra sólo la primera página del mensaje de texto. <u>Para el texto DAB:</u> muestra sólo el titular, si hubiere. • Si mantiene pulsado DISP durante más de un segundo podrá desplazar la información del disco, independientemente del ajuste.
Dimmer Modo atenuador de luz	Auto: [Inicial]; Al encender los faros, la pantalla se oscurece. Time Set: Programe el temporizador para el atenuador de luz, [40]. Off: Se cancela. On: Se activa la luz tenue.
From-To* Tiempo del atenuador de luz	Cualquier hora – Cualquier hora, [40] [Inicial: 18:00 – 7:00]

* Se visualiza sólo cuando “Dimmer” se ajusta a “Time Set”.

Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Bright Luminosidad	1 – 8: Ajusta la luminosidad de la pantalla para que las indicaciones en pantalla aparezcan claras y legibles. <i>[Inicial: 8]</i>
Tag Visualización de etiqueta	On: <i>[Inicial]</i> ; Muestra la etiqueta ID3 mientras se reproducen las pistas MP3/WMA, [17, 18, 20]. Off: Se cancela.
PTyStandby Espera de PTY	Podrá seleccionar uno de los códigos PTY para la recepción de espera de PTY, [15]. <i>[Inicial: News]</i>
AF-Regn'l Recepción de frecuencia alternativa/regionalización	Cuando las señales recibidas de la emisora actual se vuelven débiles... AF: <i>[Inicial]</i> ; Cambia a otra emisora (el programa podría ser diferente del que se está recibiendo), [16]. • El indicador AF se enciende. AF Reg: Cambia a otra emisora que está difundiendo el mismo programa. • El indicador REG se enciende. Off: Se cancela (no se puede seleccionar cuando “DAB AF” está ajustado a “On”).
TA Volume Volumen del anuncio de tráfico	Cuando se recibe un programa de tráfico (TA), el nivel de volumen cambia automáticamente al nivel preajustado. <i>[Inicial: 20]; 0 – 30 o 0 – 50*1</i>
P-Search Búsqueda de programa	On: Si las señales de la emisora preajustada no son lo suficientemente fuertes, el receptor sintonizará otra frecuencia que esté transmitiendo el mismo programa que la emisora RDS preajustada originalmente. Off: <i>[Inicial]</i> ; Se cancela.
IF Filter Filtro de frecuencias intermedias	Auto: <i>[Inicial]</i> ; Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir los ruidos parásitos entre las emisoras. (Se perderá el efecto estéreo). Wide: Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada. (No se perderá el efecto estéreo).

Indicaciones	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
DAB AF *2 Búsqueda de frecuencia alternativa	On: [Inicial]; Se busca el mismo programa entre servicios DAB y emisoras FM RDS, [48]. <ul style="list-style-type: none"> • El indicador AF se enciende. Off: Se cancela.
Announce *2 Espera de anuncio	<p>Seleccione uno de los 9 tipos de anuncios para la recepción de espera de anuncio.</p> <p>Travel [Inicial] ⇄ Warning (Aviso) ⇄ News (Noticias) ⇄ Weather (Clima) ⇄ Event (Sucesos) ⇄ Special (Especial) ⇄ Rad Inf (Información de radio) ⇄ Sports (Deportes) ⇄ Finance (Finanzas) ⇄ (vuelta al comienzo)</p>
Ext Input *3 Entrada externa	Changer: [Inicial]; Para usar un cambiador de CD JVC, [18]. Ext Input: Para utilizar cualquier componente externo distinto al indicado arriba, [43].
Beep Tono de pulsación de teclas	On: [Inicial]; El tono de pulsación de teclas se activa. Off: El tono de pulsación de teclas se desactiva.
Telephone Silenciamiento del teléfono	<p>Muting1/Muting2: Seleccione el que sea apropiado para silenciar el sonido mientras se utiliza el teléfono celular.</p> <p>Off: [Inicial]; Se cancela.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si ha seleccionado CD o cambiador de CD como fuente, la reproducción entra en pausa durante el silenciamiento del teléfono.
Amp Gain Control de ganancia del amplificador	<p>Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor.</p> <p>HighPower: [Initial]; Volume 00 – Volume 50</p> <p>Low Power: Volume 00 – Volume 30 (Selecciónelo si la potencia máxima del altavoz es de menos de 52 W, con el fin de evitar posibles daños en el altavoz).</p> <p>Off: Desactiva el amplificador incorporado.</p>

*1 Depende del control de ganancia del amplificador.

*2 Se visualiza sólo cuando está conectado el sintonizador DAB.

*3 No se puede seleccionar si la fuente es “CD-CH” o “EXT-IN”.

######

Asignación de títulos a las fuentes

Podrá asignar títulos a las frecuencias de las emisoras, a los CDs (tanto en este receptor como en el cambiador de CD), y a los componentes externos (LINE-IN y EXT-IN).

Fuentes	Número máximo de caracteres
CDs/CD-CH*	Hasta 32 caracteres (hasta 30 discos)
Componentes externos	Hasta 16 caracteres

* No podrá asignar título a un CD Text ni a un disco MP3/WMA.

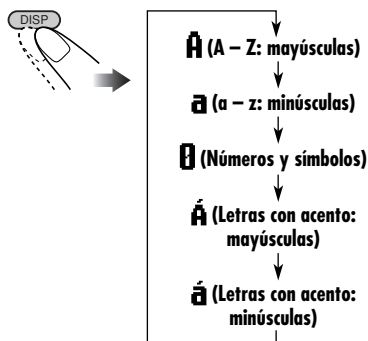
1 Seleccione la fuente.

- Para un CD de este receptor: Inserte un CD.
- Para los CDs del cambiador de CD: Seleccione "CD-CH" y, seguidamente, seleccione un número de disco.
- Para el componente externo: Seleccione "EXT-IN" o "LINE-IN" (consulte la página 43).

2 Acceda al menú TITLE (consulte la página 5).

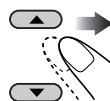
3 Asigne un título.

1 Seleccione un juego de caracteres.



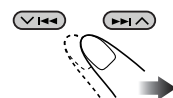
Ej.: Cuando usted asigna un título a un CD

2 Seleccione un carácter.



- Para los caracteres disponibles, consulte la página 49.

3 Muévase a la posición del carácter siguiente (o anterior).



4 Repita los pasos 1 a 3 hasta que termine de introducir el título.

4 Finalice el procedimiento.



- Para cancelar la entrada del título sin registrarlo, pulse MENU.

Para borrar el título entero

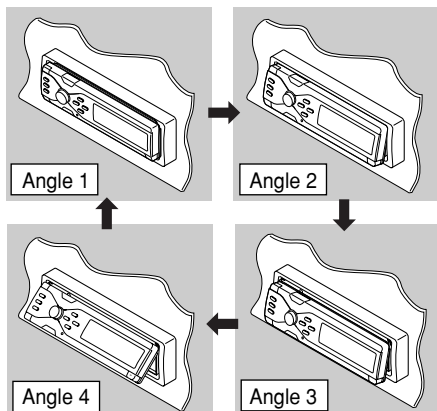
En el paso 3 de la izquierda...



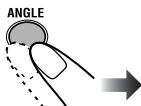
Cambiando el ángulo del panel de control



El ángulo del panel de control cambia de la siguiente manera:

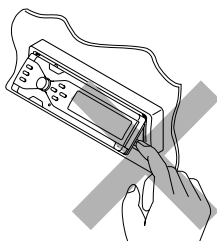


Cuando se utiliza el control remoto...



Precaución:

No introduzca su dedo debajo del panel de control.

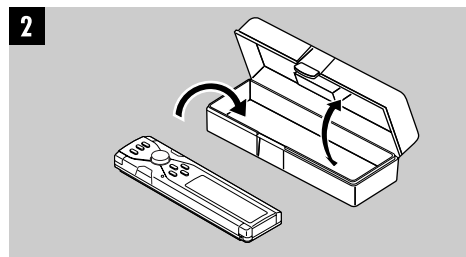
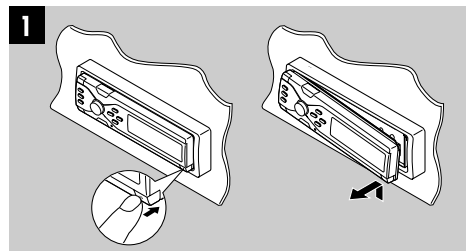


Desmontaje del panel de control

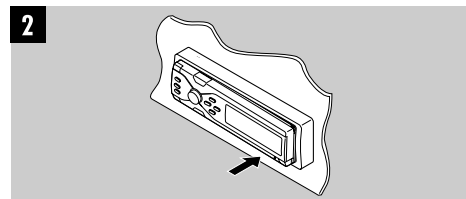
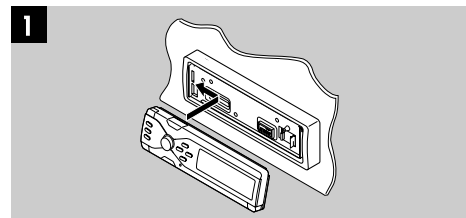
Al desmontar o instalar el panel de control, preste atención para no dañar los conectores provistos al dorso del mismo y en el portapanel.

Desmontaje del panel de control

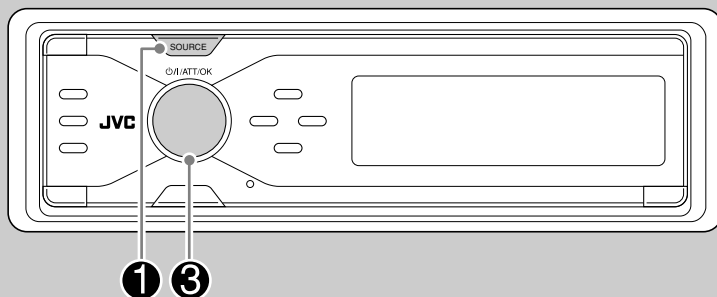
Antes de desmontar el panel de control, asegúrese de desconectar la alimentación.



Fijación del panel de control



Reproducción de un componente externo

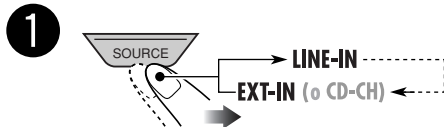


Podrá conectar un componente externo a las clavijas LINE IN de la parte trasera.

También podrá conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera utilizando el adaptador de entrada de línea KS-U57 (adquirido opcionalmente) o el adaptador de entrada auxiliar KS-U58 (adquirido opcionalmente).

Antes de hacer funcionar el componente externo, seleccione correctamente la entrada externa (consulte la página 39).

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).



LINE-IN: Para seleccionar el componente externo conectado a las clavijas LINE IN.



EXT-IN: Para seleccionar el componente externo conectado a la toma del cambiador de CD.



- Si ha cambiado el ajuste “Ext Input” a “Changer” (consulte la página 39), no podrá seleccionar “EXT-IN”.

2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

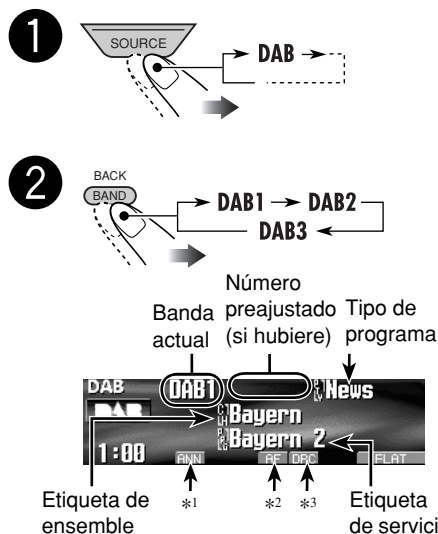
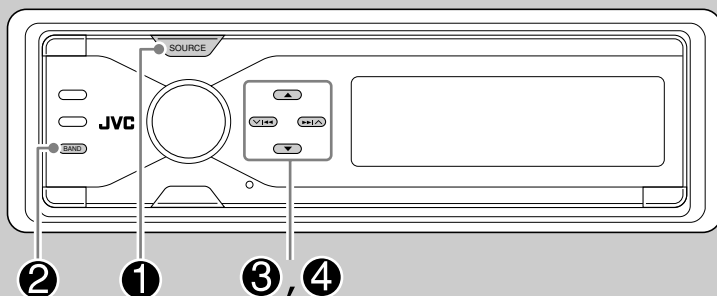
3 Ajuste el volumen.



4 Ajuste el sonido según se desee. (Consulte las páginas 25 a 30.)

Operaciones del sintonizador DAB

Escuchando el sintonizador DAB

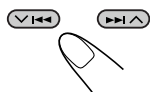


*1 Indicador ANN: Consulte la página 47.

*2 Indicador AF: Consulte la página 39.

*3 Indicador DRC: Consulte la página 45.

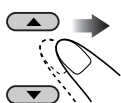
3 Inicie la búsqueda del ensemble.



La búsqueda se detiene cuando se recibe un ensemble.

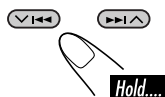
Para detener la búsqueda, presione de nuevo el mismo icono.

4 Seleccione el servicio (sea primario o secundario) que desea escuchar.

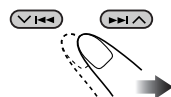


Para sintonizar manualmente un ensemble

En el paso **3** de la izquierda...



Activa la "Manual Search"



Seleccione las frecuencias de los ensembles

¿Qué es el sistema DAB?

El DAB puede proporcionar sonido de calidad comparable a la del CD sin ninguna interferencia molesta ni distorsión de la señal. Asimismo, puede proveer texto, imágenes, y datos. Cuando transmite, el DAB combina diversos programas (denominados “servicios”) para formar un “ensemble” (conjunto). Asimismo, cada “servicio”—denominado “servicio primario”—también puede dividirse en sus componentes (denominados “servicios secundarios”). Un ensemble típico puede difundir simultáneamente seis o más programas (servicios).

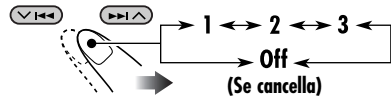
Conectando el sintonizador de DAB, este receptor podrá realizar lo siguiente:

- Seguimiento automático del mismo programa—Recepción alternativa (consulte “DAB AF” en la página 39).

Con su receptor, se recomienda utilizar el sintonizador DAB (siglas de Digital Audio Broadcasting, o Radiodifusión de audio digital) KT-DB1000. Si ya posee otro sintonizador DAB, consulte con su concesionario car audio de JVC.

- Consulte también las Manual de instrucciones suministradas con su sintonizador de DAB.

3 Seleccione uno de los niveles de señales DRC (1, 2 o 3).



El nivel de refuerzo aumenta de 1 a 3.

4 Finalice el procedimiento.



Aparece el indicador DRC.

- El indicador DRC se resalta sólo cuando se reciben señales DRC del servicio sintonizado.

■ Cuando el ambiente es ruidoso

Algunos servicios proveen señales de control de rango dinámico (DRC) junto con las señales regulares de los programas. El DRC refuerza los sonidos de bajo nivel para mejorar su audición.

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

2 Seleccione “DRC”.



Para efectuar la búsqueda de su servicio favorito

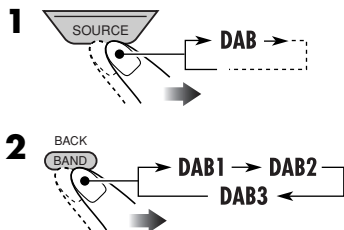
Podrá efectuar la búsqueda de códigos PTY dinámicos o bien estáticos.

- Las operaciones son exactamente iguales que las explicadas en las páginas 13 y 14 para las emisoras FM RDS.
- No podrá almacenar separadamente los códigos PTY para el sintonizador DAB y el sintonizador FM.
- La búsqueda se realiza sólo en el sintonizador DAB.

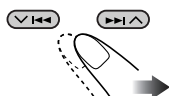
Almacenando servicios DAB en la memoria

Podrá preajustar 6 servicios DAB (primarios) para cada banda.

Ej.: Almacenando un ensemble (servicio primario) en el número de preajuste 1 de la banda DAB 1.



3 Seleccione un ensemble (servicio primario).



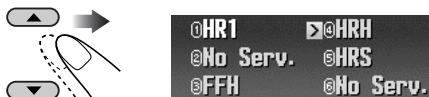
- Manteniendo pulsado ▲/▼, también aparecerá la lista de servicios preajutados (véase el paso 7 en la columna derecha).

4 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

5 Seleccione "List".



7 Seleccione un número de preajuste.



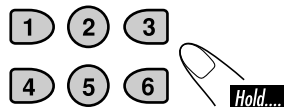
- Si pulsa ◀◀/▶▶ (▼/▲), podrá visualizar las listas de las otras bandas DAB, pero no podrá almacenar un servicio para las otras bandas.

8 Guarde el servicio.

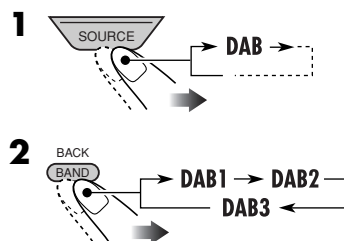


Cuando utiliza el control remoto...

Después de sintonizar el servicio que desea preajustar



Sintonización de un servicio DAB preajutado

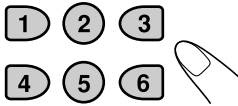


3 Para acceder a la lista de canales preajutados, efectúe los pasos 4 a 7 (de la columna izquierda).



Cuando utiliza el control remoto...

Para seleccionar directamente el servicio preajustado



Uso de las recepciones de espera

Recepción de espera de TA (Noticias sobre el tráfico en carretera)

- Las operaciones son exactamente iguales que las explicadas en la página 15 para emisoras FM RDS.
- No podrá activar la recepción de espera de TA separadamente para el sintonizador DAB y para el sintonizador FM.

Uso de la recepción de espera de PTY

- Las operaciones son exactamente iguales que las explicadas en la página 15 para emisoras FM RDS.
- La recepción de espera de PTY para el sintonizador DAB funciona solamente si se utiliza un código PTY dinámico.
- No podrá memorizar su PTY favorito ni activar la recepción de espera de PTY separadamente para el sintonizador DAB y para el sintonizador FM.
- Podrá activar y desactivar la recepción de espera de PTY cuando la fuente sea "FM" o bien "DAB".

Recepción de espera de anuncio

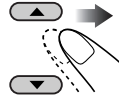
La recepción de espera de anuncio permite al receptor cambiar temporalmente a su servicio favorito (tipo de anuncio).

Para seleccionar su tipo de anuncio favorito, consulte la página 39.

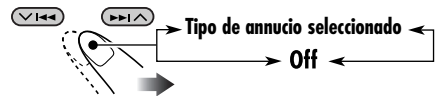
Para activar la recepción de espera de anuncio

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 5).

2 Seleccione "Announce".



3 Seleccione un tipo de anuncio.



4 Finalice el procedimiento.



Aparece el indicador ANN.

- Si el indicador ANN se enciende, significa que la recepción de espera de anuncio está activada.
- Si el indicador ANN parpadea, significa que la recepción de espera de anuncio aún no está activada. Para activarla, sintonice otro servicio que provea tales señales. El indicador ANN dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Para desactivar la recepción de espera de anuncio

Seleccione "Off" en el paso **3** de arriba. El indicador ANN se apaga.

Seguimiento del mismo programa —Recepción de frecuencia alternativa

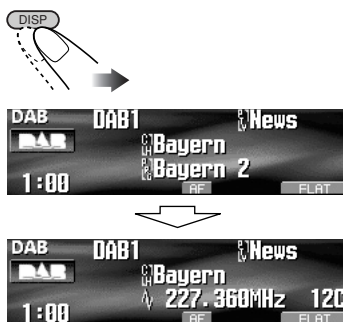
Activando la recepción de frecuencia alternativa, podrá seguir escuchando el mismo programa.

- **Mientras se recibe un servicio DAB:**
Al conducir por una zona en que no se puede recibir el servicio DAB, este receptor sintonizará automáticamente otro ensemble o emisora FM RDS que esté transmitiendo el mismo programa.
- **Mientras se recibe una emisora FM RDS:**
Al conducir por una zona en que el servicio DAB está difundiendo el mismo programa que el difundido por la emisora FM RDS, esta unidad sintonizará automáticamente el servicio DAB.

La unidad se expide de fábrica con la recepción de frecuencia alternativa activada.

Para desactivar la recepción alternativa, la página 38.

Para mostrar la información del segmento de etiqueta dinámica (DLS)



Se visualiza la frecuencia del servicio.

Mientras escucha un ensemble que soporta DLS....



Se visualiza el segmento de etiqueta dinámica (DLS—información de radiotexto DAB).

** Se enciende cuando se recibe un servicio que provee DLS.*

- La pantalla DLS se cancelará temporalmente cuando usted opera el receptor.

Para mostrar el texto entero de una vez, pulse y mantenga pulsado DISP mientras se visualiza DLS.



Aparece la pantalla de texto múltilínea.

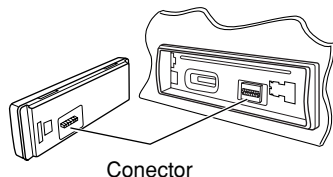
- Cuando el texto contiene más de 96 caracteres, aparece otra ventana que muestra el resto del texto.

Para restablecer la pantalla anterior, pulse y mantenga pulsado DISP.

■ Cómo limpiar los conectores

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Conector

■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en la lente alojada en el interior del reproductor de CD, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
 - Si hay mucha humedad en el habitáculo.
- Si así sucede, el reproductor de CD podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque el disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior.

Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.

Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.



■ Cómo manejar las tarjetas SD

Las tarjetas SD son productos de precisión. NO golpee, doble, deje caer ni moje las tarjetas.

Caracteres disponibles

Además de las letras alfabeto romano (A – Z, a – z), podrá utilizar los siguientes caracteres.

- También podrá utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos (consulte la página 41).

Letras con acento: mayúsculas

Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ĝ	Ĥ	İ	Î	Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	ß	Ɔ
Đ	Ƨ	Ł	ı	U	ø	espacio					

Letras con acento: minúsculas

á	à	ã	ä	å	æ	œ	ç	ć	ç	é	è	ê
ë	ĝ	ĥ	ı	î	ñ	ñ	ń	ó	ô	õ	ö	
ō	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	û	ü	ý	ŵ
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	Ɔ	Ƨ	Ł	ı	ı	ıj	espacio	

Números y símbolos

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	i	¿	£	€	α	espacio		

No utilice los siguientes discos:

Disco
alabeado



Pegatina



Restos de
pegatina



Disco

Rótulo
autoadhesivo



Más sobre este receptor

Operaciones básicas

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el receptor.

Apagado de la unidad

- Si apaga la unidad mientras está escuchando un disco, la reproducción del disco se iniciará desde donde la detuvo la próxima vez que encienda la unidad.

Selección de la fuente

- Si no hay ningún disco o tarjeta SD cargado en el receptor, no podrá seleccionar “CD” o “SD”.
- Sin conectar al cambiador de CD o sintonizador DAB, no podrá seleccionar “CD-CH” o “DAB”.
- Para seleccionar “EXT-IN” como fuente de reproducción, configure correctamente el ajuste “Ext Input” (consulte la página 39).

Operaciones del sintonizador

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Durante la búsqueda SSM...
 - Todas las emisoras almacenadas previamente se borran y se almacenan las emisoras nuevas.
 - Las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones No 1 (frecuencia más baja) a No 6 (frecuencia más alta).
 - Cuando finalice el SSM, se sintonizará automáticamente la emisora almacenada en el botón No 1.
- Al almacenar una emisora manualmente, la emisora preajustada previamente se borra cuando se almacena una emisora nueva en el mismo número de preajuste.

Operaciones de FM RDS

- Para que pueda funcionar correctamente, la Recepción de seguimiento de redes de radio requiere dos tipos de señales RDS—PI (Identificación de programa) y AF (Frecuencia alternativa). La Recepción de seguimiento de redes de radio no funcionará si no se reciben correctamente estos datos.

- Si se ha conectado el sintonizador DAB y está activada la recepción de frecuencias alternativas para servicios DAB (DAB AF), la recepción con seguimiento de redes (AF-Regn'l) también se activa automáticamente. Por otra parte, tenga en cuenta que la recepción con seguimiento de redes no puede desactivarse sin desactivar la recepción de frecuencias alternativas. (Consulte las páginas 38 y 39).
- La recepción de espera de TA y la recepción de espera de PTY se cancelan temporalmente mientras escucha una emisora AM.
- El servicio de mensajes requiere señales de Radiotexto RDS. Estas señales son difundidas por la mayoría de las principales emisoras. Si la recepción es débil, puede suceder que no se pueda disponer del servicio. Si necesita más información acerca de este servicio, por favor póngase en contacto con su radioemisor.
- Si desea más información sobre el RDS, visite <http://www.rds.org.uk>.

Operaciones de los discos/tarjetas SD

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

- El lado no DVD de un “DualDisc” no es compatible con la norma “Compact Disc Digital Audio”. Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

General

- Este receptor ha sido diseñado para reproducir CDs/CD Texts, y CD-Rs (grabables)/CD-RWs (reescribibles) en formato CD de audio (CD-DA), MP3 y WMA, y archivos MP3/WMA grabados en una tarjeta SD.
- Si se ha cargado un disco o tarjeta SD, se empezará a reproducir en cuanto se seleccione “CD” o “SD” como fuente de reproducción.

Insertión del disco

- Al insertar un disco boca abajo, el panel de control se mueve hacia abajo, y el disco es expulsado automáticamente de la ranura de carga.
- El panel de control vuelve a su posición anterior si lo deja abierto durante aproximadamente 1 minuto (suena un pitido si el ajuste “Beep” está en “On”—consulte la página 39).

Reproducción de discos/tarjetas SD

- Mientras se reproduce un CD de audio: Si ha asignado un título al CD de audio (consulte la página 41), será visualizado en la pantalla.
- Durante el avance rápido o el retroceso de un disco MP3 o WMA, podrá escuchar sólo sonidos intermitentes.
- Mientras se reproduce una tarjeta SD, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores de SD.
- Es posible que este receptor no pueda reproducir algunas tarjetas SD debido a sus propias características o condiciones de reproducción.
- Este receptor no puede reproducir mini tarjetas SD y MMC.
- Si la tarjeta SD insertada no tiene archivos correctos, “SD” será omitido.

Reproducción de un CD-R o CD-RW

- Utilice sólo CD-Rs o CD-RWs “finalizados”.
- Si un disco incluye tanto archivos CD de audio (CD-DA) como archivos MP3/WMA, este reproductor podrá reproducir solamente los archivos del mismo tipo detectados en primer término.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Puede suceder que algunos discos CD-Rs o CD-RWs no se puedan reproducir en este receptor debido a las características propias de los mismos, o por una de las siguientes causas:
 - Los discos están sucios o rayados.
 - Ha ocurrido condensación de humedad en la lente del interior del receptor.
 - Suciedad en el lente captor del interior del receptor.
 - CD-R/CD-RW con archivos escritos mediante el método “Packet Write”.
 - Las condiciones inadecuadas de grabación (datos faltantes, etc.), o del medio (manchas, arañazos, alabeo, etc.).

- Los CD-RWs pueden requerir un tiempo de lectura mayor debido a que la reflectancia de los CD-RWs es menor que la de los CDs regulares.
 - No utilice los CD-Rs o CD-RWs siguientes:
 - Discos con pegatinas, etiquetas o sellos de protección adheridos a la superficie.
 - Discos en los cuales las etiquetas pueden imprimirse directamente mediante una impresora de chorro de tinta.
- Usar estos discos a temperaturas o humedad elevadas podría producir fallos de funcionamiento o daños a los discos.

Reproducción de pistas MP3/WMA

- Este receptor puede reproducir solamente archivos MP3/WMA con el código de extensión <.mp3> o <.wma> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede mostrar los nombres de los álbumes, artistas (ejecutantes), y etiqueta ID3 (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, o 2,4) para archivos MP3 y para archivos WMA.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Ningún otro carácter puede visualizarse correctamente (consulte la página 49).
- Este receptor puede reproducir archivos MP3/WMA que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit: 8 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para WMA)
 - Formato del disco: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, nombre de archivo largo de Windows
- Para discos MP3/WMA:

El número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta varía según el formato de disco usado (incluye extensión de 4 caracteres—<.mp3> o <.wma>).

 - ISO 9660 Level 1: hasta 12 caracteres
 - ISO 9660 Level 2: hasta 31 caracteres
 - Romeo*: hasta 128 (72) caracteres
 - Joliet*: hasta 64 (36) caracteres
 - Nombre de archivo largo de Windows*: hasta 128 (72) caracteres

* La cifra entre paréntesis corresponde al número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta en el caso de que el número total de archivos y carpetas sea de 313 o más.

Continúa....

- Para tarjetas SD:
El número máximo de caracteres para el nombre de la carpeta es 8 caracteres; y para el nombre del archivo, es 12 caracteres.
El receptor no puede reconocer carpetas que incluyan un punto (.) en el nombre de la carpeta.
- Este receptor puede reconocer un total de 512 archivos, 200 carpetas, y 8 jerarquías de un disco MP3/WMA; y 255 archivos y 63 carpetas de una tarjeta SD.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la visualización del tiempo transcurrido, y no muestran el tiempo transcurrido real. Especialmente, esta diferencia se vuelve más notable después de efectuar la función de búsqueda.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formatos MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados en un formato inapropiado.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como WAVE, ATAC3, etc.
- La función de búsqueda funciona pero la velocidad de búsqueda no es constante.

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente, la reproducción también se interrumpe (sin que el disco sea expulsado).
La próxima vez que seleccione “CD”, “SD”, o “CD-CH” para la fuente de reproducción, la reproducción se inicia desde el punto de detención anterior.

ImageLink

- Al accionar el receptor, la pantalla ImageLink “Large” cambiará temporalmente a la pantalla de operación de fuente.

- ImageLink no funcionará en los siguientes casos:
 - Si no hay ningún archivo <jpw> incluido en una carpeta MP3/WMA.
 - Si se activa reproducción de introducciones musicales.
 - Si se cambia de “CD” o “SD” a otra fuente.
- Si hay más de un archivo <jpw> incluido en una carpeta, se utilizará el número de archivo más reciente para la pantalla gráfica.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Esta vez el disco no se reproduce.)

Ajustes del sonido

Selección de los modos DSP—DSP

- La efectividad de “V.Cancel” depende de las condiciones de grabación de las fuentes. Especialmente, tenga en cuenta que no se podrán obtener resultados satisfactorios si se reproducen las siguientes fuentes.
 - Fuentes monofónicas tales como radiodifusiones en AM y en FM mono,
 - Fuentes de sonido múltiple, y
 - Fuentes grabadas con dúos, eco fuerte, un coro, o con unos pocos instrumentos.
- Si se selecciona “V.Cancel”, no se efectuará el ajuste de CCC, BBE, y de los modos de sonido preajustados (EQ) (aparece “Fix” en la pantalla).
- Cuando se selecciona “4ch”, los altavoces traseros se utilizan solamente para reproducir las reflexiones y las reverberaciones, con el fin de crear la sensación de “estar allí” en el habitáculo.
- No se podrá obtener un efecto apropiado si el ajuste del fader o del balance está cerca de su límite extremo.

Ajuste del menú de selección del sonido básico—SEL

- Si está utilizando un sistema de dos altavoces, ajuste el nivel de fader al valor central.

- El ajuste de salida del subwoofer sólo tiene efecto cuando hay un subwoofer conectado.
- No podrá cambiar el nivel de entrada—“VolAdjust” de las emisoras FM. Si la fuente es FM, aparecerá “Fix” cuando intente ajustarlo.

Almacenando sus propios modos de sonido

- Si en lugar de almacenar el ajuste actual, sólo desea aplicarlo a la fuente de reproducción actual, pulse MENU para volver a la pantalla de operación de la fuente actual. El ajuste realizado por usted permanece efectivo hasta que seleccione un modo de sonido.

Visualizaciones gráfica

General

- Podrá visualizar dos tamaños de imágenes y de animaciones (consulte la página 5).
 - Large (Grande): <jpl> para las imágenes fijas y <jpa> para las animaciones; Es posible mostrar la imagen como fondo de pantalla.
 - Small (Pequeño): <jpm> para las imágenes fijas y <jpb> para las animaciones; La imagen se visualiza como una carátula de CD (en la misma proporción que la carátula de CD).

Descargando (o borrando) archivos

- La descarga de un archivo solamente se puede realizar mientras está seleccionado “CD” o “SD” como fuente de reproducción; sin embargo, el borrado de un archivo se puede realizar mientras está seleccionada cualquier fuente.
- Si ya ha descargado una animación la descarga de una nueva animación hará que se borre la animación almacenada previamente.
- Se tarda bastante en descargar los archivos.
 - Aproximadamente 6 segundos para una imagen fija (un fotograma).
 - Aproximadamente 6 minutos para una animación de 60 fotogramas.
- Si el disco insertado no incluye ningún archivo <jpl>, <jpm>, <jpa> y <jpb> sonarán pitidos cuando intente realizar el procedimiento de descarga.

- Si intenta almacenar la imagen 16ª para la pantalla de imagen de cada tamaño “Large” (grande) y “Small” (pequeña), aparecerá “Picture Full”, y no podrá iniciar la descarga. Borre los archivos no deseados antes de la descarga.

Configuraciones generales—PSM

- Para configurar el ajuste “PICT” según sus preferencias, descargue los archivos requeridos antes de realizar el ajuste. Si “Default” (para “Picture” y “Movie”) y “No Slide” (para “Slideshow”) no se pueden cambiar a otras opciones, significa que los archivos requeridos no han sido descargados.
- “Auto Dimmer” podría no funcionar correctamente con algunos vehículos, especialmente con aquellos que disponen de un dial de control para la atenuación. En este caso, cambie al ajuste “Dimmer” a cualquier otra opción distinta de “Auto”.
- Si usted cambia la configuración “Amp Gain” de “HighPower” a “Low Power” mientras el nivel de volumen está ajustado a más de “30”, el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a “30”.

Otras funciones principales

Asignación de títulos a las fuentes

- Si intenta asignar un título al disco 31, aparecerá “Name Full” y no podrá acceder al modo de entrada de texto. Antes de asignar, borre los títulos que no necesita.
- Los títulos asignados a los discos del cambiador de CD también se pueden mostrar si usted reproduce el disco desde el receptor.

Operaciones del sintonizador DAB

- La recepción de espera de PTY funciona para el sintonizador DAB utilizando sólo un PTY dinámico, no un PTY estático.
- La recepción de espera de TA para emisoras FM RDS y la recepción de espera de noticias de tráfico en carretera para DAB no se pueden ajustar separadamente. Estando conectado el sintonizador DAB, el botón T/P funciona siempre para ambos modos de recepción de espera.

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Causas	Soluciones
General	<ul style="list-style-type: none"> No se puede escuchar el sonido a través de los altavoces. 	El nivel de volumen está ajustado al mínimo. Conexiones incorrectas.	Ajústelo al nivel óptimo. Inspeccione los cables y las conexiones.
	<ul style="list-style-type: none"> El receptor no funciona en absoluto. 	Eventual fallo de funcionamiento del microcomputador incorporado debido a los ruidos, etc.	Reinicie el receptor (consulte la página 2).
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “Connect Error” en la pantalla. 	El panel de control no está correctamente instalado.	Retire el panel de control, limpie el conector, y vuélvalo a instalar (consulte las páginas 42 y 49).
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “Push Reset” en la pantalla y el movimiento del panel de control cesa. 	Algo está bloqueando el movimiento del panel de control.	Reinicie el receptor (consulte la página 2). Si aún no funciona, verifique la instalación.
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> El preajuste automático SSM no funciona. 	Las señales son muy débiles.	Almacene manualmente las emisoras.
	<ul style="list-style-type: none"> Ruidos estáticos mientras se escucha la radio. 	La antena no está firmemente conectada.	Conecte firmemente la antena.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “No Text” en la pantalla. 	La emisora no soporta RDS RT, o la recepción es débil.	Verifique la recepción de seguimiento de redes (consulte la página 16).
	<ul style="list-style-type: none"> La indicación “Loading” no desaparece. 	La señal de recepción es demasiado débil temporalmente para poder recibir un mensaje completo, a pesar de que el servicio está disponible.	Verifique la recepción de seguimiento de redes (consulte la página 16).
Reproducción del disco	<ul style="list-style-type: none"> No se puede reproducir el CD-R/CD-RW. No se pueden saltar las pistas del CD-R/CD-RW. 	El CD-R/CD-RW no está finalizado.	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un CD-R/CD-RW finalizado. Finalice el CD-R/CD-RW con el componente utilizado para la grabación.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco no puede ser expulsado. 	El disco está bloqueado.	Desbloquee el disco (consulte la página 23).
	<ul style="list-style-type: none"> El disco no puede ser reconocido (parpadea “No Disc”, “Loading Error” o “Eject Error”). 	Funcionamiento defectuoso del reproductor de CD.	Efectúe la expulsión forzada del disco (consulte la página 4).
	<ul style="list-style-type: none"> Algunas veces el sonido del disco se interrumpe. 	Está conduciendo por caminos accidentados.	Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados.
		El disco está arañado.	Cambie el disco.
		Conexiones incorrectas.	Inspeccione los cables y las conexiones.

Síntomas		Causas	Soluciones
MP3/WMA disco/SD tarjeta reproducción	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “No Files” durante unos momentos y, a continuación, se expulsa el disco. 	<p>No hay pistas MP3/WMA grabadas en el disco.</p> <p>Las pistas MP3/WMA no tienen el código de extensión <.mp3> o <.wma> en sus nombres de archivos.</p> <p>Las pistas MP3/WMA no están grabadas en un formato compatible con ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, o Joliet.</p>	<p>Cambie el disco o la tarjeta SD.</p> <p>Añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a los nombres de archivos.</p> <p>Cambie el disco o la tarjeta SD. (Grabe las pistas MP3/WMA utilizando una aplicación compatible).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Se generan ruidos. 	<p>La pista que se está reproduciendo no es un archivo MP3/WMA (aunque lleve el código de extensión <.mp3> o <.wma>).</p>	<p>Salte a otra pista o cambie el disco o la tarjeta SD. (No añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a pistas que no sean MP3 o WMA).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto. 	<p>Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.</p>	<p>_____</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “Not Support” en la pantalla y se omiten las pistas. 	<ul style="list-style-type: none"> Las pistas no están codificadas en el formato apropiado. No se pueden reproducir pistas WMA protegidas contra copia. 	<p>Salte a la siguiente pista.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “No Music” en la pantalla. 	<ul style="list-style-type: none"> No has pistas MP3/WMA grabadas en el disco. Sólo hay archivos <.jpl>, <.jpm>, <.jpa>, <.jpb>, <.jpw> grabados en el disco. 	<p>Cambie el disco o la tarjeta SD (formateado en FAT 12/16).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “SD Loading Error” en la pantalla. 	<p>La tarjeta SD no está correctamente insertada.</p>	<p>Desmonte el panel de control y vuelva a insertar la tarjeta SD. El panel de control vuelve a la posición inicial (Angle 1): consulte la página 42.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece “Read Failed” (Error de lectura) en la pantalla. 	<p>Las pistas no están codificadas en el formato apropiado.</p> <p>No se pueden reproducir pistas o tarjetas SD.</p>	<p>Utilice la tarjeta SD formateada en FAT 12/16.</p> <p>Cambie la tarjeta SD.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> No se visualizan los caracteres correctos (ej., el nombre del álbum). 	<p>El receptor sólo puede visualizar un número limitado de caracteres especiales (consulte la página 49).</p>	<p>_____</p>

Continúa....

	Síntomas	Causas	Soluciones
Sonidos	<ul style="list-style-type: none"> No se podrán utilizar CCC, BBE y los modos de sonido preajustados (EQ). 	Estos ajustes de sonido no se pueden realizar cuando se selecciona “V.Cancel” para el modo DSP.	Seleccione cualquier modo distinto de “V.Cancel” para el modo DSP.
Gráficos	<ul style="list-style-type: none"> La descarga parece no finalizar. 	Se tarda mucho tiempo en descargar una animación que contiene numerosos fotogramas (consulte la página 53).	_____
PICT—PSM	<ul style="list-style-type: none"> La función gráfica de la pantalla no funciona correctamente. 	La temperatura del habitáculo es muy baja.	Espere hasta que se restablezca la temperatura de funcionamiento.
	<ul style="list-style-type: none"> No se puede activar “Slideshow” para “PICT” (Aparece “No Slide” como opción seleccionable). 	No se han descargado imágenes fijas.	Descargue imágenes fijas.
Cambiador de CD	<ul style="list-style-type: none"> “No Magazine” parpadea en la pantalla. 	No hay ningún cargador en el cambiador de CD.	Inserte el cargador.
	<ul style="list-style-type: none"> “No Disc” parpadea en la pantalla. 	No hay disco en el cargador.	Inserte el disco en el cargador.
		El disco está insertado al revés.	Inserte correctamente el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> “Reset 08” parpadea en la pantalla. 	Este receptor no está conectado correctamente al cambiador de CD.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	<ul style="list-style-type: none"> “Reset 01” – “Reset 07” parpadea en la pantalla. 	Funcionamiento defectuoso del reproductor de CD.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	<ul style="list-style-type: none"> El cambiador de CD no funciona en absoluto. 	Eventual fallo de funcionamiento del microcomputador incorporado debido a los ruidos, etc.	Reinicie el receptor (consulte la página 2).

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR DE AUDIO

Máxima potencia de salida:

Delantera: 52 W por canal

Trasera: 52 W por canal

Potencia de salida continua (RMS):

Delantera: 22 W por canal en 4 Ω ,
40 Hz a 20 000 Hz con una
distorsión armónica total no
mayor que 0,8%.

Trasera: 22 W por canal en 4 Ω ,
40 Hz a 20 000 Hz con una
distorsión armónica total no
mayor que 0,8%.

Impedancia de carga:

4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)

Gama de control del ecualizador:

Frecuencias: 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz,
2,4 kHz, 6 kHz, 12 kHz

Nivel: ± 10 dB

Respuesta de frecuencias: 40 Hz a 20 000 Hz

Relación señal a ruido: 70 dB

Nivel/impedancia entrada línea:

LINE IN: 1,5 V/20 k Ω de carga

Nivel/impedancia salida línea:

LINE OUT: 5,0 V/20 k Ω de carga (plena
escala)

Impedancia de salida: 1 k Ω

Otros terminales:

SUBWOOFER OUT

Control del cambiador

Entrada remota en el volante de dirección

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Gama de frecuencias:

FM: 87,5 MHz a 108,0 MHz

AM: (OM) 522 kHz a 1 620 kHz

(OL) 144 kHz a 279 kHz

[Sintonizador de FM]

Sensibilidad útil: 11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

50 dB Sensibilidad de silenciamiento:

16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)

Selectividad de canal alternativo (400 kHz):

65 dB

Respuesta de frecuencias: 40 Hz a 15 000 Hz

Separación estereofónica: 35 dB

Relación de captura: 1,5 dB

[Sintonizador de OM]

Sensibilidad: 20 μ V

Selectividad: 65 dB

[Sintonizador de OL]

Sensibilidad: 50 μ V

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD/SD

Tipo: Reproductor de discos compactos

Sistema de detección de señal: Captor óptico sin
contacto (láser semiconductor)

Número de canales: 2 canales

(estereofónicos)

Respuesta de frecuencias: 5 Hz a 20 000 Hz

Gama dinámica: 98 dB

Relación señal a ruido: 102 dB

Lloro y trémolo: Inferior al límite medible

MP3 (MPEG Audio Layer 3):

Máx. velocidad de bits: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio):

Máx. velocidad de bits: 192 kbps

Tarjeta SD reproducible:

Formato: FAT 12/16

Almacenamiento: Hasta 512 MB

Formato de audio reproducible para tarjeta SD:

MP3/WMA

GENERAL

Requisitos de potencia:

Voltaje de funcionamiento:

14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)

Sistema de puesta a tierra: Negativo a masa

Temperatura de funcionamiento admisible:

0°C a +40°C

Dimensiones (An \times Al \times Pr):

Tamaño de instalación (aprox.):

182 mm \times 52 mm \times 157 mm

Tamaño del panel (aprox.):

188 mm \times 58 mm \times 13 mm

Peso (aprox.): 1,7 kg (excluyendo accesorios)

*El diseño y las especificaciones se encuentran
sujetos a cambios sin previo aviso.*

- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- El logotipo de SD es una marca comercial.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν JVC.

Μελετήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από τη λειτουργία, για να βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τη λειτουργία της μονάδας και να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοσή της.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΛΕΪΖΕΡ

1. ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην ανοίγετε το επάνω καπάκι. Δεν υπάρχουν επισκευάσιμα από το χρήστη εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής. Για κάθε εργασία σέρβις, απευθύνεστε στους εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις.
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ, όταν ανοίγετε τη συσκευή και οι διατάξεις ενδασφάλειας έχουν παρακαμφθεί ή έχουν παρουσιάσει αστοχία. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στη δέσμη.
4. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΤΙΚΕΤΑΣ: ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΟΥ ΣΑΣ ΚΑΛΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ, ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen.	WARNING : Synlig og osynlig laserstråling når den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	VARO : Avlåttaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle laser säteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan ihoosi. (V)
---	--	--	--

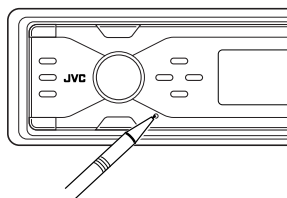
Προειδοποίηση:

Αν χρειαστεί να λειτουργήσετε το δέκτη ενώ οδηγείτε, βεβαιωθείτε ότι κοιτάτε προσεκτικά προς τα εμπρός διότι διαφορετικά μπορεί να εμπλακείτε σε τροχαίο ατύχημα.

Προσοχή:

- Μην εισάγετε δίσκους των 8 cm (“σίνγκλ” CD) στην υποδοχή τοποθέτησης. (Δεν είναι δυνατή η εξαγωγή αυτών των δίσκων).
- Μην εισάγετε οποιοδήποτε δίσκο ασυνήθιστου σχήματος, π.χ., με σχήμα καρδιάς ή λουλουδιού, διότι διαφορετικά μπορεί προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μην εκθέτετε τους δίσκους στο άμεσο φως του ήλιου ή σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας ούτε να τους τοποθετείτε σε μέρος που υπόκειται σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία. Μην τους αφήνετε εντός του αυτοκινήτου.

Επαναφορά της μονάδας



Με το πάτημα αυτού του κουμπιού θα εκτελεστεί η επαναφορά του μικροεπεξεργαστή. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα διαγραφούν.

Ειδοποίηση:

Το παράθυρο οθόνης που είναι ενσωματωμένο σε αυτόν τον δέκτη έχει κατασκευαστεί με υψηλή ακρίβεια, μπορεί όμως να εμφανίσει ορισμένες κουκκίδες. Αυτό είναι αναπόφευκτο και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Για λόγους ασφαλείας, η μονάδα αυτή συνοδεύεται από μια αριθμημένη ταυτότητα, ενώ ο αριθμός της ταυτότητας είναι χαραγμένος και πάνω στο πλαίσιο της μονάδας. Φυλάξτε την κάρτα σε ασφαλές μέρος διότι, σε περίπτωση κλοπής, θα βοηθήσει τις διωκτικές αρχές στην ταυτοποίηση της μονάδας σας.

Περιεχόμενα

Επαναφορά της μονάδας	2	Ρυθμίσεις ήχου.....	25
Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου	4	Επιλογή των καταστάσεων DSP —DSP	25
Τρόπος εξαγωγής του δίσκου με εξαναγκασμό	4	Κάνοντας τον ήχο φυσικό	27
Πως να αλλάξετε το πρότυπο εμφάνισης.....	5	Ρύθμιση του βασικού μενού επιλογής ήχου—SEL	28
Πως να εισαγάγετε τα διάφορα μενού.....	5	Επιλογή προεπιλεγμένων καταστάσεων λειτουργίας ήχου —EQ	29
Πρόσοψη — KD-SHX751	6	Αποθήκευση των δικών σας καταστάσεων λειτουργίας ήχου	30
Αναγνώριση μερών.....	6	Ενδείξεις γραφικών.....	31
Τηλεχειριστήριο — RM-RK300	7	Βασική διαδικασία.....	31
Βασικά στοιχεία και λειτουργίες	7	Κατέβασμα των αρχείων	32
Γρήγορο ξεκίνημα	8	Διαγραφή των αρχείων	33
Βασικές λειτουργίες.....	8	Ενεργοποίηση των κατεβασμένων αρχείων.....	35
Ακύρωση της λειτουργίας επίδειξης στην οθόνη	9	Γενικές ρυθμίσεις — PSM.....	36
Ρύθμιση του ρολογιού	9	Βασική διαδικασία.....	36
Χειρισμός ραδιοφώνου	10	Επιλογή της λειτουργίας μείωσης του φωτισμού.....	40
Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών.....	10	Άλλες κύριες λειτουργίες	41
Αποθήκευση των σταθμών στη μνήμη.....	11	Αντιστοίχιση τίτλων στην πηγή	41
Ακρόαση ενός προεπιλεγμένου σταθμού	12	Αλλαγή της γωνίας της πρόσοψης ...	42
Λειτουργίες FM RDS.....	13	Απόσπαση της πρόσοψης.....	42
Αναζήτηση του αγαπημένου σας προγράμματος FM RDS	13	Λειτουργίες του εξωτερικού εξαρτήματος	43
Αποθήκευση των αγαπημένων σας προγραμμάτων	14	Αναπαραγωγή από εξωτερικό εξάρτημα	43
Χρήση της αναμονής λήψης	15	Λειτουργίες του δέκτη DAB.....	44
Εντοπισμός του ίδιου προγράμματος —Λήψη με εντοπισμό δικτύου.....	16	Ακρόαση του δέκτη DAB	44
Χρήση της υπηρεσίας μηνύματος— RDS Radiotext (RT).....	16	Αποθήκευση των υπηρεσιών DAB στη μνήμη	46
Λειτουργίες κάρτας δίσκου/ κάρτας SD	17	Συντονισμός σε προεπιλεγμένη υπηρεσία DAB	46
Αναπαραγωγή δίσκου από το δέκτη	17	Χρήση της αναμονής λήψης	47
Αναπαραγωγή δίσκων από τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD ...	18	Ανίχνευση ίδιου προγράμματος— Εναλλακτική λήψη συχνότητας	48
Αναπαραγωγή κάρτας SD	19	Συντήρηση	49
Άλλες κύριες λειτουργίες	21	Περισσότερα σχετικά με το δέκτη αυτό	50
Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας αναπαραγωγής	23	Αντιμετώπιση προβλημάτων	54
		Προδιαγραφές	57

Για την ασφάλειά σας....

- Μην αυξάνετε υπερβολικά την ένταση του ήχου, διότι κάτι τέτοιο θα επικαλύψει τους εξωτερικούς ήχους και θα καταστήσει την οδήγηση επικίνδυνη.
- Προτού εκτελέσετε σύνθετους χειρισμούς, ακινητοποιείτε το όχημά σας.

Θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος....

Εάν είχατε σταθμεύσει το όχημά σας επί μακρό διάστημα σε πολύ ψυχρές ή πολύ θερμές καιρικές συνθήκες, περιμένετε να επανέλθει η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος στα φυσιολογικά επίπεδα προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία.




■ Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου

Οι μέθοδοι που ακολουθούν έχουν σκοπό να διευκολύνουν την κατανόηση των επεξηγήσεων:

- Υπάρχει επεξήγηση ορισμένων σχετικών συμβολών και σημειώσεων στην ενότητα “Περισσότερα σχετικά με το δέκτη αυτό” (δείτε τις σελίδες 50 έως 53).
- Οι λειτουργίες του κουμπιού επεξηγούνται κυρίως με τις εικόνες, ως εξής:

	Πατήστε στιγμαία.
	Πατήστε επανειλημμένα.
	Πατήστε ένα από τα δύο.
	
	Πατήστε και κρατήστε πατημένο έως ότου αρχίσει η απόκριση που θέλετε.
	Πατήστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα.

Οι παρακάτω σημάνσεις χρησιμοποιούνται για να δηλώσουν...

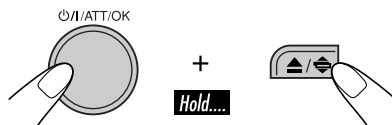
-  : Λειτουργίες της ενσωματωμένης συσκευής αναπαραγωγής δίσκων CD.
-  : Λειτουργίες του εξωτερικού εξαρτήματος αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.
-  : Λειτουργίες μονάδας αναπαραγωγής SD.

■ Τρόπος εξαγωγής του δίσκου με εξαναγκασμό

Εάν ο δέκτης σας δεν αναγνωρίζει το δίσκο ή δεν μπορεί να γίνει εξαγωγή του δίσκου, εξαγάγετε το δίσκο με τον ακόλουθο τρόπο.

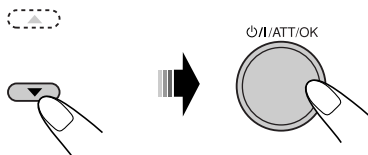
- Εάν έχετε τοποθετήσει κάρτα SD, βγάλτε πρώτα την κάρτα SD (βλ. σελίδα 19).

1

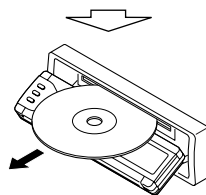


**No Eject?
Emergency Eject?**

2



**No Eject?
Emergency Eject?**

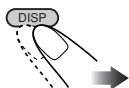


- Εάν αυτή η ενέργεια αποτύχει, επιχειρήστε να επαναφέρετε το δέκτη.
- Προσέξτε να μην σας πέσει ο δίσκος κατά την εξαγωγή.

Προσοχή κατά τη ρύθμιση της έντασης του ήχου:

Οι δίσκοι παράγουν πολύ μικρό θόρυβο σε σύγκριση με άλλες πηγές. Μειώστε την ένταση του ήχου πριν την αναπαραγωγή ενός δίσκου για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

Πως να αλλάξετε το πρότυπο εμφάνισης



Π.χ.: Όταν επιλεγθεί ο δέκτης ως πηγή



Οθόνη λειτουργίας πηγής

Για τους σταθμούς FM RDS και τις υπηρεσίες DAB εμφανίζονται και ορισμένες άλλες πληροφορίες.*1



Εμφανίζεται το “Small” (μικρό) γραφικό*2 (εικόνα της θήκης του CD).



Εμφανίζεται το “Large” (μεγάλο) γραφικό*2 (πλήρες μέγεθος οθόνης) ως φόντο της οθόνης.



Οθόνη γραφικών*2



Εμφανίζονται οι μετρητές στάθμης ήχου (βλ. “LevelMeter” στη σελίδα 36).

Επιστρέφει στο αρχικό πρότυπο εμφάνισης.

*1 Για FM RDS, βλ. σελίδα 16.

Για DAB, βλ. σελίδα 48.

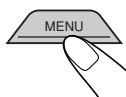
*2 Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το επεξεργασμένο αρχείο για την οθόνη γραφικών (βλ. σελίδες 31 – 35). Ανάλογα με το αρχείο που κατεβάξετε, μπορεί να απαιτηθεί περισσότερος χρόνος για να εμφανιστεί το αρχείο στην οθόνη.

*3 Η γραμμή πληροφοριών εξαφανίζεται αν δεν διενεργηθεί καμία λειτουργία.

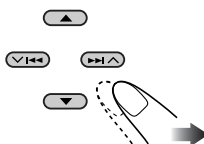
Πως να εισαγάγετε τα διάφορα μενού

Το κύριο μενού περιέχει τα παρακάτω μενού—MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ και BBE.

1



2 Μετακινήστε το δρομέα για να επιλέξετε το μενού που θέλετε (MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ, BBE).

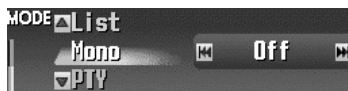


* Δρομέας

- Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη, πατήστε BACK.

* Λειτουργεί ως ένδειξη αντίστροφης μέτρησης.

3 Εισαγάγετε το επιλεγμένο μενού.



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί το μενού MODE

- Για να επιστρέψετε στην οθόνη MENU, πατήστε MENU.

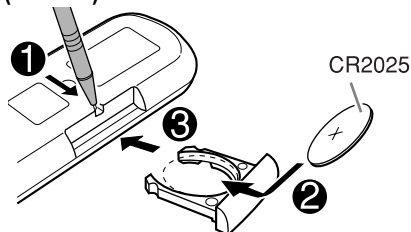
4 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

A detailed diagram of the JVC remote control with numbered callouts 1 through 14 pointing to various buttons and features:

- 1: Power button (triangle with a circle)
- 2: Mute button (speaker with a slash)
- 3: Channel Up button (up arrow)
- 4: Channel Down button (down arrow)
- 5: SOURCE button
- 6: O/I/ATT/OK button
- 7: Volume Up button (up arrow)
- 8: Volume Down button (down arrow)
- 9: T.P. (Teletext) button
- 10: JVC logo
- 11: BACK button
- 12: BAND button
- 13: PICT button
- 14: MENU button

- 6

Τοποθέτηση της μπαταρίας λιθίου (CR2025)

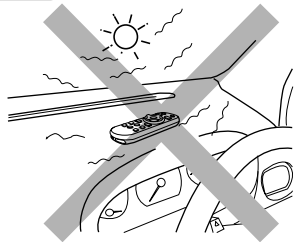


- Κατά τη λειτουργία, στοχεύστε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον απομακρυσμένο αισθητήρα του δέκτη. Βεβαιωθείτε ότι δεν παρεμβάλλονται εμπόδια.

Προειδοποίηση:

- Μην τοποθετείτε μπαταρία διαφορετική από την CR2025 ή το ισοδύναμο της, διότι διαφορετικά η μπαταρία μπορεί να εκραγεί.
- Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ατυχήματος, αποθηκεύστε τη μπαταρία σε χώρο στον οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Για να μην αποτελέσει η μπαταρία αιτία πυρκαγιάς, να μην υπερθερμανθεί και να μην προκληθούν ραγίσματα σε αυτήν:
 - Μην επαναφορτίσετε, βραχυκυκλώνετε, αποσυναρμολογείτε την μπαταρία ούτε να τη θερμαίνετε ή να την απορρίπτετε σε φωτιά.
 - Μην αφήνετε την μπαταρία μαζί με άλλα μεταλλικά υλικά.
 - Μην πειράζετε την μπαταρία με τιμητιδάκια ή παρόμοια εργαλεία.
 - Όταν απορρίπτετε ή αποθηκεύετε την μπαταρία, τυλίξτε την με ταινία και μονώστε την ένταση του ήχου.

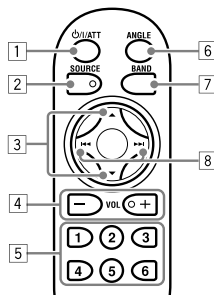
Προσοχή:



Ο δέκτης διαθέτει τη δυνατότητα τηλεχειρισμού από το τιμόνι.

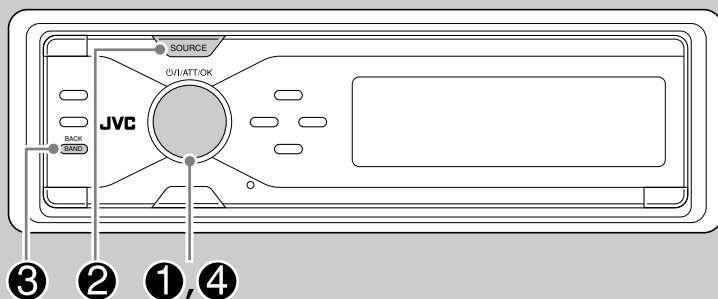
- Για τη σύνδεση, δείτε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης/σύνδεσεων (σε ξεχωριστό τόμο).

Βασικά στοιχεία και λειτουργίες



- Κουμπι Φ/Ι/ΑΤΤ (Αναμονή/Λειτουργία/Μείωση έντασης)**
Ανοίγει και διακόπτει την παροχή του ρεύματος και επίσης μειώνει την ένταση του ήχου.
- Κουμπι SOURCE**
Επιλέγει την πηγή.
- Κουμπιά ▲ (επάνω) / ▼ (κάτω)**
 - Για **DAB**: Αλλάζει τις υπηρεσίες.
 - Για **δίσκους MP3/WMA** ή την **κάρτα SD**: Αλλάζει τους φακέλους.
- Κουμπιά VOL (ένταση ήχου) + / -**
Ρυθμίζει την ένταση του ήχου.
- Αριθμητικά κουμπιά**
 - Για **FM/AM και DAB**: Επιλέγει τον προεπιλεγμένο σταθμό (ή υπηρεσία) εάν πατηθεί, ή αποθηκεύει ένα σταθμό (ή μια υπηρεσία) εάν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.
 - Για **CD ήχου** ή **CD Text**: Επιλέγει τα κομμάτια.
 - Για **δίσκους MP3/WMA** ή την **κάρτα SD**: Επιλέγει τους φακέλους.
 - Για τη **συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD**: Επιλέγει τους δίσκους.
- Κουμπι ANGLE**
Ρυθμίζει τη γωνία της πρόσωσης.
- Κουμπι BAND**
Επιλέγει τη ζώνη συχνοτήτων.
- Κουμπι ◀◀ / ▶▶**
 - Για **FM/AM και DAB**: Αναζητά σταθμούς (ή σύνολα) εάν πατηθεί, ή παραλείπει συχνότητες όταν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.
 - Για **ένα δίσκο** ή **μια κάρτα SD**: Αλλάζει τα κομμάτια εάν πατηθεί, ή προχωρά γρήγορα το κομμάτι προς τα εμπρός ή πίσω εάν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο.

Βασικές λειτουργίες

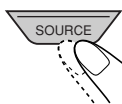


1

Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.



2



TUNER → DAB → CD → SD
LINE-IN ← CD-CH (ή EXT-IN) ←

Ορισμένες πηγές δεν μπορούν να επιλεγθούν αν δεν είναι έτοιμες.

3

• Για το δέκτη FM/AM



• Για το δέκτη DAB



4

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.



5

Ρυθμίστε τον ήχο στην ένταση που θέλετε. (Δείτε τις σελίδες 25 έως 30).

Για την άμεση μείωση της έντασης (ATT)



Για να αποκατασταθεί ο ήχος, πατήστε πάλι το κουμπί.

Για να απενεργοποιηθεί η παροχή ρεύματος



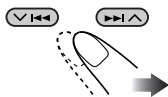
Ακύρωση της λειτουργίας επίδειξης στην οθόνη

Εάν δεν εκτελεστεί κανένας χειρισμός για περίπου 45 δευτερόλεπτα, αρχίζει η επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη.
[Αρχική ρύθμιση: Demo]—βλ. σελίδα 36.

1 Εισαγάγετε το μενού PSM (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “Off”.

- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη “Demo/Link” εμφανίζεται στην οθόνη. Εάν δεν εμφανιστεί, πατήστε ▲ ή ▼.



3 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



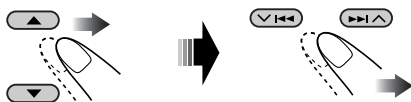
Για να ενεργοποιηθεί η επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη

Στο βήμα **2** παραπάνω, επιλέξτε “Demo” ή “ImageLink”. Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 36.

Ρύθμιση του ρολογιού

1 Εισαγάγετε το μενού PSM (βλ. σελίδα 5).

2 Ρυθμίστε την ώρα, τα λεπτά και το σύστημα λειτουργίας του ρολογιού.



1 Επιλέξτε “Clock Hr” (ώρα) και στη συνέχεια ρυθμίστε την ώρα.



2 Επιλέξτε “Clock Min” (λεπτά) και στη συνέχεια ρυθμίστε τα λεπτά.



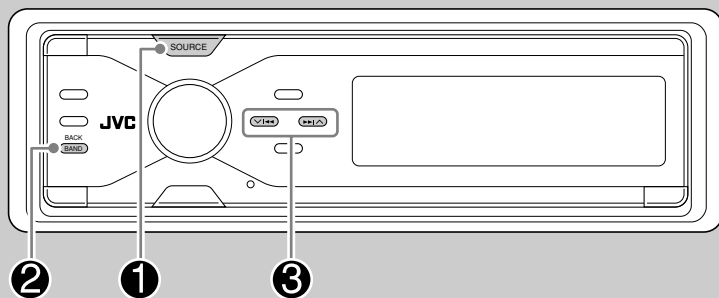
3 Επιλέξτε “24H/12H” και στη συνέχεια επιλέξτε “24H” ή “12H”.



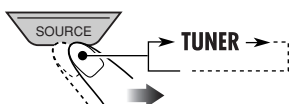
3 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



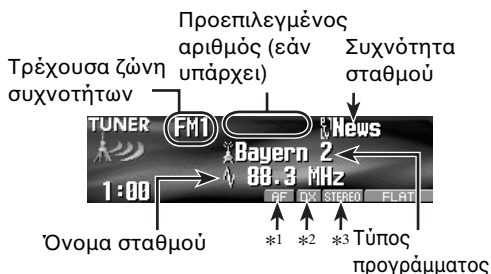
Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών



1



2



*1 Ένδειξη AF ή REG: Βλ. σελίδα 38.

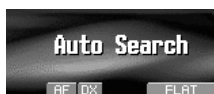
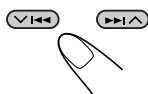
*2 Ένδειξη LO ή DX: Βλ. σελίδα 11.

*3 Ένδειξη STEREO ή MONO:

- Η ένδειξη STEREO ανάβει κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα.
- Για την ένδειξη MONO, δείτε τη δεξιά στήλη.

3

Έναρξη αναζήτησης σταθμού.



Μετά τη λήψη ενός σταθμού, η αναζήτηση σταματά.
Για να σταματήσει η αναζήτηση, πατήστε πάλι το ίδιο κουμπί.

Για να συντονιστείτε σε ένα συγκεκριμένο σταθμό με το χέρι

Στο βήμα 3 στην αριστερή πλευρά...



Ενεργοποιήστε τη
“Χειροκίνητη Αναζήτηση
(Manual Search)”

Επιλέξτε τις
συχνότητες του
σταθμού

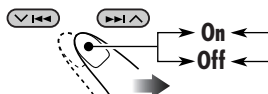
■ Όταν είναι δύσκολη η λήψη μιας στερεοφωνικής εκπομπής στα FM

1 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “Mono”.



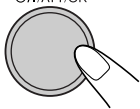
3 Επιλέξτε “On”.



Ανάβει η ένδειξη **MONO**.
Η λήψη βελτιώνεται, αλλά χάνεται η στερεοφωνική απόδοση.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

Φ/I/ATT/OK



Για να αποκατασταθεί η στερεοφωνική απόδοση, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία από επιλέξετε “Off” στο βήμα 3.

■ Για να συντονιστείτε σε σταθμούς των FM με ισχυρά σήματα μόνο—LO/DX (Τοπικοί/Μακρινοί-Πολύ μακρινοί)

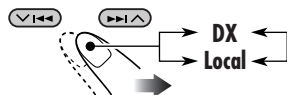
Εάν τα λαμβανόμενα σήματα είναι αδύνατα, ενδέχεται να ακούτε μόνο θορύβους. Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη μονάδα να ανιχνεύει μόνο τους σταθμούς με επαρκώς ισχυρό σήμα κατά την αναζήτηση των σταθμών FM.

1 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “LO/DX”.



3 Επιλέξτε “Local”.



- **DX:** Για το συντονισμό σε όλους τους σταθμούς που μπορεί να ληφθούν. Ανάβει η ένδειξη **DX**.
- **Local:** Για το συντονισμό μόνο σε σταθμούς με επαρκώς ισχυρό σήμα. Ανάβει η ένδειξη **LO**.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

Φ/I/ATT/OK

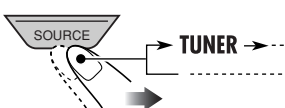


Αποθήκευση των σταθμών στη μνήμη

Μπορείτε να προεπιλέξετε έξι σταθμούς για κάθε ζώνη συχνοτήτων.

■ Αυτόματη προεπιλογή σταθμού FM—SSM (Μνήμη ακολουθίας σταθμών με ισχυρό σήμα)

1

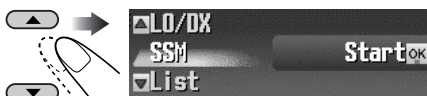


2 Επιλέξτε τη ζώνη συχνοτήτων FM (FM1 – FM3) στην οποία θέλετε να αποθηκεύσετε τους σταθμούς.



3 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

4 Επιλέξτε “SSM”.



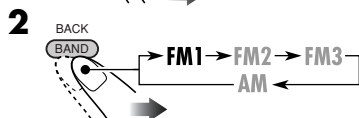
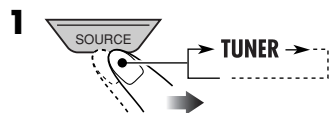
5



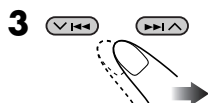
Διενεργείται αναζήτηση των τοπικών ραδιοφωνικών σταθμών FM με τα ισχυρότερα σήματα και αυτόματη αποθήκευσή τους στη ζώνη συχνοτήτων FM.

■ Προεπιλογή με το χέρι

Π.χ.: Αποθήκευση ενός σταθμού FM των 92,5 MHz στον προεπιλεγμένο αριθμό 3 της ζώνης συχνοτήτων FM1.



- Στη συνέχεια, εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί ▲/▼, θα εμφανιστεί η λίστα προεπιλεγμένων σταθμών (βλ. βήμα 7 παρακάτω).



4 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

5 Επιλέξτε “List”.



7 Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο αριθμό.



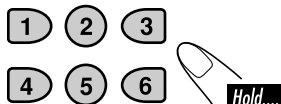
- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις λίστες των άλλων ζωνών συχνοτήτων FM πατώντας ◀◀/▶▶ (▼/▲).

8 Αποθηκεύστε το σταθμό.

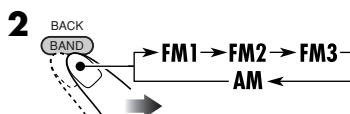
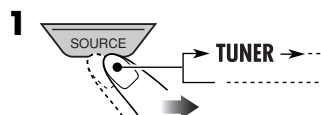


Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...

Αφού συντονιστείτε στο σταθμό που θέλετε να προεπιλέξετε



Ακρόαση ενός προεπιλεγμένου σταθμού

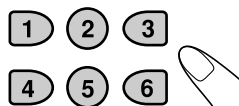


3 Διενεργήστε τα βήματα 4 έως 7 (στην αριστερή στήλη) για να εισαγάγετε τη λίστα προεπιλεγμένων σταθμών.

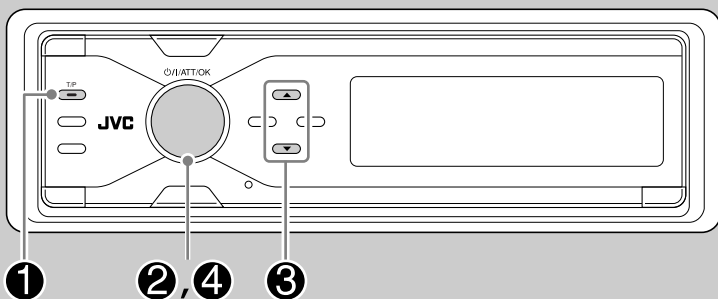


Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...

Για να επιλέξετε απευθείας τον προεπιλεγμένο αριθμό



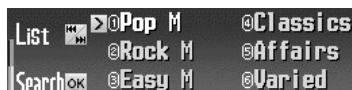
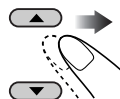
Αναζήτηση του αγαπημένου σας προγράμματος FM RDS



Μπορείτε να συντονιστείτε στο σταθμό που εκπέμπει το αγαπημένο σας πρόγραμμα με αναζήτηση για κωδικό PTY.

- Για να αποθηκεύσετε το αγαπημένο σας πρόγραμμα, βλ. σελίδα 14.

3 Επιλέξτε έναν κωδικό PTY.



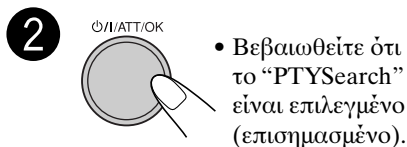
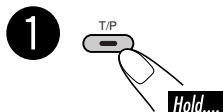
- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας |◀◀/▶▶| (▼/▲).

4 Έναρξη αναζήτησης του αγαπημένου σας προγράμματος.

Φ/I/ATT/OK



Εάν υπάρχει σταθμός που εκπέμπει πρόγραμμα με τον κωδικό PTY που επιλέξατε, γίνεται συντονισμός στο σταθμό αυτό.



Τι μπορείτε να κάνετε με το σύστημα RDS

Το σύστημα RDS (ραδιοφωνικό σύστημα δεδομένων) επιτρέπει στους σταθμούς των FM να στέλνουν ένα πρόσθετο σήμα μαζί με τα κανονικά σήματα του προγράμματός τους. Λαμβάνοντας τα δεδομένα RDS, ο δέκτης μπορεί να κάνει τα εξής:

- Αναζήτηση του τύπου προγράμματος (PTY) (βλ. σελίδα 13)
- Προσωρινός συντονισμός σε λήψη ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους—Αναμονή λήψης ΤΑ (βλ. σελίδα 15)
- Προσωρινός συντονισμός στο αγαπημένο σας πρόγραμμα—Αναμονή λήψης PTY (βλ. σελίδες 15 και 38)
- Αυτόματη ανίχνευση ίδιου προγράμματος—Λήψη με εντοπισμό δικτύου (βλ. σελίδα 16)
- Αναζήτηση προγράμματος (βλ. σελίδα 38)
- Λήψη της υπηρεσίας μηνύματος—RDS Radiotext (RT) (βλ. σελίδα 16)

Κωδικοί PTY

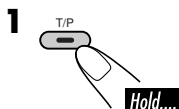
News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (μουσική), Rock M (μουσική), Easy M (μουσική), Light M (μουσική), Classics, Other M (μουσική), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (μουσική), Oldies, Folk M (μουσική), Document

Αποθήκευση των αγαπημένων σας προγραμμάτων

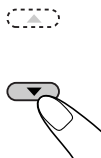
Μπορείτε να αποθηκεύσετε έξι τύπους αγαπημένων προγραμμάτων.

Τύποι προεπιλεγμένων προγραμμάτων:

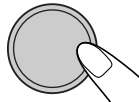
1	2	3	4	5	6
Pop M	Rock M	Easy M	Classics	Affairs	Varied



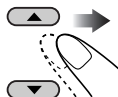
2 Επιλέξτε “PTYMemory”.



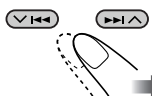
3



4 Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο αριθμό.



5 Επιλέξτε έναν κωδικό PTY.

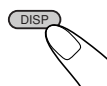


6 Αποθηκεύστε τη ρύθμιση.



7 Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 6 για να αποθηκεύσετε και άλλους κωδικούς PTY σε άλλους προεπιλεγμένους αριθμούς.

8 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Χρήση της αναμονής λήψης

Αναμονή λήψης TA

Η αναμονή λήψης TA επιτρέπει στο δέκτη να συντονίζεται προσωρινά σε λειτουργία λήψης ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους (TA) από οποιαδήποτε πηγή διαφορετική από AM.

Η ένταση του ήχου προσαρμόζεται στην προεπιλεγμένη στάθμη έντασης ήχου TA (βλ. σελίδα 38).

- Εάν είναι συνδεδεμένος ο δέκτης DAB, η αναμονή λήψης λειτουργεί επίσης για την αναζήτηση μιας υπηρεσίας DAB που εκπέμπει ανακοινώσεις για την κίνηση στους δρόμους.

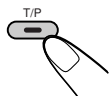
Για να ενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης TA



Εμφανίζεται η ένδειξη TP.

- Εάν η ένδειξη TP ανάψει, η αναμονή λήψης TA έχει ενεργοποιηθεί.
- Εάν η ένδειξη TP αναβοσβήνει, η αναμονή λήψης TA δεν έχει ακόμη ενεργοποιηθεί. (Αυτό συμβαίνει όταν κάνετε ακρόαση ενός σταθμού FM που δεν εκπέμπει τα σήματα RDS που απαιτούνται για την αναμονή λήψης TA, συντονιστείτε σε έναν άλλο σταθμό (ή υπηρεσία DAB) που παρέχει αυτά τα σήματα. Η ένδειξη TP θα σταματήσει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη.

Για να απενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης TA



Η ένδειξη TP σβήνει.

Αναμονή λήψης PTY

Η αναμονή λήψης PTY επιτρέπει στο δέκτη να συντονίζεται προσωρινά στο αγαπημένο σας πρόγραμμα PTY από οποιαδήποτε πηγή διαφορετική από AM.

- Εάν είναι συνδεδεμένος ο δέκτης DAB, η αναμονή λήψης λειτουργεί επίσης και για την αναζήτηση μιας υπηρεσίας DAB.

Για να επιλέξετε τον αγαπημένο σας κωδικό PTY για αναμονή λήψης PTY, βλ. τη σελίδα 38.
Η ένδειξη PTY είτε ανάβει είτε αναβοσβήνει.

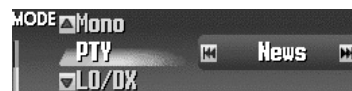
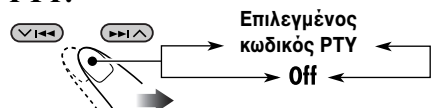
Για να ενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης PTY

- 1 Εισαγάγετε το μενού **MODE** (βλ. σελίδα 5).

- 2 Επιλέξτε **“PTY”**.



- 3 Επιλέξτε έναν από τους κωδικούς PTY.



- 4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Εμφανίζεται η ένδειξη PTY.

- Εάν η ένδειξη PTY ανάψει, η αναμονή λήψης PTY έχει ενεργοποιηθεί.
- Εάν η ένδειξη PTY αναβοσβήνει, η αναμονή λήψης PTY δεν έχει ενεργοποιηθεί ακόμη.
Για να ενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης PTY, συντονιστείτε σε έναν άλλο σταθμό (ή υπηρεσία DAB) που παρέχει αυτά τα σήματα. Η ένδειξη PTY θα σταματήσει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη.

Για να απενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης PTY

Επιλέξτε **“Off”** στο βήμα 3 παραπάνω.
Η ένδειξη PTY σβήνει.

Εντοπισμός του ίδιου προγράμματος —Λήψη με εντοπισμό δικτύου

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου η λήψη FM δεν είναι καλή, ο δέκτης συντονίζεται αυτόματα σε έναν άλλο σταθμό FM RDS του ίδιου δικτύου, που εκπέμπει ενδεχομένως το ίδιο πρόγραμμα αλλά με δυνατότερο σήμα (δείτε την απεικόνιση στη δεξιά στήλη).

Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο, η λειτουργία λήψης με εντοπισμό δικτύου έχει ενεργοποιηθεί.

Για να αλλάξετε τη ρύθμιση της λήψης με εντοπισμό δικτύου, βλ. “AF-Regn'l” στη σελίδα 38.

Χρήση της υπηρεσίας μηνύματος —RDS Radiotext (RT)

Τι είναι το RDS Radiotext

Το RDS Radiotext αποτελεί τμήμα του σήματος δεδομένων RDS για τη μετάδοση ποικίλων πληροφοριών κειμένου (π.χ., πληροφορίες προγράμματος, αριθμούς τηλεφώνου, διευθύνσεις e-mail και web, πληροφορίες για τον καλλιτέχνη/τίτλο και επικεφαλίδες ειδήσεων). Η υπηρεσία κειμένου αποτελεί τμήμα της εκπομπής με RDS.

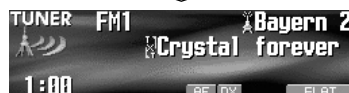
Ένα μήνυμα μπορεί να περιέχει έως 64 χαρακτήρες.

Η υπηρεσία μηνύματος είναι μια προαιρετική υπηρεσία και δεν υποστηρίζεται από όλους τους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Αφού συντονιστείτε σε ένα σταθμό που υποστηρίζει την υπηρεσία μηνύματος, η υπηρεσία λαμβάνεται αυτόματα.

Για να εμφανίσετε τις πληροφορίες RDS Radiotext (RT)

Κατά την ακρόαση ενός σταθμού που υποστηρίζει RT...



Εμφανίζεται το κείμενο Radiotext.

Βλ. σελίδα 5.

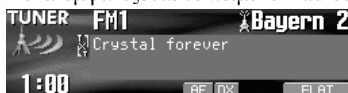
- Η οθόνη Radiotext θα ακρωθεί προσωρινά όταν λειτουργήσετε το δέκτη.

Το κατέβασμα των δεδομένων απαιτεί χρόνο. Κατά τη διάρκεια του κατεβάσματος, εμφανίζεται η ένδειξη “Loading” και μια ένδειξη για την εξέλιξη του κατεβάσματος.

- Μαζί με τις ενδείξεις, μπορείτε να δείτε και το κατά προσέγγιση ποσοστό κατεβάσματος.

Εάν δεν διατίθεται μήνυμα κειμένου, η οθόνη κειμένου αλλάζει σε οθόνη πηγής λειτουργίας. Ωστόσο, όταν διατεθεί μήνυμα κειμένου αργότερα, η οθόνη κειμένου θα εμφανιστεί αυτόματα.

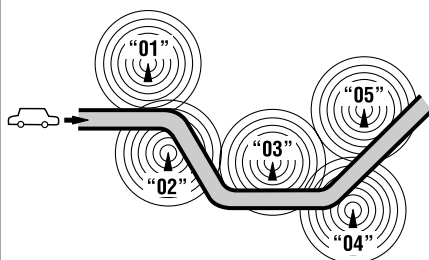
Για να εμφανιστεί ολόκληρο το κείμενο με μια φορά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP ενώ εμφανίζεται το κείμενο Radiotext.



Εμφανίζεται η οθόνη κειμένου πολλαπλών σειρών.

Για να επαναφέρετε την προηγούμενη οθόνη, πατήστε πάλι DISP και κρατήστε το πατημένο.

Πρόγραμμα “Α” που εκπέμπεται σε διαφορετικές περιοχές συχνότητας (01 – 05)

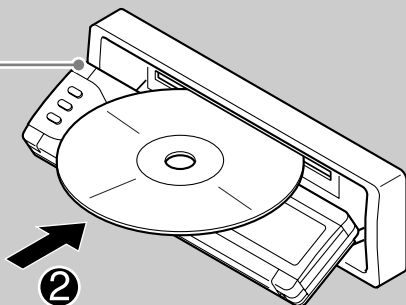
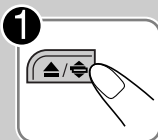


Λειτουργίες κάρτας δίσκου/κάρτας SD

Αναπαραγωγή δίσκου από το δέκτη



Όλα τα μουσικά κομμάτια θα αναπαράγονται επανειλημμένα έως ότου αλλάξετε την πηγή ή βγάλετε το δίσκο.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σχετικά με τους δίσκους MP3 και WMA

Τα “μουσικά κομμάτια” (οι λέξεις “αρχείο” και “μουσικό κομμάτι” χρησιμοποιούνται κατ’εναλλαγή) MP3 και WMA (Windows Media® Audio) είναι εγγεγραμμένα σε “φακέλους”.

• Όταν ένας φάκελος MP3 ή WMA περιλαμβάνει ένα αρχείο εικόνας <jrw> που επεξεργάστηκε από τον μετατροπέα εικόνας Image Converter (Color Ver. 2.0) που περιέχεται στο CD-ROM, μπορείτε να εμφανίσετε την εικόνα στην οθόνη ενώ γίνεται αναπαραγωγή των κομματιών του φακέλου—ImageLink. (Βλ. σελίδες 36 και 52 για λεπτομέρειες).

• Ενδείξεις κατά την εισαγωγή CD ήχου ή CD Text:

Συνολικός αριθμός κομματιών Συνολικός χρόνος αναπαραγωγής



Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού Χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε



Τίτλος δίσκου*3 Τίτλος κομματιού*4

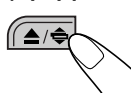
*1 Ανάλογα με το αρχείο που εντοπίστηκε, ανάβει είτε η ένδειξη MP3 είτε η ένδειξη WMA.

*2 Θα εμφανιστεί ο τίτλος άλμπουμ/ο καλλιτέχνης με το δείκτη και ο τίτλος κομματιού με το δείκτη εάν το “Tag” είναι ρυθμισμένο στο “On” (βλ. σελίδα 38).

*3 Εμφανίζεται μόνο για CD Text και επίστρωση για CD, εάν έχει δοθεί ή εγγραφεί. [Εάν δεν έχει εγγραφεί ή δοθεί κανένα όνομα σε CD ήχου, εμφανίζεται η ένδειξη “No Name” (Χωρίς όνομα)].

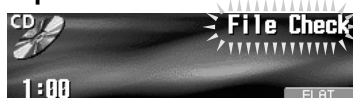
*4 Εμφανίζεται μόνο για CD Text. [Εμφανίζεται η ένδειξη “No Name” (Χωρίς όνομα) εάν δεν έχει καταγραφεί όνομα].

Για να σταματήσει η αναπαραγωγή και να γίνει εξαγωγή του δίσκου

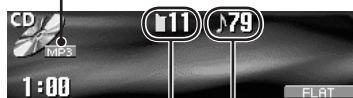


Για να επιστρέψει η πρόσωση στην προηγούμενη θέση της, πατήστε την πάλι.

• Ενδείξεις κατά την εισαγωγή δίσκου MP3 ή WMA:



Τύπος αρχείου*1



Συνολικός αριθμός φακέλων

Συνολικός αριθμός κομματιών

Αριθμός τρέχοντος φακέλου

Αριθμός τρέχοντος μουσικού κομματιού

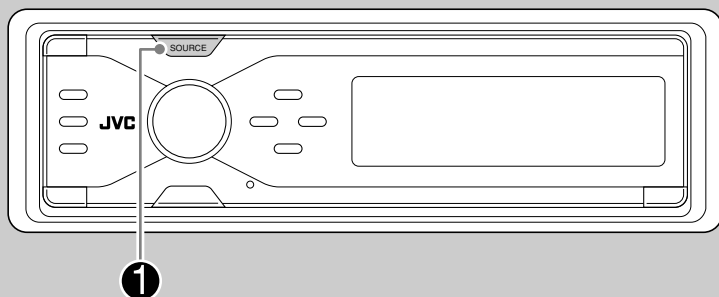
Χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε



Όνομα φακέλου*2

Τίτλος κομματιού*2

Αναπαραγωγή δίσκων από τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD



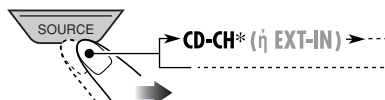
Σχετικά με τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD

Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε με το δέκτη σας τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της JVC που είναι συμβατή με MP3.

- Μπορείτε επίσης να συνδέσετε και άλλες συσκευές αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της σειράς CH-X (εκτός των μοντέλων CH-X99 και CH-X100). Ωστόσο, οι συσκευές αυτές δεν είναι συμβατές με δίσκους MP3, οπότε δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκων MP3.
- Με αυτόν το δέκτη δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε συσκευές αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της σειράς KD-MK.
- Είναι δυνατή η εμφάνιση πληροφοριών καμένων για το δίσκο, οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στο CD Text, όταν έχει συνδεθεί συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών CD της JVC που είναι συμβατή με CD Text.
- Δεν μπορείτε να χειριστείτε ούτε να αναπαραγάγετε κανένα δίσκο WMA στη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.

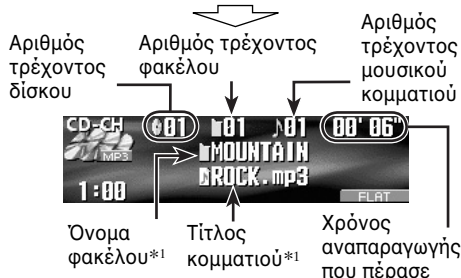
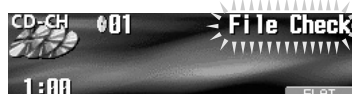
Όλα τα κομμάτια των δίσκων που έχουν εισαχθεί στη θήκη (magazine) θα αναπαράγονται επανειλημμένα έως ότου αλλάξετε την πηγή ή βγάλετε τη θήκη από τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.

1

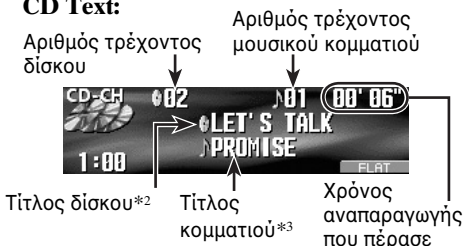


* Εάν έχετε αλλάξει τη ρύθμιση από "Ext Input" σε "Ext Input" (βλ. σελίδα 39), δεν μπορείτε να επιλέξετε τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών CD.

• Όταν ο τρέχων δίσκος είναι MP3:



• Όταν ο τρέχων δίσκος είναι CD ήχου ή CD Text:

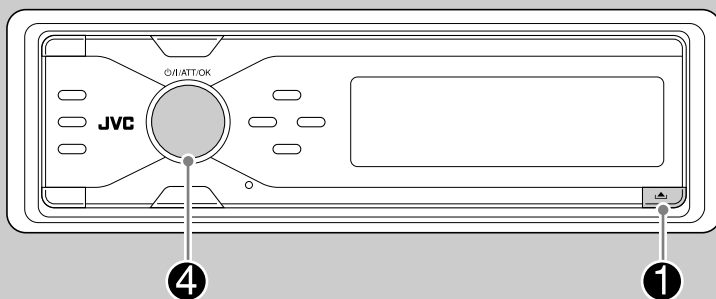


*1 Θα εμφανιστεί ο τίτλος άλμπουμ/ο καλλιτέχνης με το δείκτη και ο τίτλος κομματιού με το δείκτη εάν το "Tag" είναι ρυθμισμένο στο "On" (βλ. σελίδα 38).

*2 Εμφανίζεται μόνο για CD Text και επίσης για CD, εάν έχει δοθεί ή εγγραφεί. [Εάν δεν έχει εγγραφεί ή δοθεί κανένα όνομα σε CD ήχου, εμφανίζεται η ένδειξη "No Name" (Χωρίς όνομα)].

*3 Εμφανίζεται μόνο για CD Text. [Εμφανίζεται η ένδειξη "No Name" (Χωρίς όνομα) εάν δεν έχει καταγραφεί όνομα].

Αναπαραγωγή κάρτας SD



Σχετικά με την κάρτα SD

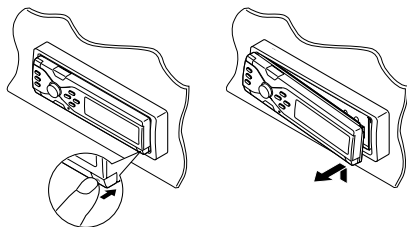
Μπορείτε να αναπαραγάγετε κομμάτια MP3/WMA εγγεγραμμένα στην κάρτα SD και να εμφανίσετε την αποθηκευμένη εικόνα στην οθόνη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής—ImageLink.

(Βλ. σελίδες 36 και 52 για λεπτομέρειες). Η απαιτούμενη μορφή εγγραφής SD είναι FAT 12/16 και ο συνιστώμενος τύπος αποθήκευσης είναι 8 MB έως 512 MB.

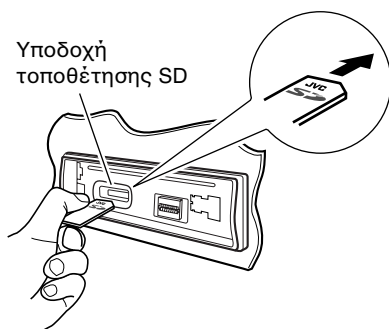
- Με το δέκτη αυτό δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε MMC ή Mini SD.

Πριν την απόσπαση της πρόσοψης, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.

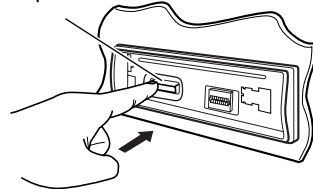
1 Αποσπάστε την πρόσοψη.



2 Υποδοχή τοποθέτησης SD



Κάρτα SD



Πιέστε την κάρτα SD προς τα μέσα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ”.

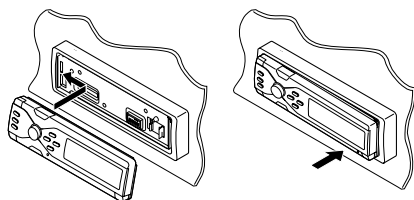
Για να βγάλετε την κάρτα SD, πιέστε την ξανά.

- Πιέστε απαλά την κάρτα SD (μην απομακρύνετε απότομα το δάκτυλό σας). Διαφορετικά, η κάρτα SD μπορεί να πεταχτεί έξω από τη μονάδα.

Συνεχίζεται....

3

Προσαρτήστε την πρόσοψη.

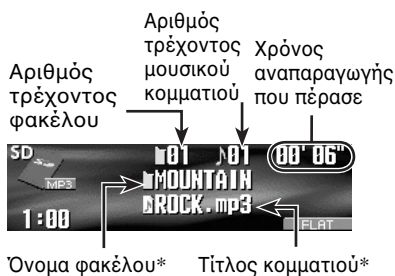
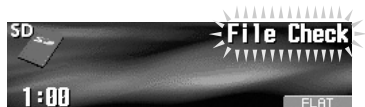


4

Φ/I/ATT/OK



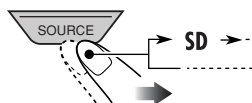
• Ο πίνακας ελέγχου επιστρέφει στην προηγούμενη θέση (βλ. σελίδα 42).



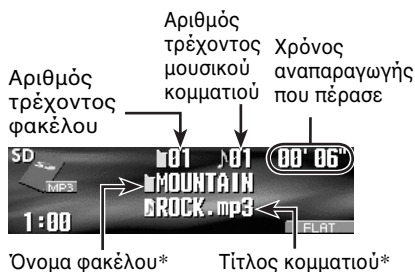
Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα εάν υπάρχουν εγγεγραμμένα κομμάτια.

Εάν έχει τοποθετηθεί κάρτα SD....

1

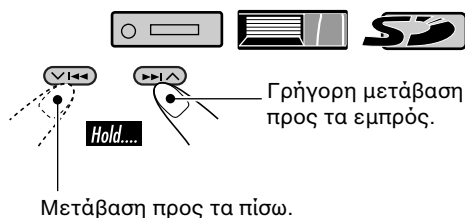


2

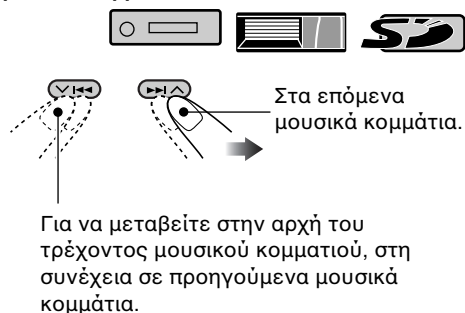


* Θα εμφανιστεί ο τίτλος άλμπουμ/ο καλλιτέχνης με το δείκτη και ο τίτλος κομματιού με το δείκτη εάν το "Tag" είναι ρυθμισμένο στο "On" (βλ. σελίδα 38).

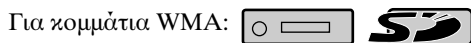
Για να προχωρήσετε γρήγορα το μουσικό κομμάτι εμπρός/πίσω



Για να μεταβείτε σε επόμενα ή προηγούμενα μουσικά κομμάτια



Για να μεταβείτε σε επόμενους ή προηγούμενους φακέλους (μόνο για κομμάτια MP3 και WMA)



- Εάν κρατήσετε πατημένα τα κουμπιά αυτά, μπορείτε να εμφανίσετε τη λίστα δίσκων () και τη λίστα φακέλων (/) (δείτε την παρακάτω ενότητα).

Άλλες κύριες λειτουργίες

■ Επιλογή δίσκου/φακέλου/κομματιού από τη λίστα



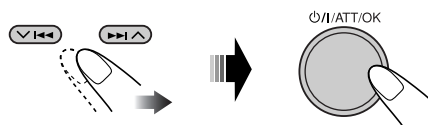
- Η λειτουργία αυτή δεν διατίθεται για CD ήχου ή CD κειμένου όταν η πηγή είναι "CD".

1 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε "List".



3 Επιλέξτε τον τύπο λίστας— "Disc"*₁, "Folder"*₂ ή "File"*₂.



*₁ Μπορεί να επιλεγθεί μόνο όταν η πηγή είναι "CD-CH".

*₂ Εμφανίζεται μόνο για αρχεία MP3/WMA.

1 Όταν έχει επιλεγθεί "Disc":



Εμφανίζεται η λίστα δίσκων.

- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας (/).

Για να επιλέξετε ένα δίσκο



Συνεχίζεται....

Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή

Φ/L/ATT/OK



- Η λίστα φακέλου του επιλεγμένου δίσκου εμφανίζεται στις παρακάτω περιπτώσεις:
 - αν ο επιλεγμένος δίσκος είναι δίσκος MP3, και
 - αν επιλέξετε τον τρέχοντα δίσκο (με επισήμανση στην οθόνη).

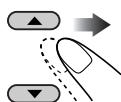
2 Όταν έχει επιλεγθεί “Folder”:



Εμφανίζεται η λίστα φακέλων.

- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας ◀◀/▶▶ (Λ/Ψ).

Για να επιλέξετε ένα φάκελο



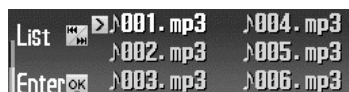
Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή

Φ/L/ATT/OK



- Εάν επιλέξετε τον τρέχοντα φάκελο (με επισήμανση στην οθόνη), εμφανίζεται η λίστα των αρχείων του.

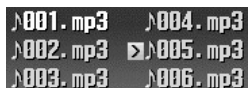
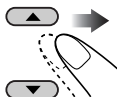
3 Όταν έχει επιλεγθεί “File”:



Εμφανίζεται η λίστα αρχείων.

- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας ◀◀/▶▶ (Λ/Ψ).

Για να επιλέξετε ένα αρχείο



Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή

Φ/L/ATT/OK



Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...

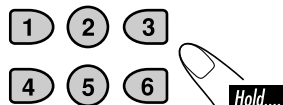


- Για να επιλέξετε απευθείας ένα δίσκο ()
- Για να επιλέξετε απευθείας ένα κομμάτι ενός CD ήχου ή ενός CD Text ()
- Για να επιλέξετε απευθείας ένα φάκελο (/) MP3/WMA

Για να επιλέξετε έναν αριθμό από 1 – 6:



Για να επιλέξετε έναν αριθμό από 7 (1) – 12 (6):



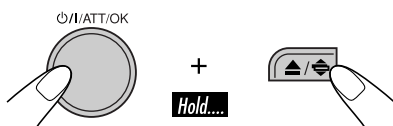
- Για φακέλους MP3/WMA: Απαιτείται να δοθούν διψήφιοι αριθμοί στους φακέλους, στην αρχή του ονόματος τους—01, 02, 03 και ούτω καθεξής.

Απαγόρευση εξαγωγής δίσκο



Μπορείτε να κλειδώσετε ένα δίσκο στην υποδοχή τοποθέτησης.

1



No Eject?
Emergency Eject?

2 Αφού βεβαιωθείτε ότι το “No Eject?” είναι επιλεγμένο (επισημασμένο)...



Αναβοσβήνει η ένδειξη “No Eject” και δεν είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου.

Για να ακυρώσετε την απαγόρευση

Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία και πατήστε **Φ/I/ATT/OK** στο βήμα **2** αφού βεβαιωθείτε ότι το “Eject OK?” είναι επιλεγμένο (με επισημάνση).

Αναβοσβήνει η ένδειξη “Eject OK”.

Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας αναπαραγωγής



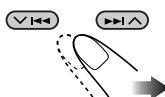
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία από τις παρακάτω καταστάσεις αναπαραγωγής κάθε φορά.

1 Εισαγάγετε το μενού **MODE** (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε μια από τις καταστάσεις λειτουργίας αναπαραγωγής—
“Intro”, “Repeat” ή “Random”.



3 Επιλέξτε τις επιθυμητές καταστάσεις λειτουργίας αναπαραγωγής.



• Για λεπτομέρειες, δείτε τον πίνακα στη σελίδα 24.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Συνεχίζεται....

Αναπαραγωγή εισαγωγής



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί “Track Intro” κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3 από το δέκτη

Κατάσταση λειτουργίας

Αναπαραγωγή των πρώτων 15 δευτερολέπτων για δευτερολέπτων για...

Track:

Όλα τα κομμάτια του τρέχοντος δίσκου ή της κάρτας SD.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Folder*1:

Τα πρώτα κομμάτια όλων των φακέλων του τρέχοντος δίσκου ή της κάρτας SD.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Disc*2:

Τα πρώτα κομμάτια όλων των τοποθετημένων δίσκων.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Off:

Ακύρωση.

Αναπαραγωγή κατ' επανάληψη



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί “Track Repeat” κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3 από το δέκτη

Κατάσταση λειτουργίας

Αναπαραγωγή κατ' επανάληψη

Track:

Το τρέχον μουσικό κομμάτι.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Folder*1:

Όλα τα κομμάτια του τρέχοντος φακέλου.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Disc*2:

Όλα τα κομμάτια του τρέχοντος δίσκου.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Off:

Ακύρωση.

Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί “Disc Random” κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3 από το δέκτη

Κατάσταση λειτουργίας

Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά

Folder*1:

Όλα τα μουσικά κομμάτια του τρέχοντος φακέλου, στη συνέχεια όλα τα μουσικά κομμάτια του επόμενου φακέλου και ούτω καθεξής.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



Disc:

Όλα τα κομμάτια του τρέχοντος δίσκου.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



SD:

Όλα τα κομμάτια της κάρτας SD.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



All*2:

Όλα τα κομμάτια των εισαχθέντων δίσκων.

- Κατά την αναπαραγωγή, ανάβει η ένδειξη



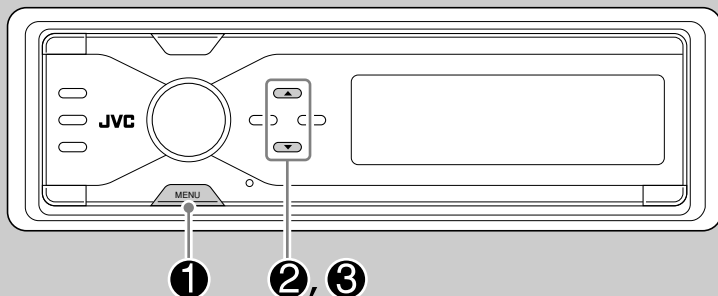
Off:

Ακύρωση.

*1 Μόνο κατά την αναπαραγωγή κομματιού MP3 (/ /) ή WMA (/).

*2 Μόνο κατά την αναπαραγωγή δίσκων από τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD ().

Επιλογή των καταστάσεων DSP—DSP

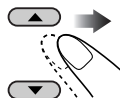


Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα πιο ακουστικό ηχητικό πεδίο όπως στο θέατρο, σε αίθουσες συναυλιών κ.λ.π.

Διαθέσιμες καταστάσεις DSP

Defeat (Δεν εφαρμόζεται καμία κατάσταση DSP) **Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel** (Μειώνει τους ήχους της φωνής. Ενδείκνυται για Karaoke.)

3 Ρυθμίστε το επίπεδο ισχύος (1 – 3).

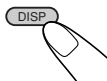


Το επίπεδο ισχύος του επιλεγμένου DSP ισχύει για όλες τις καταστάσεις DSP εκτός από το “V.Cancel”.

- Όσο αυξάνει ο αριθμός, τόσο μεγαλύτερο είναι το επίπεδο ισχύος.



- Ολοκληρώστε τη διαδικασία



- Για να κάνετε περαιτέρω ακριβείς ρυθμίσεις

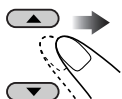


➔ Βλ. σελίδα 26.

Για να ακυρώσετε τις καταστάσεις DSP, επιλέξτε “Defeat” στο βήμα 2.

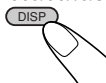
1 Εισαγάγετε το μενού DSP (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε μία από τις καταστάσεις DSP.



Π.χ.: Όταν είναι επιλεγμένο το “Theater” (θέατρο)

- Για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία



- Για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος

PH/ATT/OK



➔ Πηγαίνετε στο βήμα 3.

Συνεχίζεται....

■ Για να κάνετε περισσότερες ρυθμίσεις DSP

Οι ρυθμίσεις αυτές ισχύουν για όλες τις επιλογές DSP εκτός από το “V.Cancel”.

Ρυθμίσεις:

Αριθμός των ενσωματωμένων ηχείων:

Επιλέξτε τον αριθμό των ηχείων που είναι ενσωματωμένα στο αυτοκίνητό σας—“2ch” ή “4ch”.

- Εάν έχετε 4 ηχεία στο αυτοκίνητό σας (4ch), επιλέξτε το μέγεθος του αυτοκινήτου σας.

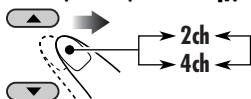
Θέσεις στις οποίες ακούγεται η μουσική:

Επιλέξτε τη θέση ή τις θέσεις του αυτοκινήτου στις οποίες θέλετε να ακούγεται η μουσική.

- 1 Επαναλάβετε τα βήματα ❶ έως ❸ στη σελίδα 25 για να επιλέξετε μια κατάσταση DSP (εκτός από το “V.Cancel”).



- 2 Επιλέξτε τον αριθμό των ενσωματωμένων ηχείων.



2ch: Επιλέξτε το για το σύστημα δύο ηχείων.

4ch: Επιλέξτε το για το σύστημα τεσσάρων ηχείων.

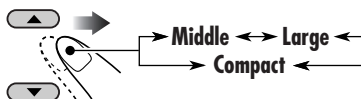
- 3

Φ/Ι/ATT/OK



- Αν έχετε επιλέξει “2ch”, πηγαίνετε στο βήμα 5.

- 4 Αν επιλέξετε “4ch”, επιλέξτε το μέγεθος του αυτοκινήτου σας.



Middle: Επιλέξτε το όταν η απόσταση μεταξύ των πίσω ηχείων και της θέσης του αυτοκινήτου στην οποία θέλετε να ακούγεται η μουσική είναι περίπου ίση με αυτή μεταξύ της θέσης αυτής και των μπροστά ηχείων.

Large: Επιλέξτε το όταν η απόσταση μεταξύ των πίσω ηχείων και της θέσης του αυτοκινήτου στην οποία θέλετε να ακούγεται η μουσική είναι μεγαλύτερη από αυτή μεταξύ της θέσης αυτής και των μπροστά ηχείων.

Compact: Επιλέξτε το όταν η απόσταση μεταξύ των πίσω ηχείων και της θέσης του αυτοκινήτου στην οποία θέλετε να ακούγεται η μουσική είναι μικρότερη από αυτή μεταξύ της θέσης αυτής και των μπροστά ηχείων.

- 5 Επιλέξτε τη θέση ακρόασης.



All: Για όλα τα μπροστινά και πίσω καθίσματα.

Front: Και για τα δύο μπροστινά καθίσματα.

R.Front: Για το δεξί μπροστινό κάθισμα.

L.Front: Για το αριστερό μπροστινό κάθισμα.

- 6 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

Φ/Ι/ATT/OK



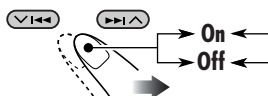
Κάνοντας τον ήχο φυσικό

■ Για να ενεργοποιήσετε τον αντισταθμιστικό μετατροπέα συμπίεσης (CCC)

Ο αντισταθμιστικός μετατροπέας συμπίεσης (CCC) εξαλείφει το 'τρεμούλιασμα' και τον κυματισμό του ήχου, επιτυγχάνοντας σημαντική μείωση της ψηφιακής παραμόρφωσης. Η επεξεργασία αυτή μπορεί να εφαρμοστεί τόσο σε αναλογικές όσο και σε ψηφιακές πηγές. Με τον τρόπο αυτό, μπορείτε να έχετε φυσικό ακουστικό πεδίο από οποιαδήποτε πηγή.

1 Εισαγάγετε το μενού CCC (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε "On".



- Όταν ενεργοποιηθεί το "C.C.Conv.", ο δείκτης CCC φωτίζεται και γίνεται κίτρινος στην οθόνη.
- Για να ακυρώσετε τον αντισταθμιστικό μετατροπέα συμπίεσης, επιλέξτε "Off".

3 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

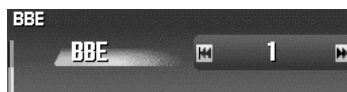
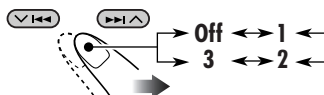


■ Για να ενεργοποιήσετε το BBE Digital

BBE Digital* είναι μία καινούρια μέθοδος ψηφιακής επεξεργασίας που αποκαθιστά την καθαρότητα και λάμψη του πρωτότυπου ζωντανού ήχου σε ηχογραφήσεις, μεταδόσεις κλπ. Όταν ένα ηχείο αναπαράγει ήχο, εισάγει μία διαφορά φάσης εξαρτώμενη από τη συχνότητα, η οποία προκαλεί ήχους υψηλής συχνότητας που χρειάζονται περισσότερο χρόνο να φτάσουν στο αυτί από ό,τι οι ήχοι χαμηλής συχνότητας. Το BBE Digital προσαρμόζει τη διαφορά φάσης μεταξύ χαμηλών, μεσαίων και υψηλών συχνοτήτων με την πρόσθεση μεγαλύτερης καθυστέρησης σε χαμηλές και μεσαίες συχνότητες, έτσι ώστε όλες οι συχνότητες να φτάνουν στο αυτί την ίδια στιγμή.

1 Εισαγάγετε το μενού BBE (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε το επίπεδο ισχύος.



Π.χ.: Όταν είναι επιλεγμένο το "1"

- Όσο αυξάνει ο αριθμός, τόσο μεγαλύτερο είναι το επίπεδο ισχύος. Όταν ενεργοποιηθεί το "BBE", ο δείκτης BBE φωτίζεται και γίνεται πράσινος (φαίνεται επίσης το τρέχον επίπεδο) στην οθόνη.
- Για να ακυρώσετε τον BBE Digital, επιλέξτε "Off".

3 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



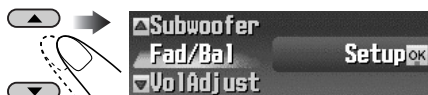
* Κατασκευασμένο με άδεια πώλησης από την BBE Sound, Inc.

Άδεια πώλησης BBE Sound, Inc. σύμφωνα με τα USP4638258, 5510752 και 5736897. Ο όρος και το σύμβολο BBE είναι σήματα κατατεθέντα της BBE Sound, Inc.

Ρύθμιση του βασικού μενού επιλογής ήχου—SEL

Μπορείτε να επιλέξετε μια κατάσταση ήχου κατάλληλη για το συγκεκριμένο είδος μουσικής.

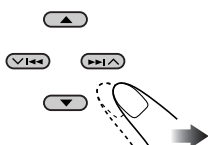
- 1 Εισαγάγετε το μενού SEL (βλ. σελίδα 5).
- 2 Επιλέξτε ένα στοιχείο ρύθμισης—“Fad/Bal”, “Subwoofer” ή “VolAdjust”.



Π.χ.: Όταν είναι επιλεγμένο το “Fad/Bal”

Όταν επιλέγετε “Fad/Bal” και “Subwoofer”, πατήστε **⏏/I/ATT/OK** για να εισαγάγετε το επιλεγμένο μενού.

- 3 Ρυθμίστε το επιλεγμένο στοιχείο ρύθμισης.



- Για να προσαρμόσετε και άλλες ρυθμίσεις SEL, πατήστε BACK.

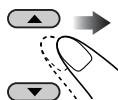
- 4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



■ Για να ρυθμίσετε το επίπεδο κατανομής του ήχου στα μπροστινά και πίσω ηχεία (fader) και στα δεξιά και αριστερά ηχεία (balance)—Fad/Bal

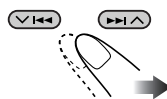


Ρυθμίστε το fader—επίπεδο κατανομής του ήχου μεταξύ των μπροστινών και πίσω ηχείων.



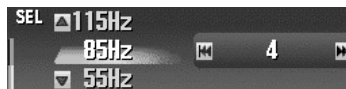
- Τελείως πάνω—μόνο τα μπροστινά ηχεία
- Τελείως κάτω—μόνο τα πίσω ηχεία

Ρυθμίστε το balance—επίπεδο κατανομής του ήχου μεταξύ των αριστερών και των δεξιών ηχείων.

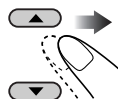


- Τελείως αριστερά—μόνο τα αριστερά ηχεία
- Τελείως δεξιά—μόνο τα δεξιά ηχεία

■ Για να ρυθμίσετε την έξοδο του υπογούφερ—Subwoofer



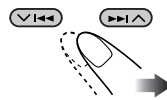
Επιλέξτε την κατάλληλη στάθμη της συχνότητας αποκοπής, ανάλογα με το υπογούφερ που είναι συνδεδεμένο.



- 55Hz / 85Hz / 115Hz

- Οι συχνότητες που είναι μεγαλύτερες από το επιλεγμένο επίπεδο μεταφέρονται στο υπογούφερ.

Ρυθμίστε τη στάθμη της εξόδου του υπογούφερ.



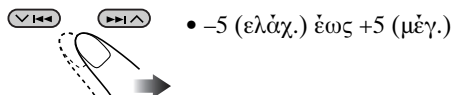
- 0 (ελάχ.) έως 8 (μέγ.)

Για να ρυθμίσετε τη στάθμη της εισόδου κάθε πηγής—VolAdjust



Η ρύθμιση αυτή απαιτείται για κάθε πηγή εκτός από τα FM. Πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, επιλέξτε μια πηγή κατάλληλη για τη σχετική ρύθμιση. Αφού κάνετε τη ρύθμιση, αυτή αποθηκεύεται στη μνήμη. Με τον τρόπο αυτό η στάθμη της έντασης του ήχου αυξάνεται ή μειώνεται αυτόματα κάθε φορά που αλλάζετε την πηγή σύμφωνα με τη στάθμη που έχει ρυθμιστεί.

Ρυθμίστε έτσι ώστε η στάθμη εισόδου να αντιστοιχεί στη στάθμη ήχου των FM.



Επιλογή προεπιλεγμένων καταστάσεων λειτουργίας ήχου—EQ

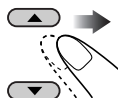
Μπορείτε να επιλέξετε μια προεπιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας ήχου κατάλληλη για το συγκεκριμένο είδος μουσικής.

Διαθέσιμες καταστάσεις λειτουργίας ήχου

Flat (Δεν εφαρμόζεται καμία κατάσταση λειτουργίας ήχου), **Hard Rock, R&B** (Rhythm&Blues), **Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3**

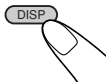
1 Εισαγάγετε το μενού EQ (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε μια κατάσταση λειτουργίας ήχου.



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί "Flat"

3 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Αποθήκευση των δικών σας καταστάσεων λειτουργίας ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατάσταση λειτουργίας ήχου και να αποθηκεύσετε τις δικές σας ρυθμίσεις στη μνήμη.

1 Εισαγάγετε το μενού EQ (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε μία κατάσταση λειτουργίας ήχου (βλ. βήμα 2 στη σελίδα 29).

3 

4 Κάντε τις ρυθμίσεις που θέλετε.

1 Επιλέξτε τη ζώνη συχνότητων — 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,4 kHz, 6 kHz, 12 kHz.

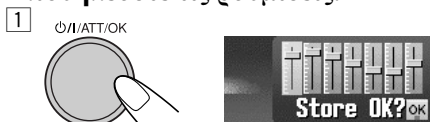


2 Ρυθμίστε το επίπεδο της επιλεγμένης ζώνης συχνότητας εντός των ορίων -05 έως +05.

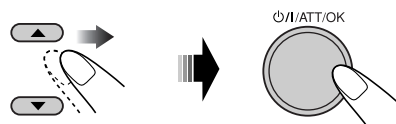


3 Επαναλάβετε τα βήματα **1** και **2** για να ρυθμίσετε τις άλλες ζώνες συχνότητας.

5 Αποθηκεύστε τις ρυθμίσεις.



2 Επιλέξτε μία από τις καταστάσεις χρήστη—User 1/2/3.

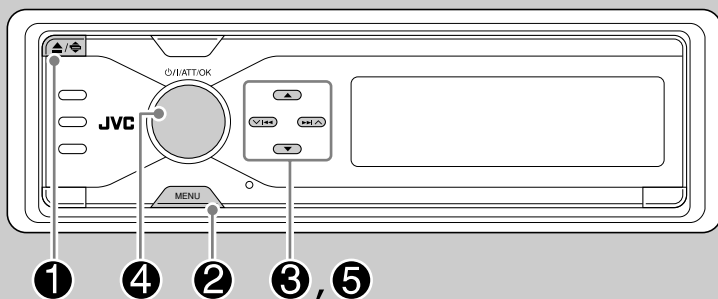


Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί “User 1”

Η παρακάτω λίστα δείχνει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επιπέδου συχνότητας για κάθε κατάσταση λειτουργίας ήχου:

Κατάσταση ήχου	Προεπιλεγμένες τιμές ισοστάθμισης						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,4 kHz	6 kHz	12 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00

Βασική διαδικασία

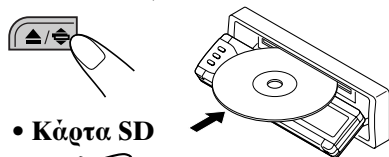


Πριν αρχίσετε την παρακάτω διαδικασία, ετοιμάστε ένα CD-R ή μια κάρτα SD που περιλαμβάνει ακίνητες εικόνες (φωτογραφίες) και κινούμενες εικόνες (ταινίες).

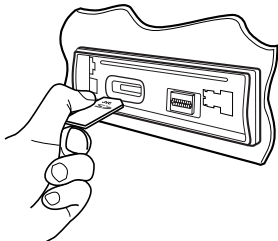
- Με τον μετατροπέα εικόνας [Image Converter (Color Ver. 2.0)] που περιλαμβάνεται στο παρεχόμενο CD-ROM, μπορείτε να δημιουργήσετε τις δικές σας εικόνες και κινούμενες εικόνες. (Δείγματα περιλαμβάνονται στο CD-ROM).
- Μπορείτε να αποθηκεύσετε δύο μεγέθη εικόνας και κινούμενης εικόνας—“Large” (μεγάλο) και “Small” (μικρό), όπως και για την οθόνη γραφικών (βλ. σελίδα 5).

1 Εισαγάγετε ένα CD-R, μια κάρτα SD ή το παρεχόμενο CD-ROM.

- CD-R/παρεχόμενο CD-ROM



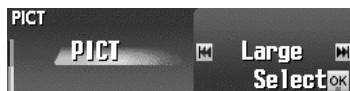
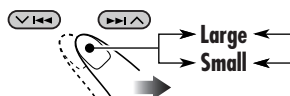
- Κάρτα SD



2 Εισαγάγετε το μενού PICT (βλ. σελίδα 5).

- Εάν πατήσετε PICT, μπορείτε επίσης να εισαγάγετε απευθείας το μενού PICT.

3 Επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας —“Large” (μεγάλο) ή “Small” (μικρό).



4



5 Επιλέξτε ένα στοιχείο.



Π.χ.: Όταν έχει επιλεχθεί “Delete”

- Για να κατεβάσετε το αρχείο (ή τα αρχεία):
→ “Download” (βλ. σελίδα 32)
- Για να διαγράψετε το αρχείο (ή τα αρχεία):
→ “Delete” (βλ. σελίδα 33)
- Για να διαγράψετε όλα τα αρχεία:
→ “AllDelete” (βλ. σελίδα 34)
- Για να ενεργοποιήσετε το αρχείο (ή τα αρχεία):
→ Ενεργοποίηση των κατεβασμένων αρχείων (βλ. σελίδα 35)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Ανατρέξτε επίσης στα αρχεία PDF του μετατροπέα εικόνας (Image Converter) που περιλαμβάνονται στο φάκελο “Manual” του παρεχόμενου CD-ROM.
- Οι ακίνητες εικόνες (φωτογραφίες) και οι κινούμενες εικόνες (ταινία) πρέπει να έχουν τον παρακάτω κωδικό επέκτασης στα ονόματα των αρχείων τους.
 - **.jpl**: για ακίνητες εικόνες μεγάλου μεγέθους
 - **.jpm**: για ακίνητες εικόνες μικρού μεγέθους
 - **.jpa**: για κινούμενες εικόνες μεγάλου μεγέθους
 - **.jpb**: για κινούμενες εικόνες μικρού μεγέθους
 - **.jpw**: για το ImageLink (βλ. σελίδες 36 και 52)
- Πριν κατεβάσετε ή διαγράψετε τα αρχεία, λάβετε υπόψη τα εξής:
 - Μην κατεβάζετε αρχεία ενώ οδηγείτε.
 - Μην γυρίζετε το διακόπτη μίζας του αυτοκινήτου στο off ενώ κατεβάζετε ή διαγράφετε αρχείο.*
 - Μην αποσπάτε την πρόσωση ενώ κατεβάζετε ή διαγράφετε αρχείο.*

* Εάν κάνετε την ενέργεια αυτή, το κατέβασμα ή η διαγραφή του αρχείου δεν θα γίνει σωστά.

Κατέβασμα των αρχείων

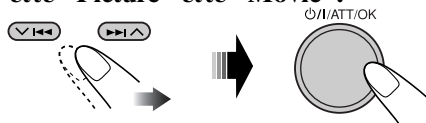
- **Picture:** Οθόνη γραφικών
Για να κατεβάσετε/διαγράψετε ακίνητες εικόνες (16 ακίνητες εικόνες το κάθε ένα για το μεγάλο μέγεθος και για το μικρό μέγεθος) που θα εμφανιστούν κατά την αναπαραγωγή από μια πηγή.
- **Movie:** Οθόνη γραφικών
Για να κατεβάσετε/διαγράψετε μια κινούμενη εικόνα (60 καρέ η κάθε μία για το μεγάλο μέγεθος και για το μικρό μέγεθος) που θα εμφανιστεί κατά την αναπαραγωγή από μια πηγή.

Κατέβασμα εικόνων ή μιας κινούμενης εικόνας

- Το κατέβασμα μιας κινούμενης εικόνας απαιτεί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Για λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 53.
- Για την ενεργοποίηση των κατεβασμένων αρχείων, βλ. σελίδα 35.

1 Ακολουθήστε τα βήματα ❶ έως ❺, στη σελίδα 31.

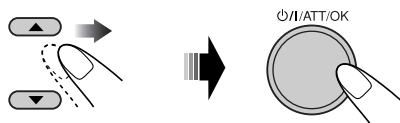
- Στο βήμα ❸, επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας.
- Στη συνέχεια, στο βήμα ❺, επιλέξτε “Download”.

2 Επιλέξτε τον τύπο του αρχείου—είτε “Picture” είτε “Movie”.

Εμφανίζεται η λίστα φακέλων.

3 Επιλέξτε φάκελο.

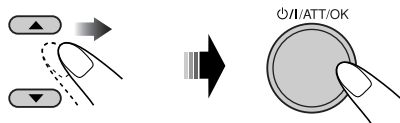
- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας ◀◀/▶▶ (▼/▲).



Εμφανίζεται η λίστα αρχείων.

4 Επιλέξτε αρχείο.

- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας ◀◀/▶▶ (▼/▲).



5 Κατεβάστε το αρχείο.

Φ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



PLEASE WAIT

- Για να ακυρώσετε το κατέβασμα, πατήστε DISP.
- Όταν ολοκληρωθεί το κατέβασμα του αρχείου, εμφανίζεται πάλι η λίστα αρχείων.

- 6**
- Για να κατεβάσετε περισσότερες εικόνες από τον ίδιο φάκελο, επαναλάβετε τα βήματα **4** και **5**.
 - Για να κατεβάσετε περισσότερες εικόνες από άλλο φάκελο, πατήστε **BACK**. Στη συνέχεια, επαναλάβετε τα βήματα **3** έως **5**.

7 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

DISP

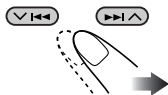


Διαγραφή των αρχείων

Διαγραφή των αποθηκευμένων κινούμενων εικόνων και εικόνων

- 1** Ακολουθήστε τα βήματα **1** έως **5**, στη σελίδα 31.
- Στο βήμα **3**, επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας.
 - Στη συνέχεια, στο βήμα **5**, επιλέξτε “Delete”.

2 Επιλέξτε τον τύπο του αρχείου—είτε “Picture” είτε “Movie”.



Π.χ.: Όταν έχει επιλεγθεί “Picture”

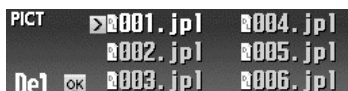
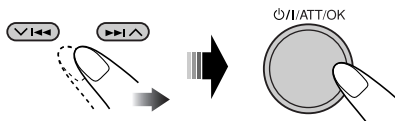
3 • Για να διαγράψετε όλες τις αποθηκευμένες εικόνες

1

Φ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



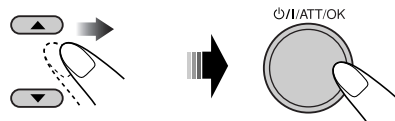
2 Επιλέξτε “Delete”.



Εμφανίζεται η λίστα αρχείων.

3 Επιλέξτε αρχείο.

- Μπορείτε να μετακινηθείτε στις άλλες λίστες πατώντας **◀◀/▶▶** (**✓/▲**).



4

Φ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



PLEASE WAIT

- Όταν διαγραφεί ένα αρχείο, εμφανίζεται πάλι η λίστα αρχείων.

5 Επαναλάβετε το βήμα **3** και **4** για να διαγράψετε και άλλες εικόνες.

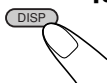
Συνεχίζεται....

- Για να διαγράψετε την αποθηκευμένη κινούμενη εικόνα



- Όταν διαγραφεί η ταινία, εμφανίζεται πάλι το μενού PICT.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



■ Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων εικόνων και κινούμενων εικόνων για κάθε μέγεθος

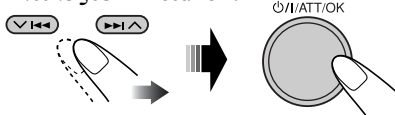
Για να διαγράψετε όλες τις αποθηκευμένες εικόνες

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις αποθηκευμένες εικόνες κάθε μεγέθους ["Large" (μεγάλο) ή "Small" (μικρό)].

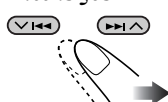
1 Ακολουθήστε τα βήματα ① έως ⑤, στη σελίδα 31.

- Στο βήμα ③, επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας.
- Στη συνέχεια, στο βήμα ⑤, επιλέξτε "Delete".

2 Επιλέξτε "Picture".



3 Επιλέξτε "AllDelete".

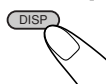


Large All Picture
Delete OK? OK



- Όταν διαγραφούν όλες οι εικόνες, εμφανίζεται πάλι το μενού PICT.

6 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Για να διαγράψετε όλα τα αποθηκευμένα αρχεία

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις αποθηκευμένες εικόνες και κινούμενες εικόνες κάθε μεγέθους ["Large" (μεγάλο) ή "Small" (μικρό)].

1 Ακολουθήστε τα βήματα ① έως ⑤, στη σελίδα 31.

- Στο βήμα ③, επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας.
- Στη συνέχεια, στο βήμα ⑤, επιλέξτε "AllDelete".

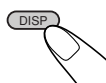


Large All File
Delete OK? OK



- Όταν διαγραφούν όλες οι εικόνες, εμφανίζεται πάλι το μενού PICT.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



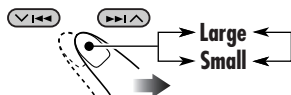
Ενεργοποίηση των κατεβασμένων αρχείων

1 Εισαγάγετε το μενού PSM (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “PICT”.



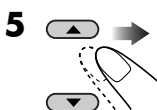
3 Επιλέξτε το μέγεθος της εικόνας που θέλετε να ενεργοποιήσετε — “Large” (μεγάλος) ή “Small” (μικρός).



4 Φ /I/ATT/OK



* Εάν δεν έχετε κατεβάσει καμία ακίνητη ή κινούμενη εικόνα, μπορείτε να επιλέξετε μόνο “Default”.

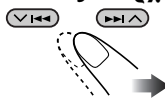


Picture: Ενεργοποιείται μία από τις δικές σας επεξεργασμένες ακίνητες εικόνες που είναι αποθηκευμένες στο “Picture”.
➔ Πηγαίνετε στο βήμα **6**.

Slideshow: Ενεργοποιούνται και εμφανίζονται με τη σειρά όλες οι αποθηκευμένες ακίνητες εικόνες (UserSlide).
➔ Πηγαίνετε στο βήμα **7**.

Movie: Ενεργοποιείται η δική σας επεξεργασμένη κινούμενη εικόνα που είναι αποθηκευμένη στο “Movie”.
➔ Πηγαίνετε στο βήμα **6**.

6 Επιλέξτε αρχείο.



• Για το “Movie”, επιλέξτε “Default” ή “UserMovie”. (Εάν δεν έχει αποθηκευτεί καμία κινούμενη εικόνα, μπορείτε να επιλέξετε μόνο “Default”).

7 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



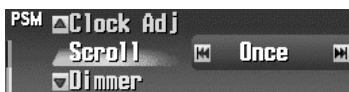
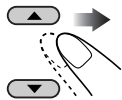
• Για να ενεργοποιήσετε το αρχείο για το άλλο μέγεθος, επαναλάβετε τα βήματα **1** έως **7**.

Βασική διαδικασία

Μπορείτε να αλλάξετε τα στοιχεία PSM (Προτιμώμενη κατάσταση ρύθμισης) που αναφέρονται στον πίνακα που ακολουθεί.

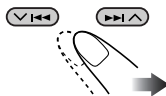
1 Εισαγάγετε το μενού PSM (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε ένα στοιχείο PSM.



Π.χ.: Όταν επιλέγετε “Scroll”

3 Ορίστε την κατάσταση λειτουργίας.



4 Επαναλάβετε τα βήματα **2** και **3** για να ρυθμίσετε και τα άλλα στοιχεία PSM εάν χρειαστεί.

5 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Ενδείξεις	Επιλεγόμενες ρυθμίσεις, [σελίδα αναφοράς]
Demo/Link Επίδειξη λειτουργίας στη οθόνη	<p>Demo: [Αρχική ρύθμιση]; Εμφανίζεται η επίδειξη λειτουργίας (κινούμενη εικόνα).</p> <p>ImageLink: Για να εμφανιστεί μια ακίνητη εικόνα κατά την αναπαραγωγή κομματιού MP3/WMA, [17, 19, 52].</p> <p>Off: Ακύρωση.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Το γραφικά αυτά εμφανίζονται εάν δεν γίνει καμία λειτουργία για περίπου 45 δευτερόλεπτα.
WallPaper Ταπετσαρία	<p>Μπορείτε να επιλέξετε το φόντο του παραθύρου οθόνης.</p> <p>Standard 1 [Αρχική ρύθμιση] Standard 2 Standard 3 (επιστροφή στην αρχή)</p>
LevelMeter Μετρητής στάθμης ήχου	<p>Μπορείτε να επιλέξετε το μετρητή στάθμης.</p> <p>Meter1 [Αρχική ρύθμιση] Meter2 Meter3 (επιστροφή στην αρχή)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε DISP επανειλημμένα για να εμφανιστεί ο επιλεγμένος μετρητής στάθμης.
PICT Εικόνες	<p>Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την οθόνη γραφικών χρησιμοποιώντας εικόνα ή ταινία, [35].</p> <p>Επιλέξτε πρώτα το μέγεθος της εικόνας.</p> <p>Large: [Αρχική ρύθμιση]; 256 x 64 pixel (πλήρες μέγεθος οθόνης)</p> <p>Small: 64 x 64 pixel (εικόνα της θήκης του CD)</p> <p>Αφού επιλέξετε το μέγεθος της εικόνας, μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα παρακάτω στοιχεία, ξεχωριστά για το “Large” (μεγάλο) και το “Small” (μικρό).</p> <p>Picture: [Αρχική ρύθμιση]; Ενεργοποιείται μία από τις δικές σας επεξεργασμένες ακίνητες εικόνες που είναι αποθηκευμένες στο “Picture”.</p> <p>Slideshow: Ενεργοποιούνται και εμφανίζονται με τη σειρά όλες οι αποθηκευμένες ακίνητες εικόνες (UserSlide).</p> <p>Movie: Ενεργοποιείται η δική σας επεξεργασμένη κινούμενη εικόνα που είναι αποθηκευμένη στο “Movie”.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε DISP επανειλημμένα για να εμφανιστούν τα επιλεγμένα γραφικά.

Ενδείξεις	Επιλεγόμενες ρυθμίσεις, [σελίδα αναφοράς]
Clock Hr Ρύθμιση ώρας	0 – 23 (1 – 12), [9] [Αρχική ρύθμιση: 0 (0:00)]
Clock Min Ρύθμιση λεπτών	00 – 59, [9] [Αρχική ρύθμιση: 00 (0:00)]
24H/12H Μορφή ώρας	12H (12 ώρες) $\overline{\text{---}}$ 24H (24 ώρες), [9] [Αρχική ρύθμιση: 24H]
Clock Adj Αυτόματη ρύθμιση ρολογιού	Auto: [Αρχική ρύθμιση]; Το ενσωματωμένο ρολόι ρυθμίζεται αυτόματα χρησιμοποιώντας τα δεδομένα CT (ένδειξη ώρας) του σήματος RDS. Off: Ακύρωση.
Scroll Κατάσταση λειτουργίας κύλισης	Once: [Αρχική ρύθμιση]; Για πληροφορίες δίσκου: κύλιση των πληροφοριών δίσκου μόνο μια φορά. Για RDS Radiotext: συνεχής κύλιση του μηνύματος κειμένου. Για κείμενο DAB: κύλιση του αναλυτικού κειμένου DAB. Auto: Για πληροφορίες δίσκου: η κύλιση επαναλαμβάνεται (ανά διάστημα των 5 δευτερολέπτων). Για RDS Radiotext: συνεχής κύλιση του μηνύματος κειμένου. Για κείμενο DAB: κύλιση του αναλυτικού κειμένου DAB. Off: Για πληροφορίες δίσκου: ακύρωση. Για RDS Radiotext: εμφανίζει μόνο την πρώτη σελίδα του μηνύματος κειμένου. Για κείμενο DAB: εμφανίζει μόνο την επικεφαλίδα, εάν υπάρχει. • Εάν κρατήσετε πατημένο το DISP για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο, διενεργείται κύλιση των πληροφοριών δίσκου ανεξάρτητα από τη ρύθμιση.
Dimmer Μείωση του φωτισμού	Auto: [Αρχική ρύθμιση]; Μειώνει το φωτισμό της οθόνης όταν ανάβετε τους προβολείς. Time Set: Ρυθμίστε το χρονοδιακόπτη για τη μείωση φωτισμού, [40]. Off: Ακύρωση. On: Ενεργοποιεί τη λειτουργία μείωσης του φωτισμού.
From-To* Χρονικό διάστημα ενεργοποίησης της μείωσης φωτισμού	Οποιαδήποτε ώρα – οποιαδήποτε ώρα, [40] [Αρχική ρύθμιση: 18:00 – 7:00]

* Εμφανίζεται μόνο όταν η μείωση φωτισμού “Dimmer” είναι ρυθμισμένη στο “Time Set”.

Συνεχίζεται....

Ενδείξεις	Επιλεγόμενες ρυθμίσεις, [σελίδα αναφοράς]
Bright Φωτεινότητα	1 – 8: Ρυθμίστε τη φωτεινότητα της οθόνης, ώστε οι ενδείξεις της οθόνης να είναι ευκρινείς και ευανάγνωστες. [Αρχική ρύθμιση: 8]
Tag Ένδειξη Tag	On: [Αρχική ρύθμιση]; Εμφανίζει την ένδειξη ID3 tag κατά την αναπαραγωγή μουσικών κομματιών MP3/WMA, [17, 18, 20]. Off: Ακύρωση.
PTYStandby Αναμονή PTY	Μπορείτε να επιλέξετε έναν από τους κωδικούς PTY για την αναμονή λήψης PTY, [15]. [Αρχική ρύθμιση: News]
AF-Regn'I Εναλλασσόμενη συχνότητα/λήψη με περιφερειακή διαίρεση	Όταν τα λαμβανόμενα σήματα από τον τρέχοντα σταθμό γίνουν αδύνατα... AF: [Αρχική ρύθμιση]; Η μονάδα συντονίζεται σε έναν άλλο σταθμό (το πρόγραμμα του οποίου μπορεί να διαφέρει από το τρέχον πρόγραμμα που λαμβάνεται), [16]. • Ανάβει η ένδειξη AF. AF Reg: Η μονάδα συντονίζεται σε έναν άλλο σταθμό που εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα. • Ανάβει η ένδειξη REG. Off: Ακυρώνει (δεν μπορεί να επιλεγθεί όταν το “DAB AF” είναι ρυθμισμένο στο “On”).
TA Volume Ένταση ήχου των ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους	Κατά τη λήψη ενός προγράμματος για την κίνηση στους δρόμους (TA), η στάθμη του ήχου ρυθμίζεται αυτόματα στην προκαθορισμένη τιμή. [Αρχική ρύθμιση: 20]; 0 – 30 ή 0 – 50*1
P-Search Αναζήτηση προγράμματος	On: Ο δέκτης συντονίζεται σε μια άλλη συχνότητα που εκπέμπει πρόγραμμα ίδιο με αυτό του αρχικά προεπιλεγμένου σταθμού RDS, εφόσον τα σήματα του προεπιλεγμένου σταθμού δεν είναι αρκετά ισχυρά. Off: [Αρχική ρύθμιση]; Ακύρωση.
IF Filter Φίλτρο ενδιάμεσων συχνοτήτων	Auto: [Αρχική ρύθμιση]; Αυξάνει την επιλεκτικότητα του δέκτη προκειμένου να μειωθούν οι παρεμβολές μεταξύ των σταθμών. (Χάνεται επίσης η στερεοφωνική απόδοση του ήχου). Wide: Ο δέκτης συνεχίζει να δέχεται παρεμβολές από σταθμούς σε γειτονικές συχνότητες, αλλά η ποιότητα του ήχου δεν υποβαθμίζεται. (Η στερεοφωνική απόδοση του ήχου δεν χάνεται).

Ενδείξεις	Επιλεγόμενες ρυθμίσεις, [σελίδα αναφοράς]
DAB AF *2 Αναζήτηση εναλλακτικής συχνότητας	On: [Αρχική ρύθμιση]; Εντοπίζει το πρόγραμμα ανάμεσα στις υπηρεσίες DAB και τους σταθμούς FM RDS, [48]. • Ανάβει η ένδειξη AF. Off: Ακύρωση.
Announce *2 Αναμονή ανακοίνωσης	Επιλέξτε έναν από τους 9 τύπους ανακοινώσεων για την αναμονή λήψης ανακοινώσεων. Travel [Αρχική ρύθμιση] Warning News Weather Event Special Rad Inf (Πληροφορίες ραδιοφώνου) Sports Finance (επιστροφή στην αρχή)
Ext Input *3 Εισαγωγή δεδομένων/ήχου εξωτερικής μονάδας	Changer: [Αρχική ρύθμιση]; Για να χρησιμοποιήσετε συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD της JVC, [18]. Ext Input: Για να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εξωτερική συσκευή, [43].
Beep Ήχος αφής πλήκτρου	On: [Αρχική ρύθμιση]; Ενεργοποιεί τον ήχο αφής πλήκτρου. Off: Απενεργοποιεί τον ήχο αφής πλήκτρου.
Telephone Σίγαση τηλεφώνου	Muting1/Muting2: Επιλέξτε μία από τις δύο επιλογές, οι οποίες επιτυγχάνουν τη σίγαση του κινητού σας τηλεφώνου. Off: [Αρχική ρύθμιση]; Ακύρωση. • Εάν έχετε επιλέξει CD ή CD Changer ως πηγή αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή σταματά προσωρινά όταν είναι ενεργοποιημένη η σίγαση τηλεφώνου.
Amp Gain Έλεγχος απολαβής ενισχυτή	Μπορείτε να αλλάξετε τη μέγιστη στάθμη της έντασης ήχου αυτού του δέκτη. HighPower: [Αρχική ρύθμιση]; Volume 00 – Volume 50 Low Power: Volume 00 – Volume 30 (Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση, εάν η μέγιστη ισχύς του ηχείου είναι μικρότερη από 52 W, για να μην καταστραφεί το ηχείο). Off: Απενεργοποιεί τον ενσωματωμένο ενισχυτή.

*1 Ανάλογα με τον έλεγχο απολαβής του ενισχυτή.

*2 Εμφανίζεται μόνο όταν είναι συνδεδεμένος ο δέκτης DAB.

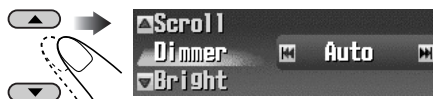
*3 Δεν μπορεί να επιλεγθεί, εάν η πηγή είναι “CD-CH” ή “EXT-IN”.

Επιλογή της λειτουργίας μείωσης του φωτισμού

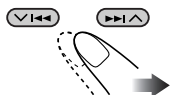
Μπορείτε να μειώσετε το φωτισμό της οθόνης κατά τη διάρκεια της νύχτας ή ρυθμίζοντας το χρονοδιακόπτη.

1 Εισαγάγετε το μενού PSM (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “Dimmer”.



3 Επιλέξτε μια ρύθμιση.



Auto: Μειώνει το φωτισμό της οθόνης όταν ανάβετε τους προβολείς.

→ Πηγαίνετε στο βήμα 6.

Time Set: Ρυθμίζετε το χρονοδιακόπτη για τη λειτουργία μείωσης φωτισμού.

→ Πηγαίνετε στο βήμα 4.

Off: Ακύρωση.

→ Πηγαίνετε στο βήμα 6.

On: Ο φωτισμός της οθόνης είναι πάντα μειωμένος.

→ Πηγαίνετε στο βήμα 6.

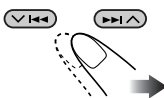
4 Εισαγάγετε την οθόνη ρύθμισης χρονοδιακόπτη “Time Set”.

Ψ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ

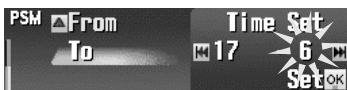
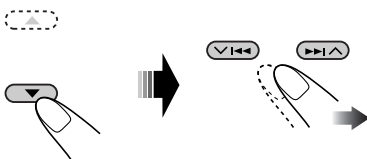


5 Ρυθμίστε το χρόνο μείωσης φωτισμού.

1 Ρυθμίστε το χρόνο έναρξης της λειτουργίας μείωσης φωτισμού.



2 Ρυθμίστε το χρόνο παύσης της λειτουργίας μείωσης φωτισμού.



6 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

Ψ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



Άλλες κύριες λειτουργίες

Αντιστοίχιση τίτλων στην πηγή

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε τίτλους στους δίσκους CD (τόσο στο δέκτη αυτό όσο και στη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD) και στις εξωτερικές συσκευές (LINE-IN και EXT-IN).

Πηγή	Μέγιστος αριθμός χαρακτήρων
CD/CD-CH*	Έως 32 χαρακτήρες (έως 30 δίσκοι)
Εξωτερικές συσκευές	Έως 16 χαρακτήρες

* Δεν μπορείτε να αντιστοιχίσετε τίτλο σε δίσκους CD Text ή MP3/WMA.

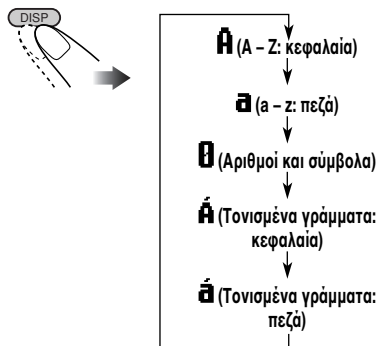
1 Επιλέξτε τις πηγές.

- Για δίσκο CD σε αυτό το δέκτη: Εισαγάγετε ένα δίσκο CD.
- Για δίσκους CD στη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD: Επιλέξτε “CD-CH” και στη συνέχεια επιλέξτε τον αριθμό του δίσκου.
- Για τις εξωτερικές συσκευές: Επιλέξτε “EXT-IN” ή “LINE-IN” (βλ. σελίδα 43).

2 Εισαγάγετε το μενού TITLE (βλ. σελίδα 5).

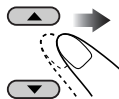
3 Δώστε ένα τίτλο.

1 Επιλέξτε μια σειρά χαρακτήρων.



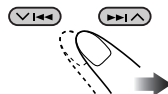
Π.χ.: Όταν δίνετε τίτλο σε ένα CD

2 Επιλέξτε ένα χαρακτήρα.



- Για τους διαθέσιμους χαρακτήρες, βλ. σελίδα 49

3 Μετακινηθείτε στον επόμενο (ή τον προηγούμενο) χαρακτήρα.



4 Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3 μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του τίτλου.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



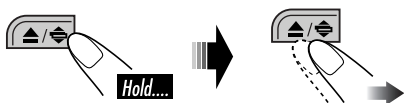
- Για να ακυρωθεί η εισαγωγή τίτλου χωρίς καταχώριση, πατήστε MENU.

Για να διαγράψετε ολόκληρο τον τίτλο

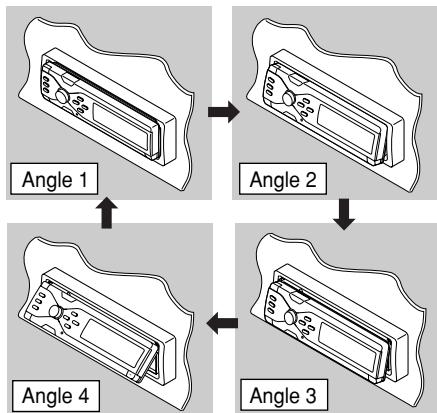
Στο βήμα 3 αριστερά...



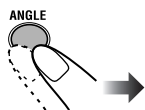
Αλλαγή της γωνίας της πρόσωσης



Η πρόσωση αλλάζει γωνία ως εξής:

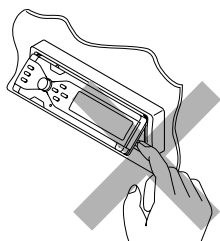


Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...



Προσοχή:

Μη βάζετε τα δάχτυλά σας πίσω από την πρόσωση.

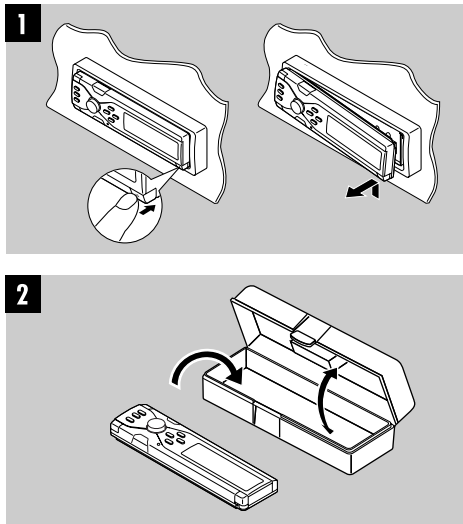


Απόσπαση της πρόσωσης

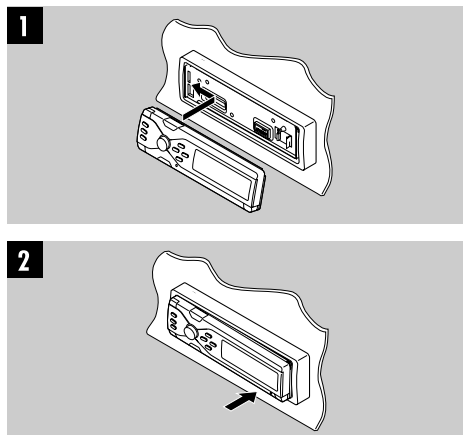
Κατά την απόσπαση ή την προσάρτηση της πρόσωσης, φροντίστε να μην καταστραφούν οι επαφές που βρίσκονται στο πίσω μέρος της πρόσωσης και στην υποδοχή της.

Απόσπαση της πρόσωσης

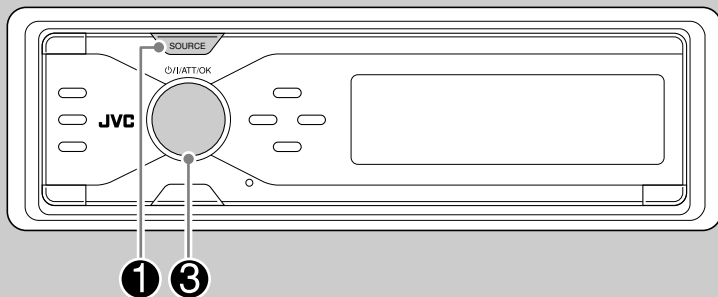
Πριν την απόσπαση της πρόσωσης, φροντίστε να απενεργοποιήσετε τη παροχή ρεύματος.



Προσάρτηση της πρόσωσης



Αναπαραγωγή από εξωτερικό εξάρτημα



Μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στα βύσματα LINE IN που βρίσκονται στο πίσω μέρος.

Μπορείτε επίσης να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στην υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD που βρίσκεται στο πίσω μέρος, χρησιμοποιώντας τον προσαρμογέα εισόδου Line KS-U57 (μπορείτε να τον αγοράσετε προαιρετικά) ή τον προσαρμογέα εισόδου Aux KS-U58 (μπορείτε να τον αγοράσετε προαιρετικά). Πριν θέσετε σε λειτουργία την εξωτερική συσκευή, επιλέξτε σωστά την είσοδο για την εξωτερική συσκευή (βλ. σελίδα 39).

- Για τη σύνδεση, δείτε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης/σύνδεσεων (σε ξεχωριστό τόμο).

EXT-IN: Για να επιλέξετε την εξωτερική συσκευή που είναι συνδεδεμένη με την υποδοχή συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.



- Εάν έχετε αλλάξει τη ρύθμιση από “Ext Input” σε “Changer” (βλ. σελίδα 39), δεν μπορείτε να επιλέξετε “EXT-IN”.

2 Ενεργοποιήστε το συνδεδεμένο εξάρτημα και αρχίστε την αναπαραγωγή της πηγής.

3 Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.



4 Ρυθμίστε τον ήχο στην ένταση που θέλετε. (Δείτε τις σελίδες 25 έως 30).

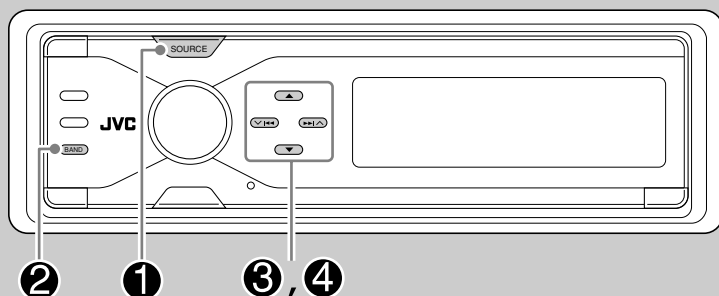
LINE-IN: Για να επιλέξετε την εξωτερική συσκευή που είναι συνδεδεμένη με τα βύσματα LINE IN.



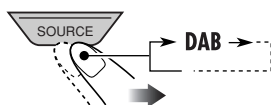
Λειτουργίες του δέκτη DAB

Ακρόαση του δέκτη DAB

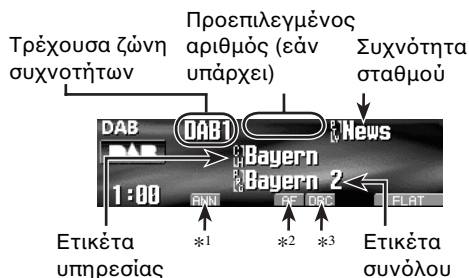
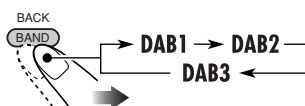
ΕΛΛΗΝΙΚΑ



1



2



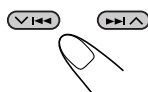
*1 Ένδειξη ANN: Βλ. σελίδα 47.

*2 Ένδειξη AF: Βλ. σελίδα 39.

*3 Ένδειξη DRC: Βλ. σελίδα 45.

3

Αρχίστε την αναζήτηση ενός συνόλου.

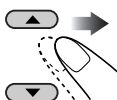


Μετά τη λήψη ενός σταθμού, η αναζήτηση σταματά.

Για να σταματήσει η αναζήτηση, πατήστε πάλι το ίδιο κουμπί.

4

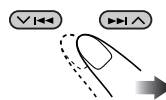
Επιλέξτε μια υπηρεσία (προτεύουσα ή δευτερεύουσα) για ακρόαση.



Για να συντονιστείτε σε ένα σύνολο με το χέρι
Στο βήμα 3 στην αριστερή πλευρά...



Ενεργοποιήστε τη
“Χειροκίνητη Αναζήτηση
(Manual Search)”



Επιλέξτε τις
συχνότητες του
συνόλου

Τι είναι το σύστημα DAB?

Το σύστημα DAB έχει τη δυνατότητα μετάδοσης ήχου ποιότητας CD χωρίς ενοχλητικές παρεμβολές και παραμορφώσεις σήματος. Επιπλέον, έχει τη δυνατότητα μετάδοσης κειμένου, εικόνων και δεδομένων. Κατά τη μετάδοση, το σύστημα DAB συνδυάζει περισσότερα από ένα προγράμματα (που ονομάζονται “υπηρεσίες”) που σχηματίζουν ένα “σύνολο”. Επιπλέον, κάθε “υπηρεσία”—ονομάζεται “πρωτεύουσα υπηρεσία”—μπορεί να διασπαστεί στα μέρη που την αποτελούν (ονομάζονται “δευτερεύουσες υπηρεσίες”). Ένα τυπικό σύνολο περιλαμβάνει έξι ή περισσότερα προγράμματα (υπηρεσίες) που εκπέμπονται ταυτόχρονα.

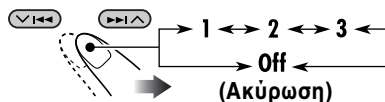
Συνδέοντας το δέκτη DAB, ο δέκτης αυτός μπορεί να κάνει τα εξής:

- Αυτόματη ανίχνευση ίδιου προγράμματος —Εναλλακτική λήψη (βλ. “DAB AF” στη σελίδα 39).

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το δέκτη DAB (Digital Audio Broadcasting = Ψηφιακή Εκπομπή Ήχου) KT-DB1000 με αυτό το δέκτη. Εάν έχετε άλλο δέκτη DAB, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΣ JVC.

- Ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν το δέκτη DAB.

3 Επιλέξτε ένα από τα επίπεδα σημάτων DRC (1, 2 ή 3).



Το επίπεδο ενίσχυσης αυξάνεται από 1 σε 3.

4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.



Εμφανίζεται η ένδειξη DRC.

- Η ένδειξη DRC επισημαίνεται μόνο όταν λαμβάνονται σήματα DRC από τη συντονισμένη υπηρεσία.

Όταν υπάρχουν θόρυβοι από το γύρω περιβάλλον

Ορισμένες υπηρεσίες εκπέμπουν σήματα με έλεγχο δυναμικού εύρους (Dynamic Range Control) μαζί με τα κανονικά σήματα του προγράμματός τους. Τα σήματα DRC ενισχύουν τους ήχους χαμηλής στάθμης ώστε να βελτιωθεί η ακρόασή τους.

1 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “DRC”.



Για να αναζητήσετε την αγαπημένη σας υπηρεσία

Μπορείτε να κάνετε αναζήτηση είτε για Δυναμικούς είτε για Στατικούς κωδικούς PTY.

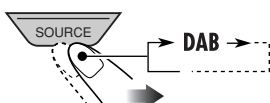
- Οι λειτουργίες είναι ακριβώς οι ίδιες με εκείνες που επεξηγούνται στις σελίδες 13 και 14 για τους σταθμούς FM RDS.
- Δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε κωδικούς PTY ξεχωριστά για το δέκτη DAB και ξεχωριστά για το δέκτη FM.
- Η αναζήτηση εκτελείται μόνο στο δέκτη DAB.

Αποθήκευση των υπηρεσιών DAB στη μνήμη

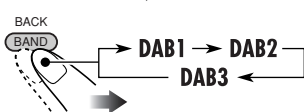
Μπορείτε να προεπιλέξετε 6 υπηρεσίες DAB (πρωτεύουσες) για κάθε ζώνη συχνότητας.

Π.χ. Αποθήκευση ενός συνόλου (πρωτεύουσα υπηρεσία) στον προεπιλεγμένο αριθμό 1 της ζώνης συχνοτήτων DAB1.

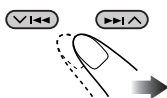
1



2



3 Επιλέξτε ένα σύνολο (πρωτεύουσα υπηρεσία).



- Εάν κρατήσετε πατημένο το ▲/▼, θα εμφανιστεί επίσης η λίστα προεπιλεγμένων υπηρεσιών (βλ. βήμα 7 στη δεξιά στήλη).

4 Εισαγάγετε το μενού MODE (βλ. σελίδα 5).

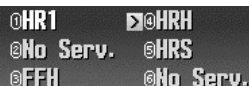
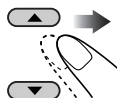
5 Επιλέξτε “List”.



6



7 Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο αριθμό.



- Αν πιέσετε ◀◀/▶▶ (▼/▲), μπορείτε να εμφανίσετε τις λίστες των άλλων ζωνών συχνοτήτων DAB, αλλά δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε μια υπηρεσία για τις άλλες ζώνες συχνοτήτων.

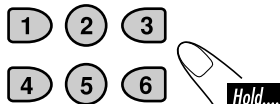
8 Αποθηκεύστε την υπηρεσία.

Φ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



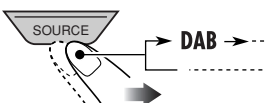
Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...

Αφού συντονιστείτε στην υπηρεσία που θέλετε να προεπιλέξετε

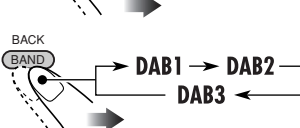


Συντονισμός σε προεπιλεγμένη υπηρεσία DAB

1



2



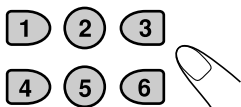
3 Διενεργήστε τα βήματα 4 έως 7 (στην αριστερή στήλη) για να εισαγάγετε τη λίστα προεπιλεγμένων υπηρεσιών.

4



Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο...

Για να επιλέξετε απευθείας την προεπιλεγμένη υπηρεσία

**Χρήση της αναμονής λήψης****Αναμονή λήψης TA (πληροφορίες για την κίνηση στους δρόμους)**

- Οι λειτουργίες είναι ακριβώς οι ίδιες με εκείνες που επεξηγούνται στη σελίδα 15 για τους σταθμούς FM RDS.
- Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη αναμονή λήψης TA ξεχωριστά για το δέκτη DAB και ξεχωριστά για το δέκτη FM.

Αναμονή λήψης PTY

- Οι λειτουργίες είναι ακριβώς οι ίδιες με εκείνες που επεξηγούνται στη σελίδα 15 για τους σταθμούς FM RDS.
- Η αναμονής λήψης PTY είναι διαθέσιμη για το δέκτη DAB μόνο με χρήση δυναμικού κωδικού PTY.
- Δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε το αγαπημένο σας πρόγραμμα PTY ή να ενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης PTY ξεχωριστά για το δέκτη DAB και ξεχωριστά για το δέκτη FM.
- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης PTY όταν η πηγή είναι “FM” ή “DAB”.

Αναμονή λήψης ανακοινώσεων

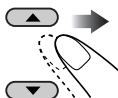
Η αναμονή λήψης ανακοινώσεων επιτρέπει στο δέκτη να μεταβεί προσηρυνά στο αγαπημένο σας πρόγραμμα (τύπος ανακοίνωσης).

Για να επιλέξετε τον αγαπημένο σας τύπο ανακοίνωσης, βλ. σελίδα 39.

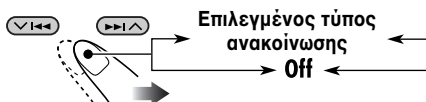
Για να ενεργοποιήσετε την αναμονή λήψης ανακοινώσεων

1 Εισαγάγετε το μενού **MODE** (βλ. σελίδα 5).

2 Επιλέξτε “Announce”.



3 Επιλέξτε τον τύπο της ανακοίνωσης.



4 Ολοκληρώστε τη διαδικασία.

Φ/Ι/ΑΤΤ/ΟΚ



Εμφανίζεται η ένδειξη ANN.

- Εάν η ένδειξη ANN ανάψει, η αναμονή λήψης ανακοινώσεων είναι ενεργοποιημένη.
- Εάν η ένδειξη ANN αναβοσβήνει, η αναμονή λήψης ανακοινώσεων δεν έχει ενεργοποιηθεί ακόμα. Για την ενεργοποίηση, συντονιστείτε σε μια άλλη υπηρεσία που εκπέμπει αυτά τα σήματα. Η ένδειξη ANN θα σταματήσει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη.

Για να απενεργοποιηθεί η αναμονή λήψης ανακοινώσεων

Επιλέξτε “Off” στο βήμα **3** παραπάνω. Η ένδειξη ANN σβήνει.

Ανίχνευση ίδιου προγράμματος— Εναλλακτική λήψη συχνότητας

Μπορείτε να συνεχίσετε την ακρόαση του ίδιου προγράμματος ενεργοποιώντας την εναλλακτική λήψη συχνότητας.

• Κατά τη λήψη υπηρεσίας DAB:

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου δεν είναι δυνατή η λήψη υπηρεσίας DAB, ο δέκτης αυτός συντονίζεται αυτόματα σε ένα άλλο “σύνολο” ή σταθμό FM RDS που εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα.

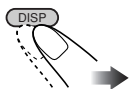
• Κατά τη λήψη σταθμού FM RDS:

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου μια υπηρεσία DAB εκπέμπει πρόγραμμα ίδιο με αυτό που εκπέμπει ο σταθμός FM RDS, ο δέκτης αυτός συντονίζεται αυτόματα στην υπηρεσία DAB.

Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο, η εναλλακτική λήψη συχνότητας έχει ενεργοποιηθεί.

Για να απενεργοποιήσετε την εναλλακτική λήψη, βλ. σελίδα 38.

Για να εμφανιστούν οι πληροφορίες Δυναμικού Τμήματος Ετικέτας (Dynamic Label Segment, DLS)



Εμφανίζεται η συχνότητα υπηρεσίας.



Κατά την ακρόαση ενός συνόλου που υποστηρίζει DLS....



*

Εμφανίζεται το Δυναμικό Τμήμα Ετικέτας (πληροφορίες ραδιοκειμένου DLS—DAB).

* *Ανάβει κατά τη λήψη υπηρεσίας που παρέχει σήμα DLS.*

- Η οθόνη DLS θα ακυρωθεί προσωρινά όταν λειτουργήσετε το δέκτη.

Για να εμφανιστεί ολόκληρο το κείμενο με μια φορά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP ενώ εμφανίζεται το DLS.



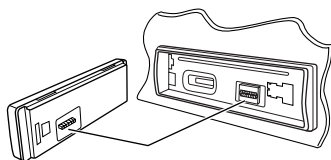
Εμφανίζεται η οθόνη κειμένου πολλαπλών σειρών.

- Όταν το κείμενο περιέχει περισσότερους από 96 χαρακτήρες, εμφανίζεται ένα άλλο παράθυρο για την εμφάνιση του υπόλοιπου κειμένου.

Για να επαναφέρετε την προηγούμενη οθόνη, πατήστε πάλι το κουμπί DISP και κρατήστε το πατημένο.

■ Τρόπος καθαρισμού των επαφών

Η συχνή απόσπαση φθείρει τις επαφές. Για να ελαχιστοποιηθεί αυτό το ενδεχόμενο, σκουπίζετε περιοδικά τις επαφές με μπατονέτα ή πανάκι υγραμένο με οινόπνευμα, φροντίζοντας να μην υποστούν ζημιά οι επαφές.



Επαφή

■ Συμπύκνωση υγρασίας

Υπάρχει το ενδεχόμενο συμπύκνωσης υγρασίας στο φακό που βρίσκεται στο εσωτερικό της μονάδας αναπαραγωγής δίσκων CD στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Αφού θέσετε σε λειτουργία το καλοριφέρ του αυτοκινήτου.
- Εάν η ατμόσφαιρα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου γίνει πολύ υγρή.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η μονάδα αναπαραγωγής δίσκων CD ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, εξαγάγετε το δίσκο και αφήστε το δέκτη σε λειτουργία για μερικές ώρες έως ότου εξατμιστεί η υγρασία.

■ Τρόπος χειρισμού των δίσκων/καρτών SD

Όταν βγάξετε ένα δίσκο από τη θήκη του, πατήστε την κεντρική διάταξη συγκράτησης στη θήκη και στη συνέχεια ανασηκώστε και αφαιρέστε το δίσκο, πιάνοντάς τον από την περιφέρειά του.

- Να κρατάτε πάντα τους δίσκους από την περιφέρειά τους. Μην αγγίζετε την επιφάνεια εγγραφής τους.

Κεντρική διάταξη συγκράτησης



Κατά την αποθήκευση του δίσκου στη θήκη του, εισάγετε το δίσκο απαλά έτσι ώστε να κουμπώσει στην κεντρική διάταξη συγκράτησης (με την τυπωμένη επιφάνεια προς τα πάνω).

- Φροντίστε να τοποθετείτε τους δίσκους στη θήκη τους μετά τη χρήση.

■ Για να διατηρείτε τους δίσκους καθαρούς

Οι ακάθαρτοι δίσκοι μπορεί να μην αναπαράγονται σωστά.

Εάν ένας δίσκος λερωθεί, καθαρίστε τον με μαλακό πανί με ευθύγραμμες κινήσεις από το κέντρο προς την περιφέρεια.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά (για παράδειγμα, συμβατικό καθαριστικό δίσκων βινυλίου, σπρέι, διαλυτικό χρωμάτων, βενζίνη κ.τ.λ.) για να καθαρίσετε τους δίσκους.



■ Αναπαραγωγή νέων δίσκων

Οι καινούριοι δίσκοι μπορεί να έχουν κάποιες μικροανωμαλίες κατά μήκος του κέντρου και της περιφέρειας τους. Εάν χρησιμοποιήσετε ένα τέτοιο δίσκο, ο δέκτης ενδέχεται να μην τον δεχθεί.

Για να εξομαλυνθούν αυτές οι ανωμαλίες, τρίψτε την περιφέρεια με ένα μολύβι, στυλό διαρκείας, κ.λ.π.



■ Τρόπος χειρισμού της κάρτας SD

Οι κάρτες SD είναι προϊόντα ακριβείας. ΜΗΝ τις λυγίζετε, υγραίνετε ούτε να τις αφήνετε να υποστούν κρούση ή να πέσουν κάτω.

Διαθέσιμοι χαρακτήρες

Εκτός από το λατινικό αλφάβητο (A – Z, a – z), χρησιμοποιούνται και οι παρακάτω χαρακτήρες.

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τους παρακάτω χαρακτήρες για την αντιστοίχιση τίτλων (βλ. σελίδα 41).

Τονισμένα γράμματα: κεφαλαία

Á	À	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	Ê	Ë
È	Ĝ	Í	Ì	Î	Ĵ	Ń	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř
Ŕ	Ś	Ŝ	Ş	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	Β	Ρ	Ω
Ð	Ŧ	Ł	İ	U	Đ	Κενό διάστημα						

Τονισμένα γράμματα: πεζά

á	à	â	ã	ä	å	æ	ç	ć	ç	é	ê	ë
è	ĝ	í	ì	î	ĵ	ñ	ñ	ó	ô	õ	ö	ø
ř	ś	ŝ	ş	ú	û	ü	ý	ž	ž	β	ρ	ω
ý	ÿ	z	z	ÿ	þ	η	đ	ı	ı	ı	ı	ı
Κενό διάστημα												

Αριθμοί και σύμβολα

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	i	ı	£	€	α	Κενό διάστημα		

Μη χρησιμοποιείτε τους ακόλουθους δίσκους:

Παραμορφωμένος δίσκος



Αυτοκόλλητο



Υπόλειμμα αυτοκόλλητου Δίσκος



Αυτοκόλλητη ετικέτα

Περισσότερα σχετικά με το δέκτη αυτό

Βασικές λειτουργίες

Ενεργοποίηση της παροχής ρεύματος

- Πατώντας SOURCE στο δέκτη, μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος.

Απενεργοποίηση της παροχής ρεύματος

- Εάν απενεργοποιήσετε την παροχή του ρεύματος κατά την ακρόαση ενός δίσκου, η αναπαραγωγή του δίσκου θα αρχίσει από το σημείο στο οποίο σταμάτησε προηγουμένως, την επόμενη φορά που θα ενεργοποιησετε την παροχή ρεύματος.

Επιλογή των πηγών

- Όταν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος ή κάρτα SD στο δέκτη, δεν μπορείτε να επιλέξετε “CD” ή “SD”.
- Εάν δεν γίνει σύνδεση με τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD ή το δέκτη DAB, δεν μπορείτε να επιλέξετε “CD-CH” ή “DAB”.
- Για να επιλέξετε “EXT-IN” ως την πηγή αναπαραγωγής, καθορίστε σωστά τη ρύθμιση “Ext Input” (βλ. σελίδα 39).

Λειτουργίες δέκτη

Αποθήκευση των σταθμών στη μνήμη

- Κατά την αναζήτηση SSM...
 - Όλοι οι σταθμοί που αποθηκεύτηκαν προηγουμένως διαγράφονται και οι σταθμοί αποθηκεύονται εκ νέου.
 - Οι σταθμοί που λήφθηκαν προεπιλέγονται στα αριθμητικά κουμπιά 1 (η πιο χαμηλή συχνότητα) έως 6 (η πιο υψηλή συχνότητα).
 - Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση SSM, ο δέκτης θα συντονιστεί αυτόματα στο σταθμό που αποθηκεύτηκε στον αριθμό 1.
- Κατά την αποθήκευση ενός σταθμού με το χέρι, ο σταθμός που είχε προεπιλεχτεί προηγουμένως διαγράφεται όταν αποθηκευτεί νέος σταθμός στον ίδιο προεπιλεγμένο αριθμό.

Λειτουργίες FM RDS

- Η λήψη με εντοπισμό δικτύου απαιτεί δύο τύπους σημάτων RDS—PI (Αναγνώριση προγράμματος) και AF (Εναλλακτική συχνότητα) για να λειτουργεί σωστά. Εάν αυτά τα δεδομένα δεν λαμβάνονται σωστά, η λήψη με εντοπισμό δικτύου δεν λειτουργεί.

- Εάν ο δέκτης DAB είναι συνδεδεμένος και η εναλλακτική λήψη για υπηρεσίες DAB (DAB AF) είναι ενεργοποιημένη, ενεργοποιείται αυτόματα και η λήψη με εντοπισμό δικτύου (AF-Regn'l). Από την άλλη πλευρά, η λήψη με εντοπισμό δικτύου δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί εάν δεν απενεργοποιηθεί η εναλλακτική λήψη. (Βλ. σελίδες 38 και 39).
- Η αναμονή λήψης TA και η αναμονή λήψης PTY θα ακυρωθούν προσωρινά κατά την ακρόαση ενός σταθμού AM.
- Η υπηρεσία μηνυμάτων απαιτεί το σήμα RDS Radiotext και διατίθεται από τους περισσότερους σταθμούς. Εάν η λήψη είναι ασθενής, η υπηρεσία μπορεί να μη είναι διαθέσιμη. Για απορίες σχετικά με το περιεχόμενο αυτής της υπηρεσίας, επικοινωνήστε με το ραδιοφωνικό σταθμό.
- Εάν θέλετε να μάθετε περισσότερα για το σύστημα RDS, επισκεφτείτε την τοποθεσία Web <<http://www.rds.org.uk>>.

Λειτουργίες κάρτας δίσκου/κάρτας SD

Προσοχή κατά την αναπαραγωγή “διπλού δίσκου” (DualDisc)

- Η μη DVD πλευρά ενός “διπλού δίσκου” (DualDisc) δεν συμφωνεί με το πρότυπο “Compact Disc Digital Audio”. Για το λόγο αυτό, δεν συνιστάται η χρήση της μη DVD πλευράς ενός “διπλού δίσκου” (DualDisc) σε αυτό το προϊόν.

Γενικά

- Αυτός ο δέκτης έχει σχεδιαστεί να αναπαραγάγει CD/CD Text και CD-R (εγγράψιμο)/CD-RW (επανεγγράψιμο) σε μορφή CD ήχου (CD-DA), MP3 και WMA και αρχεία MP3/WMA εγγεγραμμένα σε κάρτα SD.
- Όταν τοποθετηθεί δίσκος ή κάρτα SD, η αναπαραγωγή θα αρχίσει εάν επιλέξετε “CD” ή “SD” ως πηγή αναπαραγωγής.

Εισαγωγή του δίσκου

- Όταν ένας δίσκος εισαχθεί ανάποδα, η πρόσοψη κινείται προς τα κάτω και ο δίσκος εξάγεται αυτόματα από την υποδοχή τοποθέτησης.
- Εάν διατηρήσετε την πρόσοψη ανοικτή για 1 λεπτό περίπου (ακούγεται ένα “On” όταν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση “Beep”—βλ. σελίδα 39), η πρόσοψη επιστρέφει στην προηγούμενη θέση της.

Αναπαραγωγή δίσκου/κάρτας SD

- Κατά την αναπαραγωγή ενός CD ήχου: Εάν έχει δοθεί τίτλος στο CD ήχου (βλ. σελίδα 41), ο τίτλος θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Κατά τη γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός ή πίσω σε ένα κομμάτι MP3 ή WMA, μπορείτε να ακούσετε μόνο διακεκομμένους ήχους.
- Κατά την αναπαραγωγή μιας κάρτας SD, η σειρά αναπαραγωγής μπορεί να διαφέρει από τη σειρά που ισχύει σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής SD.
- Η αναπαραγωγή ορισμένων καρτών SD από τη συσκευή αυτή μπορεί να μην είναι εφικτή λόγω των χαρακτηριστικών των καρτών ή των συνθηκών εγγραφής.
- Αυτός ο δέκτης δεν μπορεί να αναπαραγάγει κάρτα Mini SD ή MMC.
- Εάν η κάρτα SD που εισαγάγατε δεν έχει τα σωστά αρχεία, δεν μπορείτε να επιλέξετε “SD” ως πηγή αναπαραγωγής.

Κατά την αναπαραγωγή CD-R ή CD-RW

- Χρησιμοποιήστε μόνο οριστικοποιημένους (finalized) δίσκους CD-R ή CD-RW.
- Εάν ο δίσκος περιλαμβάνει τόσο αρχεία ήχου CD (CD-DA) όσο και αρχεία MP3/WMA, ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει μόνο αρχεία που ανήκουν στον τύπο αρχείου που ανιχνεύτηκε πρώτα.
- Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει δίσκους πολλαπλής εγγραφής (multi-session). Ωστόσο, τα μη κλειστά “sessions” θα παραλειφθούν κατά την αναπαραγωγή.
- Ορισμένα CD-R ή CD-RW μπορεί να μην αναπαράγονται στο δέκτη αυτό λόγω των χαρακτηριστικών του δίσκου τους καθώς και λόγω των ακόλουθων περιπτώσεων:
 - Οι δίσκοι είναι βρώμικοι ή γρατσουνισμένοι.
 - Παρουσιάζεται συμπίκνωση υγρασίας στο φακό που βρίσκεται στο εσωτερικό του δέκτη.
 - Ο φακός συλλογής στο εσωτερικό του δέκτη είναι βρώμικος.
 - Δίσκοι CD-R/CD-RW στους οποίους τα αρχεία είναι εγγεγραμμένα με τη μέθοδο “Packet Write”.
 - Ακατάλληλες συνθήκες εγγραφής (δεδομένα που λείπουν, κ.λ.π.) ή συνθήκες υλικών (λεκέδες, γρατσουνιές, παραμόρφωση, κ.λ.π.).
- Για τα CD-RW ενδέχεται να απαιτηθεί μεγαλύτερος χρόνος ανάγνωσης λόγω του ότι η ανακλαστικότητα ενός CD-RW είναι χαμηλότερη από την ανακλαστικότητα ενός κανονικού CD.

- Μη χρησιμοποιείτε τους παρακάτω δίσκους CD-R ή CD-RW:
 - Δίσκοι με αυτοκόλλητα, ετικέτες ή προστατευτικό σφράγισμα κολλημένο στην επιφάνειά τους.
 - Δίσκοι των οποίων οι ετικέτες μπορούν να εκτυπωθούν απευθείας σε εκτυπωτή τύπου inkjet.

Η χρήση τέτοιων δίσκων σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας ή υψηλής υγρασίας μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ζημιά στους δίσκους.

Αναπαραγωγή κομματιού MP3/WMA

- Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/WMA με τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> (ανεξάρτητα εάν τα γράμματα είναι πεζά/κεφαλαία).
 - Ο δέκτης αυτός έχει τη δυνατότητα να εμφανίζει τα ονόματα των άλμπουμ, των καλλιτεχνών, και το ID3 Tag (Έκδοση 1,0, 1.1, 2.2, 2.3, ή 2.4) για αρχεία MP3 και αρχεία WMA.
 - Ο δέκτης αυτός μπορεί να χειριστεί μόνο χαρακτηρισρες ενός byte. Κανένας άλλος χαρακτήρας δεν εμφανίζεται σωστά (βλ. σελίδα 49).
 - Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/WMA που πληρούν τις παρακάτω συνθήκες:
 - Ρυθμός Bit: 8 kbps — 320 kbps
 - Συχνότητα δειγματοληψίας: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (για MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (για MPEG-2) 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (για WMA)
 - Μορφή δίσκου: ISO 9660 Level 1 / Level 2, Romeo, Joliet, μεγάλο όνομα αρχείου Windows
 - Για δίσκους MP3/WMA:
 - Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ονόματα αρχείου/φακέλου ποικίλλει ανάλογα με τη μορφή δίσκου που χρησιμοποιείται (περιλαμβάνει 4 χαρακτήρες επέκτασης— <.mp3> ή <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: Έως 12 χαρακτήρες
 - ISO 9660 Level 2: Έως 31 χαρακτήρες
 - Romeo*: Έως 128 (72) χαρακτήρες
 - Joliet*: Έως 64 (36) χαρακτήρες
 - Μεγάλο όνομα αρχείου Windows*: Έως 128 (72) χαρακτήρες
- * Ο αριθμός στην παρένθεση είναι ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ονόματα αρχείου/φακέλων σε περίπτωση που ο συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων είναι 313 ή περισσότεροι.

Συνεχίζεται....

• Για κάρτες SD:

Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για όνομα φακέλου είναι 8 χαρακτήρες ενώ για όνομα αρχείου είναι 12 χαρακτήρες.

Ο δέκτης δεν μπορεί να αναγνωρίσει φάκελο, το όνομα του οποίου περιέχει τελεία (.).

• Αυτός ο δέκτης μπορεί να αναγνωρίσει συνολικά 512 αρχεία, 200 φακέλους και 8 ιεραρχίες ενός δίσκου MP3/WMA. 255 αρχεία και 63 φακέλους κάρτας SD.

• Αυτός ο δέκτης μπορεί να αναπαράγει αρχεία εγγεγραμμένα σε VBR (μεταβλητό ρυθμό bit).

Τα αρχεία που είναι εγγεγραμμένα σε VBR παρουσιάζουν μια ασυμφωνία στην εμφάνιση του χρόνου αναπαραγωγής που πέρασε και δεν εμφανίζουν τον πραγματικό χρόνο αναπαραγωγής που πέρασε. Ειδικότερα, η διαφορά αυτή γίνεται αντιληπτή μετά τη διενέργεια της λειτουργίας αναζήτησης.

• Αυτός ο δέκτης δεν μπορεί να αναπαράγει τα παρακάτω αρχεία:

- Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα με τις μορφές MP3i και MP3 PRO.
- Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα με ακατάλληλη μορφή.
- Αρχεία MP3 κωδικοποιημένα με Layer 1/2.
- Αρχεία WMA κωδικοποιημένα με τις μορφές lossless, professional και ήχου.
- Αρχεία WMA που δεν είναι βασισμένα σε Windows Media® Audio.
- Αρχεία WMA με προστασία από αντιγραφή με DRM.
- Αρχεία τα οποία περιέχουν δεδομένα όπως WAVE, ATRAC3, κ.λ.π.

• Η λειτουργία αναζήτησης λειτουργεί αλλά η ταχύτητα αναζήτησης δεν είναι σταθερή.

Αλλαγή της πηγής

- Εάν αλλάξετε την πηγή, η αναπαραγωγή σταματά (χωρίς εξαγωγή του δίσκου). Την επόμενη φορά που θα επιλέξετε “CD”, “SD” ή “CD-CH” ως πηγή αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή του δίσκου αρχίζει από το σημείο όπου σταμάτησε προηγουμένως.

ImageLink

- Η οθόνη “Large” του ImageLink θα αλλάξει προσωρινά σε οθόνη λειτουργίας πηγής όταν λειτουργεί το δέκτη.

• Το ImageLink (Σύνδεσμος εικόνας) δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Εάν δεν περιλαμβάνεται αρχείο <jrpg> σε φάκελο MP3/WMA.
- Εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Intro Scan.
- Εάν η πηγή αλλάξει από “CD” ή “SD” σε κάτι άλλο.
- Εάν ο φάκελος περιλαμβάνει περισσότερα από ένα αρχεία <jrpg>, η οθόνη γραφικών χρησιμοποιεί το φάκελο με το νεότερο αριθμό αρχείου.

Εξαγωγή δίσκου

- Εάν ο δίσκος δεν αφαιρεθεί εντός 15 δευτερολέπτων μετά την εξαγωγή, τότε επανεισάγεται αυτόματα στην υποδοχή τοποθέτησης για να μη σκονιστεί. (Αυτή τη φορά δεν γίνεται αναπαραγωγή του δίσκου).

Ρύθμιση ήχου

Επιλογή των καταστάσεων λειτουργίας DSP—DSP

- Η αποτελεσματικότητα του “V.Cancel” εξαρτάται από την κατάσταση εγγραφής των πηγών. Ειδικότερα, δεν θα έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα κατά την αναπαραγωγή των παρακάτω πηγών.
 - Μονοφωνικές πηγές όπως μονοφωνικά προγράμματα AM ή FM,
 - Ηχητικές πηγές ταυτόχρονης μετάδοσης, και
 - Πηγές εγγεγραμμένες με ντουέτα, ισχυρή ηχώ, χορωδία ή με λίγα μόνο όργανα.
- Εάν επιλεχθεί “V.Cancel”, το CCC, το BBE και οι προεπιλεγμένες καταστάσεις ήχου (EQ) δεν θα ρυθμιστούν (στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Fix”).
- Όταν επιλέξετε το “4ch”, τα πίσω ηχεία χρησιμοποιούνται μόνο για να αναπαραγάγουν ανακλάσεις και αντηχήσεις έτσι ώστε να δημιουργήσουν μια πιο “ζωντανή” αίσθηση της μουσικής στο αυτοκίνητό σας.
- Εάν το επίπεδο κατανομής του ήχου στα μπροστά και πίσω ηχεία (fader) και στα δεξιά και αριστερά ηχεία (balance) έχει ρυθμιστεί κοντά στα όρια, μπορεί να μην επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Ρύθμιση του βασικού μενού επιλογής ήχου—SEL

- Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα δύο ηχείων, ρυθμίστε τη στάθμη του fader στο κέντρο.

- Η ρύθμιση εξόδου του υπογούφερ αρχίζει να ισχύει μόνο όταν είναι συνδεδεμένο ένα υπογούφερ.
- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη στάθμη εισόδου —Ρύθμιση έντασης ήχου—των σταθμών FM. Εάν η πηγή είναι FM, θα εμφανιστεί η ένδειξη “Fix” (Διόρθωση) όταν προσπαθήσετε να τη ρυθμίσετε.

Αποθήκευση των δικών σας καταστάσεων

Λειτουργίας ήχου

- Εάν δεν θέλετε να αποθηκεύσετε την τρέχουσα ρύθμιση, αλλά να την εφαρμόσετε μόνο στην τρέχουσα πηγή αναπαραγωγής, πατήστε MENU για να επιστρέψετε στη οθόνη λειτουργίας της τρέχουσας πηγής. Η ρύθμιση που κάνετε συνεχίζει να ισχύει έως ότου επιλέξετε μια κατάσταση λειτουργίας ήχου.

Οθόνες γραφικών

Γενικά

- Μπορείτε να εμφανίσετε δύο μεγέθη εικόνων και κινούμενων εικόνων (βλ. σελίδα 5).
 - Large: <jrpl> για τις ακίνητες εικόνες και <jpra> για τις κινούμενες εικόνες; Η εικόνα μπορεί να εμφανιστεί ως το φόντο της οθόνης.
 - Small: <jrpm> για τις ακίνητες εικόνες και <jprb> για τις κινούμενες εικόνες; Η εικόνα εμφανίζεται ως η θήκη ενός CD (στην ίδια αναλογία με μια πραγματική θήκη CD).

Λήψη (ή διαγραφή) αρχείων

- Το κατέβασμα ενός αρχείου είναι δυνατό μόνο όταν επιλέξετε “CD” ή “SD” ως την πηγή αναπαραγωγής ενώ η διαγραφή ενός αρχείου είναι δυνατή ανεξάρτητα από την πηγή που επιλέξατε.
- Εάν έχετε ήδη κάνει λήψη μιας κινούμενης εικόνας, η λήψη μιας νέας κινούμενης εικόνας διαγράφει αυτήν που αποθηκεύτηκε προηγουμένως.
- Το κατέβασμα των αρχείων απαιτεί μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Περίπου 6 δευτερόλεπτα για μια ακίνητη εικόνα (ένα καρέ).
 - Περίπου 6 λεπτά για μια κινούμενη εικόνα των 60 καρέ.
- Εάν εισαχθεί δίσκος που δεν περιλαμβάνει κανένα αρχείο <jrpl>, <jrpm>, <jpra> και <jprb>, ακούγεται ένα μπιπ όταν προσπαθήσετε να εκτελέσετε τη διαδικασία κατεβάσματος.

- Εάν προσπαθήσετε να αποθηκεύσετε μια 16η εικόνα ως εικόνα οθόνης για το μέγεθος “Large” (μεγάλο) και το μέγεθος “Small” (μικρό), εμφανίζεται η ένδειξη “Picture Full” και δεν μπορείτε να ξεκινήσετε το κατέβασμα. Πριν το κατέβασμα, διαγράψτε τα αρχεία που δεν χρειάζεστε.

Γενικές ρυθμίσεις—PSM

- Για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση “PICT” όπως θέλετε, κατεβάστε τα απαιτούμενα αρχεία πριν κάνετε τη ρύθμιση. Εάν το “Default” (για το “Picture” και το “Movie”) και το “No Slide” (για το “Slideshow”) δεν μπορούν να αλλάξουν σε άλλες επιλογές, αυτό σημαίνει ότι δεν κατεβάσατε τα απαιτούμενα αρχεία.
- Η αυτόματη μείωση του φωτισμού (“Auto Dimmer”) μπορεί να μη λειτουργεί σωστά σε ορισμένα οχήματα, ιδιαίτερα σε εκείνα που έχουν διακόπτη ελέγχου για τη μείωση του φωτισμού. Στην περίπτωση αυτή, αλλάξτε τη ρύθμιση της μείωσης του φωτισμού (“Dimmer”) σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός από το “Auto”.
- Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση “Amp Gain” από “HighPower” σε “Low Power” ενώ η στάθμη της έντασης ήχου έχει ρυθμιστεί υψηλότερα από “30”, η στάθμη της έντασης ήχου του δέκτη αλλάζει αυτόματα σε “30”.

Άλλες κύριες λειτουργίες

Αντιστοίχιση τίτλων στις πηγές

- Εάν προσπαθήσετε να αντιστοιχίσετε έναν τίτλο στον 31ο δίσκο, εμφανίζεται η ένδειξη “Name Full” και δεν μπορείτε να εισαγάγετε την κατάσταση εισαγωγής κειμένου. Πριν την αντιστοίχιση, διαγράψτε τους τίτλους που δεν θέλετε.
- Οι τίτλοι που δόθηκαν σε δίσκους στη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών CD θα εμφανιστούν και κατά την αναπαραγωγή του δίσκου από το δέκτη.

Λειτουργίες του δέκτη DAB

- Η λειτουργία αναμονής λήψης PTY είναι διαθέσιμη για το δέκτη DAB με χρήση δυναμικού PTY, αλλά όχι με χρήση στατικού PTY.
- Οι λειτουργίες αναμονής λήψης TA για σταθμούς FM RDS και αναμονής λήψης ανακινώσεων για την κίνηση στους δρόμους για DAB δεν μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά. Όταν ο δέκτης DAB είναι συνδεδεμένος, το κουμπί T/P ελέγχει πάντα και τις δύο καταστάσεις λειτουργίας αναμονής λήψης.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μερικές φορές το πρόβλημα που παρουσιάζεται δεν είναι τόσο σοβαρό όσο φαίνεται εκ πρώτης όψεως. Προτού απευθυνθείτε σε κέντρο σέρβις, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

	Συμπτώματα	Αιτίες	Επανορθωτικές ενέργειες
Γενικά	<ul style="list-style-type: none"> Δεν ακούγεται ήχος από τα ηχεία. 	<p>Η στάθμη έντασης του ήχου είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο.</p> <p>Οι συνδέσεις δεν έχουν γίνει σωστά.</p>	<p>Ρυθμίστε την ένταση του ήχου στη βέλτιστη στάθμη.</p> <p>Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Ο δέκτης αυτός δεν λειτουργεί καθόλου. 	<p>Ο ενσωματωμένος μικροεπεξεργαστής της μπορεί να δυσλειτουργεί λόγω θορύβου, κ.λ.π.</p>	<p>Επαναρυθμίστε το δέκτη (βλ. σελίδα 2).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “Connect Error” (Σφάλμα σύνδεσης). 	<p>Η πρόσωση δεν είναι σωστά συνδεδεμένη.</p>	<p>Αφαιρέστε την πρόσωση, καθαρίστε την επαφή και στη συνέχεια προσαρτήστε την εκ νέου (βλ. σελίδα 42 και 49).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “Push Reset” (Πιέστε Επαναφορά) και δεν είναι δυνατή η κίνηση της πρόσωσης. 	<p>Κάτι εμποδίζει την κίνηση της πρόσωσης.</p>	<p>Επαναρυθμίστε το δέκτη (βλ. σελίδα 2). Εάν αυτή η ενέργεια αποτύχει, ελέγξτε την εγκατάσταση.</p>
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> Η αυτόματη προεπιλογή SSM δε λειτουργεί. 	<p>Τα σήματα είναι υπερβολικά αδύνατα.</p>	<p>Αποθηκεύστε τους σταθμούς με το χέρι.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος. 	<p>Η κεραία δεν είναι συνδεδεμένη σταθερά.</p>	<p>Συνδέστε σταθερά την κεραία.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “No Text”. 	<p>Ο σταθμός δεν υποστηρίζει RDS RT ή η λήψη είναι ασθενής.</p>	<p>Ελέγξτε την αναμονή λήψης με εντοπισμό δικτύου (βλ. σελίδα 16).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Η ένδειξη “Loading” (Γίνεται λήψη) παραμένει στην οθόνη. 	<p>Το σήμα λήψης είναι προσωρινά υπερβολικά ασθενές για να λάβετε ένα πλήρες μήνυμα παρόλο που η υπηρεσία είναι διαθέσιμη.</p>	<p>Ελέγξτε τη λήψη με εντοπισμό δικτύου (βλ. σελίδα 16).</p>
Αναπαραγωγή δίσκου	<ul style="list-style-type: none"> Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου CD-R/CD-RW. Δεν είναι δυνατή η μεταπήδηση σε άλλα μουσικά κομμάτια του CD-R/CD-RW. 	<p>Το CD-R/CD-RW δεν είναι οριστικοποιημένο (finalized).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Εισαγάγετε οριστικοποιημένο (finalized) CD-R/CD-RW. Διενεργήστε οριστικοποίηση (finalization) του CD-R/CD-RW με τη συσκευή που χρησιμοποιήσατε για την εγγραφή.
	<ul style="list-style-type: none"> Δεν είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου. 	<p>Ο δίσκος είναι “κλειδωμένος”.</p>	<p>Ξεκλειδώστε το δίσκο (βλ. σελίδα 23).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Δεν είναι δυνατή η αναγνώριση του δίσκου [αναβοσβήνουν τα μηνύματα “No Disc” (Δεν υπάρχει δίσκος) “Loading Error” (Σφάλμα λήψης) ή “Eject Error” (Σφάλμα εξαγωγής)]. 	<p>Η συσκευή αναπαραγωγής CD μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.</p>	<p>Εξαγάγετε το δίσκο με εξαναγκασμό (βλ. σελίδα 4).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Ορισμένες φορές ο ήχος του δίσκου διακόπτεται. 	<p>Οδηγείτε σε ανώμαλο οδόστρωμα.</p> <p>Ο δίσκος είναι γρατσουνισμένος.</p> <p>Οι συνδέσεις δεν έχουν γίνει σωστά.</p>	<p>Κατά την οδήγηση σε ανώμαλο οδόστρωμα, σταματήστε την αναπαραγωγή.</p> <p>Αλλάξτε το δίσκο.</p> <p>Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.</p>

Συμπτώματα	Αιτίες	Επανορθωτικές ενέργειες
<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζεται για λίγο το μήνυμα “No Files” και στη συνέχεια γίνεται εξαγωγή του δίσκου. 	Ο δίσκος δεν περιλαμβάνει εγγεγραμμένα μουσικά κομμάτια MP3/WMA.	Αλλάξτε το δίσκο ή την κάρτα SD.
	Τα μουσικά κομμάτια MP3/WMA δεν έχουν τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> στα ονόματα των αρχείων τους.	Προσθέστε τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> στα ονόματα των αρχείων τους.
	Τα μουσικά κομμάτια MP3/WMA δεν έχουν εγγραφεί σε μορφή συμβατή με τα πρότυπα ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo ή Joliet.	Αλλάξτε το δίσκο ή την κάρτα SD. (Εγγράψτε μουσικά κομμάτια MP3/WMA χρησιμοποιώντας συμβατή εφαρμογή).
<ul style="list-style-type: none"> Παράγεται θόρυβος. 	Το μουσικό κομμάτι που αναπαράγεται δεν είναι κομμάτι MP3/WMA (παρόλο που έχει τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma>).	Μεταπηδήστε σε άλλο μουσικό κομμάτι ή αλλάξτε το δίσκο ή την κάρτα SD. (Μην προσθέτετε τον κωδικό επέκτασης <.mp3> ή <.wma> σε μουσικά κομμάτια που δεν είναι MP3 ή WMA).
<ul style="list-style-type: none"> Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός. 	Αυτό συμβαίνει μερικές φορές κατά την αναπαραγωγή. Αυτό οφείλεται στον τρόπο με τον οποίο εγγράφηκαν στο δίσκο.	_____
<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Not Support” (Δεν υπάρχει υποστήριξη) και το συγκεκριμένο κομμάτι παραλείπεται. 	<ul style="list-style-type: none"> Τα κομμάτια δεν είναι κωδικοποιημένα στην κατάλληλη μορφή. Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των κομματιών WMA που διαθέτουν προστασία κατά της αντιγραφής. 	Μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι.
<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “No Music”. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο δίσκος δεν περιλαμβάνει εγγεγραμμένα κομμάτια MP3/WMA. Στο δίσκο έχει γίνει εγγραφή μόνο αρχείων <.jpl>, <.jpm>, <.jpa>, <.jpb>, <.jpw>. 	Αλλάξτε το δίσκο ή την κάρτα SD (μορφοποιημένη σε FAT 12/16).
<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “SD Loading Error” (Σφάλμα τοποθέτησης SD). 	Η κάρτα SD δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Αποσπάστε την πρόσοψη και εισαγάγετε εκ νέου την κάρτα SD. Η πρόσοψη επιστρέφει στην αρχική θέση (Angle 1): βλ. σελίδα 42.
<ul style="list-style-type: none"> Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “Read Failed” (Αποτυχία ανάγνωσης). 	Τα κομμάτια δεν είναι κωδικοποιημένα στην κατάλληλη μορφή.	Χρησιμοποιήστε κάρτα SD μορφοποιημένη σε FAT 12/16.
	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή της κάρτας SD ή των κομματιών.	Αλλάξτε την κάρτα SD.
<ul style="list-style-type: none"> Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες (π.χ. όνομα άλμπουμ). 	Αυτός ο δέκτης μπορεί να εμφανίσει μόνο ένα περιορισμένο σύνολο από ειδικούς χαρακτήρες (δείτε σελίδα 49).	_____

Συνεχίζεται....

	Συμπτώματα	Αιτίες	Επανορθωτικές ενέργειες
Ήχοι	<ul style="list-style-type: none"> Το CCC, το BBE, και οι προεπιλεγμένες καταστάσεις ήχου (EQ) δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν. 	Αυτές οι ρυθμίσεις ήχου δεν μπορούν να γίνουν όταν επιλεγθεί το “V.Cancel” για την κατάσταση DSP.	Για την κατάσταση DSP, επιλέξτε μια κατάσταση διαφορετική από το “V.Cancel”.
Γραφικά	<ul style="list-style-type: none"> Το κατέβασμα του αρχείου δεν φαίνεται να ολοκληρώνεται. 	Το κατέβασμα κινούμενης εικόνας με πολλά καρέ απαιτεί αρκετό χρονικό διάστημα (βλ. σελίδα 53).	_____
PICT—PSM	<ul style="list-style-type: none"> Τα γραφικά της οθόνης δεν λειτουργούν σωστά. 	Η θερμοκρασία εντός του αυτοκινήτου είναι πολύ χαμηλή.	Περιμένετε μέχρι να αποκατασταθεί η θερμοκρασία λειτουργίας.
	<ul style="list-style-type: none"> Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή “Slideshow” για τη ρύθμιση “PICT” (Ως επιλέξιμο στοιχείο εμφανίζεται η ένδειξη “No Slide”). 	Δεν έχετε ακόμη κατεβάσει ακίνητες εικόνες.	Κατεβάστε μια ακίνητη εικόνα.
Συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών CD	<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “No Magazine”. 	Δεν έχει εισαχθεί η θήκη στη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.	Εισαγάγετε τη θήκη.
	<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “No Disc”. 	Δεν υπάρχει δίσκος στη θήκη.	Εισαγάγετε δίσκο στη θήκη.
		Ο δίσκος έχει εισαχθεί ανάποδα.	Εισαγάγετε σωστά το δίσκο.
	<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “Reset 08”. 	Αυτός ο δέκτης δεν είναι σωστά συνδεδεμένος με τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.	Συνδέστε σωστά αυτό το δέκτη με τη συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD και πατήστε το κουμπί επαναφοράς της συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.
	<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “Reset 01” – “Reset 07”. 	Η συσκευή αναπαραγωγής CD μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.	Πατήστε το κουμπί επαναφοράς της συσκευής αναπαραγωγής πολλαπλών δίσκων CD.
	<ul style="list-style-type: none"> Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής πολλαπλών CD δεν λειτουργεί καθόλου. 	Ο ενσωματωμένος μικροεπεξεργαστής της μπορεί να δυσλειτουργεί λόγω θορύβου, κ.λ.π.	Επαναρυθμίστε το δέκτη (βλ. σελίδα 2).

ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

Εμπρός: 52 W ανά κανάλι

Πίσω: 52 W ανά κανάλι

Συνεχής ισχύς εξόδου (RMS):

Εμπρός: 22 W ανά κανάλι σε 4 Ω,
40 Hz έως 20 000 Hz σε όχι
περισσότερο από 0,8%
συνολική αρμονική

παραμόρφωση.

Πίσω: 22 W ανά κανάλι σε 4 Ω,
40 Hz έως 20 000 Hz σε όχι
περισσότερο από 0,8%
συνολική αρμονική
παραμόρφωση.

Σύνθετη αντίσταση φορτίου:

4 Ω (4 Ω έως 8 Ω ανοχή)

Εύρος ελέγχου ισοσταθμιστή:

Συχνότητες: 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz,
2,4 kHz, 6 kHz, 12 kHz

Στάθμη: ±10 dB

Απόκριση συχνότητας: 40 Hz έως 20 000 Hz

Λόγος σήματος προς θόρυβο: 70 dB

Στάθμη/Σύνθετη αντίσταση γραμμής

εισόδου Line-In:

LINE IN: 1,5 V/20 kΩ φορτίο

Στάθμη εξόδου Line/Σύνθετη αντίσταση:

LINE OUT: 5,0 V/20 kΩ φορτίο
(πλήρης κλίμακα)

Σύνθετη αντίσταση εξόδου: 1 kΩ

Άλλες συνδέσεις:

SUBWOOFER OUT

Χειριστήριο συσκευής αναπαραγωγής
πολλαπλών δίσκων

Είσοδος για τηλεχειρισμό από το τιμόνι

ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

Εύρος συχνοτήτων:

FM: 87,5 MHz έως 108,0 MHz

AM: (MW) 522 kHz έως 1 620 kHz
(LW) 144 kHz έως 279 kHz

[Δέκτης FM]

Ωφέλιμη ευαισθησία:

11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)

50 dB Ευαισθησία μείωσης θορύβου:

16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)

Επιλεκτικότητα εναλλακτικών καναλιών
(400 kHz): 65 dB

Απόκριση συχνότητας: 40 Hz έως 15 000 Hz

Στερεοφωνικός διαχωρισμός: 35 dB

Λόγος σύλληψης: 1,5 dB

[Δέκτης MW]

Ευαισθησία: 20 μV

Επιλεκτικότητα: 65 dB

[Δέκτης LW]

Ευαισθησία: 50 μV

ΤΜΗΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ CD/SD

Τύπος: Συσκευή αναπαραγωγής δίσκων CD

Σύστημα ανίχνευσης σήματος: Οπτική
λήψη χωρίς επαφή (λείξερ ημιαγωγού)

Αριθμός καναλιών: 2 κανάλια
(στερεοφωνική λειτουργία)

Απόκριση συχνότητας:

5 Hz έως 20 000 Hz

Δυναμικό εύρος: 98 dB

Λόγος σήματος προς θόρυβο: 102 dB

Τρέμουλο και κυμάνσεις ταχύτητας:

Κάτω από το μετρήσιμο όριο

MP3 (MPEG Audio Layer 3):

Μέγ. ρυθμός Bit: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio):

Μέγ. ρυθμός Bit: 192 kbps

Κάρτα SD που μπορεί να αναπαραχθεί:

FAT 12/16

Αποθήκευση: Έως 512 MB

Μορφή ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί
για κάρτα SD:

MP3/WMA

ΓΕΝΙΚΑ

Απαιτήσεις ρεύματος:

Τάση λειτουργίας:

DC 14,4 V (ανοχή 11 V έως 16 V)

Σύστημα γείωσης: Αρνητική γείωση

Επιτρεπτό εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας:

0°C έως +40°C

Διαστάσεις (Π × Υ × Β):

Διαστάσεις εγκατάστασης (περίπου):

182 mm × 52 mm × 157 mm

Διαστάσεις πρόσδεσης (περίπου):

188 mm × 58 mm × 13 mm

Μάζα (περίπου):

1,7 kg (χωρίς παρελκόμενα)

*Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορεί
να αλλάζουν χωρίς προειδοποίηση.*

- Το Microsoft και το Windows Media είναι
είτε σήματα κατατεθέντα είτε εμπορικά
σήματα της Microsoft Corporation, στις
Ηνωμένες Πολιτείες και/ή σε άλλες
χώρες.
- Το λογότυπο SD είναι εμπορικό σήμα.

Obrigado por ter adquirido um produto JVC.

Antes de trabalhar com o equipamento leia todas as instruções para se assegurar de que as compreende bem e para obter o melhor desempenho possível da unidade.

PARA PRODUTOS LASER, IMPORTANTE

1. PRODUTO LASER DE CLASSE 1
2. **PRECAUÇÃO:** Não abrir a cobertura superior. Dentro da unidade não existem partes cuja manutenção tenha de ser feita pelo usuário; deixe qualquer manutenção a cargo do pessoal de serviço qualificado.
3. **PRECAUÇÃO:** Radiação laser visível e invisível quando se abre e com a conexão interna em falha ou frustrada. Evite a exposição direta ao raio.
4. REPRODUÇÃO DE ETIQUETA: ETIQUETA DE AVISO SITUADA NO EXTERIOR DA UNIDADE.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling.	WARNING : Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.	VARO : Avtäckelse ja suojelukitus ohitettuna tai välilläessä olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteeseen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	--	---

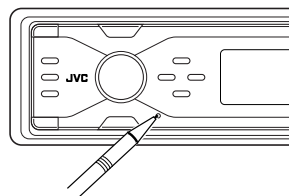
Aviso:

Se manusear o rádio leitor de CD/SD enquanto conduz, certifique-se de que olha em frente com atenção, caso contrário poderá envolver-se num acidente automóvel.

Cuidado:

- Não introduza CDs de 8 cm (CDs de singles) na ranhura para introdução de CD. (Estes CDs não podem ser ejetados.)
- Não introduza um CD com um formato diferente do normal—por exemplo, em forma de coração ou flor; caso contrário, estes poderão avariar o leitor de CD/SD.
- Não exponha os CDs à luz solar directa nem a qualquer outra fonte de calor, nem os coloque num local sujeito a altas temperaturas e humidade. Não deixe os CDs dentro do carro.

Como reinicializar o seu rádio leitor de CD/SD



Isto irá reinicializar o microcomputador. Os seus ajustes predefinidos serão também apagados.

Aviso:

A janela do ecrã embutido neste rádio leitor de CD/SD foi concebido com alta precisão. Contudo, este poderá apresentar alguns pontos com irregularidades. Isto é por vezes inevitável mas não representa necessariamente uma avaria.

Por razões de segurança, juntamente com o rádio leitor de CD/SD é fornecido um cartão de identificação (ID) numerado. O mesmo número de identificação encontra-se impresso na estrutura do rádio leitor de CD/SD. Guarde o cartão em local seguro. Isto ajudará as autoridades a identificar o seu rádio leitor de CD/SD em caso de roubo.

Como reinicializar o seu rádio leitor de CD/SD	2
Como ler este manual	4
Como forçar a ejeção de um CD.....	4
Como mudar o padrão do visor	5
Como aceder aos vários menus	5
Painel de controlo — KD-SHX751 ...	6
Identificação das peças	6
Controlador remoto — RM-RK300....	7
Comandos e funções principais	7
Primeiros passos.....	8
Operações básicas.....	8
Para cancelar as demonstrações do visor...	9
Para ajustar o relógio	9
Operações do rádio	10
Para ouvir estações de rádio	10
Para armazenar estações na memória	11
Para ouvir uma estação predefinida.....	12
Operações FM RDS.....	13
Para procurar o seu programa favorito de FM RDS	13
Para guardar os seus programas favoritos	14
Para utilizar as suas recepções de espera...	15
Para procurar o mesmo programa— Recepção Network-Tracking	16
Utilização do serviço de mensagens— Rádiotexto (RT) RDS	16
Operações do CD/cartão SD... 17	
Reprodução de um CD no rádio-leitor de CD/SD	17
Reprodução de CDs no cambiador de CDs	18
Leitura de um cartão SD	19
Outras funções principais	21
Para seleccionar os modos de reprodução	23

Ajustes do som	25
Seleccionar os modos DSP—DSP.....	25
Tornar o som natural.....	27
Configuração do mundo da selecção básica do som—SEL.....	28
Para seleccionar os modos de som predefinidos—EQ	29
Memorização dos seus próprios modos de som	30
Visores gráficos	31
Procedimento básico.....	31
Download dos ficheiros	32
Eliminação dos ficheiros	33
Activação dos ficheiros dos quais efectuou o download.....	35
Ajustes gerais — PSM.....	36
Procedimento básico.....	36
Selecção do modo dimmer (diminuição do brilho).....	40
Outras funções principais.....	41
Para atribuir títulos às fontes	41
Alteração do ângulo do painel de controlo ...	42
Para retirar o painel de controlo	42
Operações do componente externo	43
Reprodução de um componente externo...	43
Operações do sintonizador DAB.....	44
Para ouvir o sintonizador DAB	44
Para armazenar serviços DAB na memória	46
Para sintonizar um serviço DAB predefinido	46
Para utilizar as suas recepções de espera...	47
Encontrar o mesmo programa— Recepção de Frequência Alternativa....	48
Manutenção.....	49
Mais informações sobre este rádio leitor de CD/SD.....	50
Diagnóstico de problemas.....	54
Especificações	57

Para sua segurança....

- Não aumente o nível do volume demasiado, uma vez que isto poderá ocultar os sons vindos de fora do carro, tornando a condução perigosa.
- Pare o carro antes de realizar quaisquer operações complicadas.


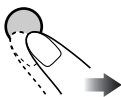
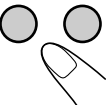
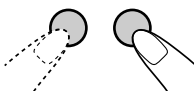
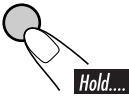
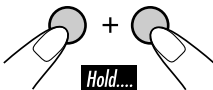
Temperatura dentro do carro....

Se tiver estacionado o carro durante muito tempo em tempo frio ou quente, espere até que a temperatura no carro volte ao normal antes de operar o rádio leitor de CD/SD.

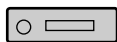
Como ler este manual

Os métodos a seguir são utilizados para tornar as explicações simples e fáceis de entender:

- Alguns conselhos e notas são explicados na secção “Mais informações sobre este rádio leitor de CD/SD” (consulte as páginas 50 – 53).
- A operação dos botões é explicada principalmente através das figuras a seguir:

	Prima brevemente.
	Prima repetidamente.
	Prima qualquer um.
	
	Prima e segure até obter o efeito desejado.
	Prima e segure ambos os botões ao mesmo tempo.

As seguintes marcas são utilizadas para indicar...



: Operações integradas no leitor de CD.



: Operações do cambiador de CDs externo.



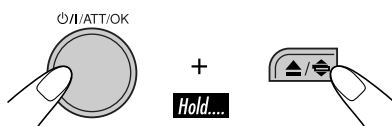
: Operações do leitor SD.

Como forçar a ejeção de um CD

Se o rádio leitor de CD/SD não conseguir reconhecer ou ejetar um CD, ejecte o CD da seguinte forma.

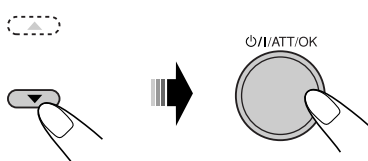
- Caso tenha um cartão SD introduzido, ejecte-o primeiro (consultar a página 19).

1

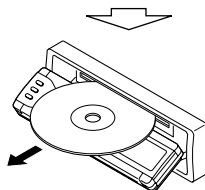


No Eject?
Emergency Eject?

2



No Eject?
Emergency Eject?

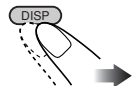


- Se isto não funcionar, experimente reinicializar o seu rádio leitor de CD/SD.
- Tenha cuidado para não deixar cair o CD/SD quando este for ejetado.

Cuidados a ter com o ajuste do volume:

Os CDs produzem muito pouco ruído, comparativamente a outras fontes. Baixe o volume antes de reproduzir um CD, para evitar danificar os altifalantes devido a um aumento súbito do nível de saída de volume.

Como mudar o padrão do visor

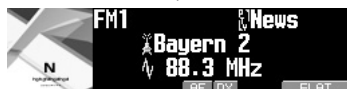


Ex.: Quando o sintonizador foi seleccionado como a fonte

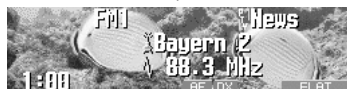


Ecrã da operação fonte

Algumas outras informações são exibidas para as estações FM RDS e serviços DAB.*¹



É exibida uma figura "Small" (Pequena)*² (imagem de uma capa de CD).



O gráfico "Large" (Grande)*² (tamanho de ecrã inteiro) é exibido como pano de fundo do ecrã.



Ecrã de gráficos de barras*²



Os medidores de nível de áudio são exibidos (consulte "LevelMeter" na página 36).

Regressa ao padrão de visualização inicial.

*¹ Para obter mais informações sobre estações FM RDS, consulte a página 16.

Para obter mais informações sobre os serviços DAB, consulte a página 48.

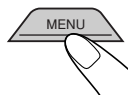
*² Poderá utilizar o seu ficheiro editado para o ecrã de gráficos (consulte as páginas 31 – 35). Dependendo de um download de um ficheiro, poderá demorar algum tempo a aparecer no visor.

*³ A barra de informações desaparecerá se não for realizada qualquer operação.

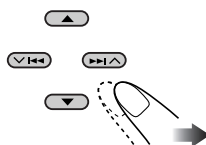
Como aceder aos vários menus

O menu principal contém os seguintes menus—MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ e BBE.

1



2 Movimente o cursor para seleccionar o menu que deseja (MODE, PSM, SEL, PICT, DSP, CCC, TITLE, EQ, BBE).



* Cursor

• Para voltar ao ecrã anterior, pressione em BACK.

* Funciona como indicador da contagem do tempo.

3 Acceda ao menu seleccionado.

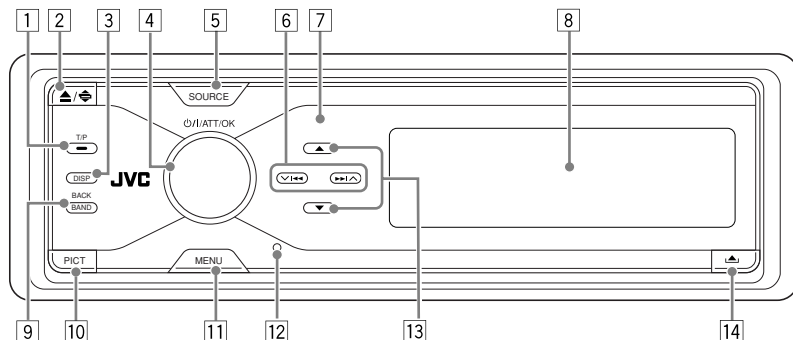


Ex.: Quando o menu MODE está seleccionado

• Para voltar ao ecrã do MENU, pressione em MENU.

4 Siga as instruções exibidas no ecrã.

Identificação das peças



1 Botão T/P (informações sobre trânsito/ tipo de programa)

- Liga /desliga a Pausa para Recepção de TA (Notícias de Trânsito) (consulte a página 15) se pressionado.
- Exibe o ecrã de funcionamento PTY (consulte a página 13) se pressionado ininterruptamente.

2 Botão ▲ (ejectar)/ ◆ (ângulo)

- Quando premido, ejecta o CD.
- Ajusta o ângulo do painel de controlo se pressionado repetidamente depois de ter sido pressionado ininterruptamente.

3 Botão DISP (visor)

Muda a informação exibida no visor.

4 Botão ○/I/ATT (pausa/ligado/atenuador)/ OK

- Liga e desliga o aparelho e reduz igualmente o som.
- Confirma a selecção durante a operação dos menus.

Botão de controlo do volume

Permite ajustar o nível do volume.

5 Botão SOURCE

Selecciona a fonte.

6 Botões ◀◀/▶▶ (▼/▲)

- **Para os modos de FM/AM e DAB:** Quando premido, pesquisa estações (ou conjuntos de serviços) ou salta frequências depois de premido e seguro na posição.
- **Para um CD ou cartão SD:** Quando premido, muda as faixas. Quando premido e seguro na posição avança ou recua rapidamente numa faixa.
- **Para operações do menu:** Selecciona os itens/valores do menu.

7 Sensor remoto

NÃO exponha o sensor remoto no painel de controlo a luz intensa (luz directa solar ou luz artificial).

8 Janela do ecrã a cores

9 Botão BAND/BACK (banda/retroceder)

- **Para os modos de FM/AM e DAB:** Selecciona a banda.
- **Para operações do menu:** Volta para o ecrã anterior ou cancela o ajuste.

10 Botão PICT (imagem)

Exibe o menu PICT (imagem).

11 Botão MENU

Exibe o ecrã MENU.

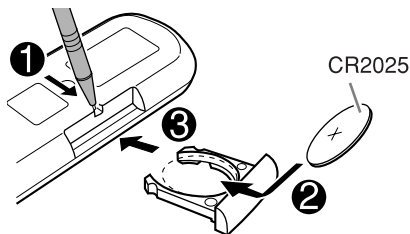
12 Botão Reset (reinicializar)

13 Botões ▲ (aumentar) / ▼ (diminuir)

- **Para FM/AM:** Exibe a Lista de Estações Predefinidas se pressionado ininterruptamente.
- **Para DAB:** Muda os serviços se pressionado, ou exibe a Lista de Serviços Predefinidos se pressionado ininterruptamente.
- **Para CDs ou cartões SD com faixas MP3/WMA:** Quando premido, muda as pastas. Quando premido e mantido na posição exibe a Lista de CDs (apenas para "CD-CH") ou a Lista de Pastas.
- **Para operações do menu:** Selecciona os itens/valores do menu.

14 Botão ▲ (soltar painel de controlo)

Instalação da bateria de lítio redonda (CR2025)

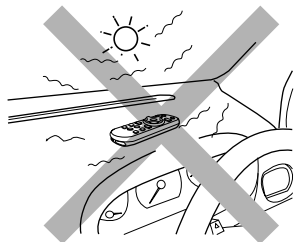


- Durante a operação, aponte o controlo remoto directamente na direcção do sensor remoto do rádio leitor de CD/SD. Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo e o sensor.

Aviso:

- Não instale qualquer pilha que não a CR2025 ou o seu equivalente; porque caso contrário, ela pode explodir.
- Para evitar o risco de acidentes, conserve a bateria num local seguro, onde as crianças não tenham acesso.
- Para evitar que a bateria sobreaqueça, rache ou provoque um incêndio:
 - Não recarregue, curto-circuite, desmonte nem aqueça a bateria, nem a deite fora perto de chamas.
 - Não deixe a bateria perto de outros materiais metálicos.
 - Não retire a bateria com uma pinça ou ferramentas semelhantes.
 - Enrole a bateria com fita e isole-a antes de deitá-la fora ou antes de a guardar.

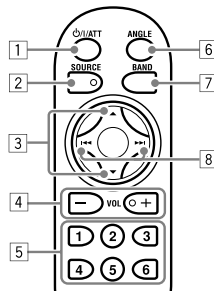
Cuidado:



Este rádio leitor de CD/SD está equipado com um controlo remoto no volante.

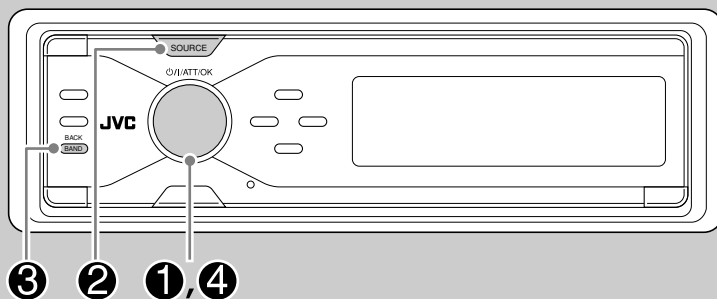
- Consulte o Manual de Instalação/Ligação (volume em separado) para obter mais informações sobre as ligações.

Comandos e funções principais



- Botão $\text{||}/\text{ATT}$ (pausa/ligado/atenuador)**
Liga e desliga a alimentação e também atenua o som.
- Botão SOURCE**
Selecciona a fonte.
- Botões \blacktriangle (aumentar) / \blacktriangledown (diminuir)**
 - **Para DAB:** Muda os serviços.
 - **Para CDs ou cartões SD com faixas MP3/WMA:** Muda as pastas.
- Botões VOL (volume) + / -**
Permite ajustar o nível de volume.
- Botões numéricos**
 - **Para FM/AM e DAB:** Selecciona a estação predefinida (ou serviço) se pressionado, ou memorizar uma estação (ou um serviço) se pressionado ininterruptamente.
 - **Para CDs áudio ou CDs com texto:** Selecciona as faixas.
 - **Para CDs ou cartões SD com faixas MP3/WMA:** Selecciona as pastas.
 - **Para o cambiador de CDs:** Selecciona os CDs.
- Botão ANGLE**
Ajusta o ângulo do painel de controlo.
- Botão BAND**
Selecciona a banda.
- Botões $\text{||}\blacktriangleleft / \blacktriangleright\text{||}$**
 - **Para os modos de FM/AM e DAB:** Quando premido, pesquisa estações (ou conjuntos de serviços) ou salta frequências depois de premido e seguro na posição.
 - **Para um CD ou cartão SD:** Quando premido, muda as faixas. Quando premido e seguro na posição avança ou recua rapidamente numa faixa.

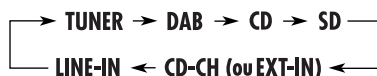
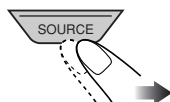
Operações básicas



1 Ligue o aparelho.



2



Não é possível seleccionar fontes que não estejam prontas.

3

• Para o sintonizador FM/AM



• Para o sintonizador DAB



4

Ajuste o volume.



5

Ajuste o som ao seu gosto.
(Consulte as páginas 25 – 30.)

Para baixar o volume rapidamente (ATT)



Para ouvir de novo o som, volte a premir o botão.

Para desligar o rádio leitor de CD/SD



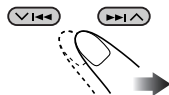
Para cancelar as demonstrações do visor

Se não for efectuada qualquer operação durante 45 segundos, a demonstração no visor é iniciada.

[Inicial: Demo]—consultar a página 36.

- 1 Acceda ao menu PSM (consulte a página 5).
- 2 Seleccione “Off”.

- Certifique-se de que “Demo/Link” é exibido no visor. Caso tal não se verifique, pressione ▲ ou ▼.



- 3 Finalize o procedimento.

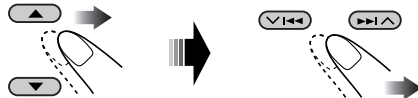


Para activar a demonstração no visor

No passo 2 anterior, seleccione “Demo” ou “ImageLink”. Para obter informações mais detalhadas, consulte a página 36.

Para ajustar o relógio

- 1 Acceda ao menu PSM (consulte a página 5).
- 2 Ajuste as horas, minutos e o sistema do relógio.



- 1 Seleccione “Clock Hr” (horas) e, em seguida, ajuste a hora.



- 2 Seleccione “Clock Min” (minutos) e, em seguida, ajuste os minutos.



- 3 Seleccione “24H/12H”, e em seguida, seleccione “24H” ou “12H”.

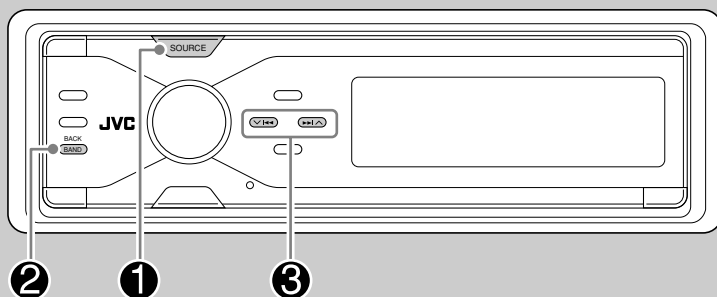


- 3 Finalize o procedimento.



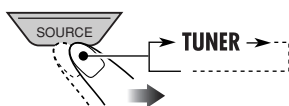
Operações do rádio

Para ouvir estações de rádio

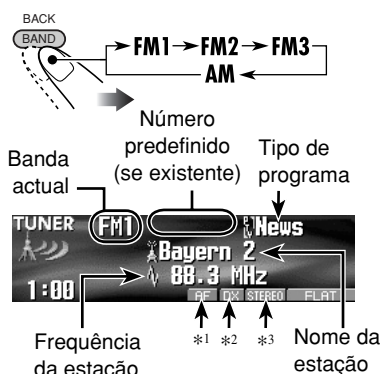


PORTUGUÊS

1



2



- *1 Indicador AF ou REG: Consulte a página 38.
- *2 Indicador LO ou DX: Consulte a página 11.
- *3 Indicador STEREO ou MONO:
 - O indicador STEREO acende-se quando é sintonizada uma estação de FM em estéreo, com uma intensidade de sinal suficiente.
 - Para informações sobre o modo MONO, observe a coluna no lado direito.

3

Comece a pesquisar uma estação.



Quando for sintonizada uma estação, a procura pára.

Para parar a pesquisa, volte a pressionar o mesmo botão.

Para sintonizar uma estação manualmente

No passo 3, à esquerda...



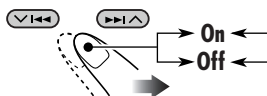
Quando for difícil sintonizar uma estação de FM estéreo

1 Aceda ao menu MODE (consulte a página 5).

2 Selecione "Mono".



3 Selecione "On".



O indicador **MONO** acende-se.

A recepção melhora, mas o efeito estéreo perde-se.

4 Finalize o procedimento.



Para retomar o efeito estéreo, repita o mesmo procedimento e selecione a opção “Off” no passo 3.

■ Para sintonizar estações de FM apenas com sinais de forte intensidade—LO/DX (Locais/Com grandes distâncias)

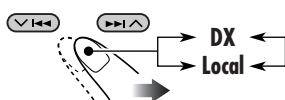
Se os sinais recebidos forem fracos, é possível que ouça apenas ruídos. Pode optar por esta unidade detectar apenas estações com força de sinal suficiente enquanto estiver a efectuar a busca de estações FM.

1 Acceda ao menu MODE (consulte a página 5).

2 Seleccione “LO/DX”.



3 Seleccione “Local”.



- **DX:** Para sintonizar todas as estações recebidas.
 indicador acende-se.
- **Local:** Para sintonizar apenas estações com força de sinal suficiente.
 indicador acende-se.

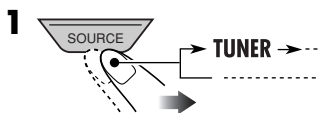
4 Finalize o procedimento.



Para armazenar estações na memória

Poderá predefinir até seis estações para cada banda.

■ Predefinição automática de estações de FM—SSM (Strong-station Sequential Memory)

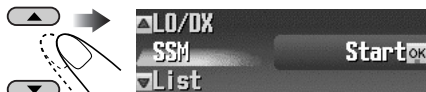


2 Seleccione a banda de FM (FM1 – FM3) que pretende armazenar.

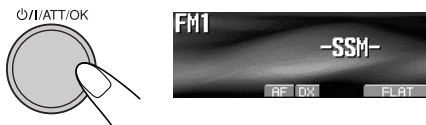


3 Acceda ao menu MODE (consulte a página 5).

4 Seleccione “SSM”.



5



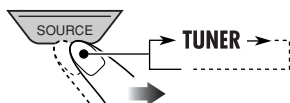
As estações de FM com maior intensidade serão pesquisadas e armazenadas automaticamente na banda de FM.

Continua...

Predefinição manual

Ex.: Armazenar uma estação FM de 92,5 MHz no número 3 da banda FM1.

1



2



- Em seguida, se pressionar e segurar os botões ▲/▼, a Lista de Estações Predefinidas será exibida (consulte o passo 7 abaixo).

3



4 Aceda ao menu MODE (consulte a página 5).

5 Seleccione “List”.



6



7 Seleccione um número predefinido.



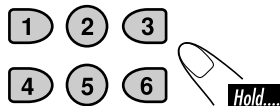
- Pode passar para as listas de outras bandas FM pressionando ◀◀◀/▶▶▶ (▼/▲).

8 Memorize a estação.



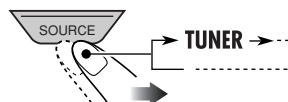
Quando utilizar o controlo remoto...

Depois de sintonizar a estação que pretende predefinir



Para ouvir uma estação predefinida

1



2



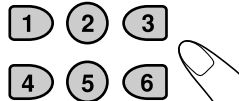
3 Efectue os passos 4 a 7 (na coluna esquerda) para aceder à Lista de Estações Predefinidas.

4



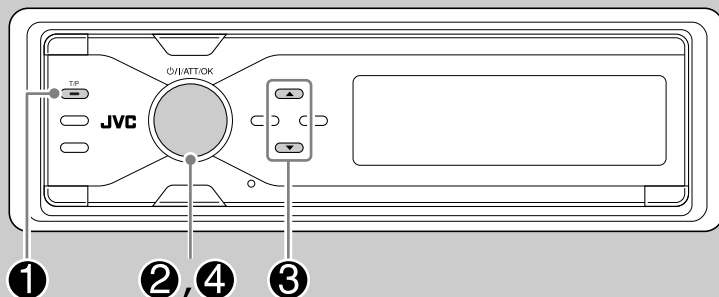
Quando utilizar o controlo remoto...

Para seleccionar directamente o número predefinido



Operações FM RDS

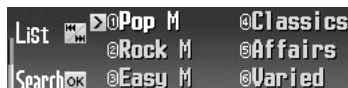
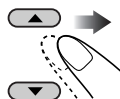
Para procurar o seu programa favorito de FM RDS



Poderá sintonizar uma estação que esteja a emitir o seu programa preferido pesquisando um código PTY.

- Para guardar o seu programa favorito, consulte a página 14.

3 Seleccionar um código PTY.

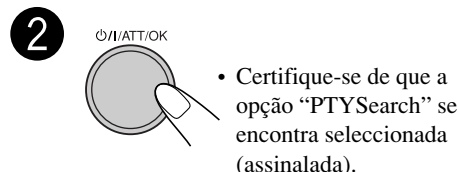
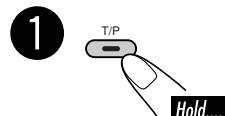


- Pode mover as outras listas pressionando em ◀◀/▶▶ (▼/▲).

4 Comece a pesquisar o seu programa preferido.



Se houver uma estação a emitir um programa com o mesmo código PTY que seleccionou, essa estação estará sintonizada.



- Certifique-se de que a opção "PTYSearch" se encontra seleccionada (assinalada).



Funcionalidades do RDS

O RDS (Radio Data System—Sistema de Dados Rádio) permite que as estações FM enviem um sinal adicional, juntamente com os respectivos sinais de programa regulares. Ao receber os dados RDS, este rádio leitor de CD pode fazer o seguinte:

- Busca por Tipo de Programa (PTY) (consulte a página 13)
- Muda temporariamente para as Notícias do Trânsito—Pausa para Recepção de TA (consulte a página 15)
- Muda temporariamente para o seu programa favorito—Pausa para Recepção de PTY (consulte as páginas 15 e 38)
- Pesquisar o mesmo programa automaticamente—Recepção Network-Tracking (consulte a página 16)
- Pesquisa de Programas (consulte a página 38)
- Recepção do serviço de mensagens—Rádioxextgo (RT) RDS (consulte a página 16)

Códigos PTY

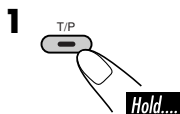
News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (música), Rock M (música), Easy M (música), Light M (música), Classics, Other M (música), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (música), Oldies, Folk M (música), Document

Para guardar os seus programas favoritos

Pod armazenar seis tipos de programa diferentes.

Tipos de programa predefinidos:

1	2	3	4	5	6
Pop M	Rock M	Easy M	Classics	Affairs	Varied



2 Seleccione “PTYMemory”.

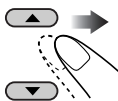


3

0/1/ATT/OK



4 Seleccione um número predefinido.



5 Seleccionar um código PTY.



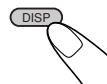
6 Memorize a configuração.

0/1/ATT/OK



7 Repita os passos 4 a 6 para armazenar outros códigos PTY noutros números predefinidos.

8 Finalize o procedimento.



Para utilizar as suas recepções de espera

■ Pausa para Recepção de TA (Traffic Announcement—Notícias do Trânsito)

A Pausa para Recepção de TA (Notícias do Trânsito) permite ao rádio leitor de CD/SD mudar temporariamente para as Notícias de Trânsito (TA) a partir de qualquer fonte que não a banda AM. O volume muda para o nível de volume TA predefinido (consultar página 38).

- Se o sintonizador DAB estiver ligado, a Pausa para Recepção também funciona como meio de busca de um serviço de emissão a transmitir Anúncio de Tráfego.

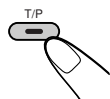
Para activar a Pausa para Recepção de TA



Surge o indicador TP.

- Se o indicador TP se acender, a Pausa para Recepção de TA está activada.
- Se o indicador TP se piscar, a Pausa para Recepção de TA não está ainda activada. (Isto ocorre quando estiver a ouvir uma estação de FM sem os sinais RDS necessários para sintonizar a Pausa para Recepção de TA). Para activar a Pausa para Recepção de Anúncios de Tráfego, sintonize outra estação (ou serviço DAB) fornecendo esses sinais. O indicador TP parará de piscar, ficando aceso permanentemente.

Para desactivar a Pausa para Recepção de TA



O indicador TP se apague.

■ Pausa para Recepção de PTY

A Pausa para Recepção de PTY permite que o rádio leitor de CD/SD mude temporariamente para o seu programa PTY favorito a partir de qualquer outra fonte, que não a banda AM.

- Se o sintonizador DAB estiver ligado, a Pausa para Recepção também funciona como meio de busca de um serviço DAB.

Para seleccionar o seu código PTY preferido para a Pausa para Recepção de PTY, consulte a página 38.

O indicador PTY fica aceso ou a piscar.

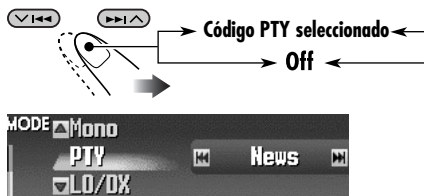
Para activar a Pausa para Recepção de PTY

1 Acesse ao menu MODE (consulte a página 5).

2 Seccione “PTY”.



3 Seccione um dos códigos PTY.



4 Finalize o procedimento.



Surge o indicador PTY.

- Se o indicador PTY se acender, a Pausa para Recepção de PTY está activada.
- Se o indicador PTY se piscar, a Pausa para Recepção de PTY não está ainda activada. Para activar a Pausa para Recepção de PTY, sintonize uma estação (ou DAB serviço) que forneça estes sinais. O indicador PTY parará de piscar, ficando aceso permanentemente.

Para desactivar a Pausa para Recepção de PTY

Seccione “Off” (Desligar) no passo **3** acima. O indicador PTY se apague.

Para procurar o mesmo programa —Recepção Network-Tracking

Quando conduz numa área em que a recepção de FM não é suficiente, o rádio leitor de CD/SD é sintonizado automaticamente para outra estação FM RDS na mesma rede, emitindo possivelmente o mesmo programa, com sinais mais intensos (consulte a figura na coluna direita).

O rádio leitor de CD/SD vem equipado de fábrica com a Recepção Network-Tracking activada.

Para mudar o ajuste da Recepção Network-Tracking, consulte “AF-Regn'l” na página 38.

Utilização do serviço de mensagens—Rádiotexto (RT) RDS

O que é o Rádiotexto RDS

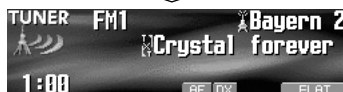
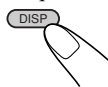
O Rádiotexto RDS faz parte do sinal de dados RDS para transmitir vária informação de texto (por exemplo, informação do programa, números de telefone, endereços de email e da Internet, informação do artista/título e cabeçalhos das notícias). O serviço de texto faz parte da transmissão RDS. Uma mensagem pode conter até 64 caracteres.

O serviço de mensagens é um serviço opcional e não é suportado por todas as estações emissoras.

Assim que tiver sintonizado uma estação que suporte o serviço de mensagens, o serviço é automaticamente recebido.

Para exibir a informação do Rádiotexto (RT) RDS

Enquanto ouve uma estação que suporta RT....



O rádiotexto é exibido.

Consulte a página 5.

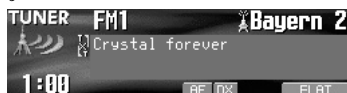
- Quando operar o rádio leitor de CD/SD, o ecrã de Radiotext (RT) será cancelado temporariamente.

Demora algum tempo a carregar os dados. Enquanto está a carregar, no visor surge a indicação “Loading” e as indicações de progresso.

- Pode visualizar a percentagem aproximada de carregamento com as indicações.

Se a mensagem de texto estiver indisponível, o ecrã de texto mudará para ecrã de operação de fonte. Mesmo assim, quando a mensagem de texto ficar disponível mais tarde, o ecrã de texto aparecerá automaticamente.

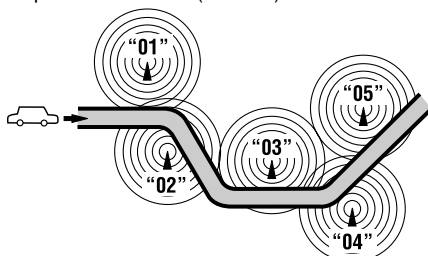
Para exibir o texto todo de uma só vez, pressione ininterruptamente DISP enquanto a indicação “Radiotext” é exibida.



Aparece o ecrã de texto multi-linha.

Para retomar o ecrã anterior, pressione ininterruptamente DISP novamente.

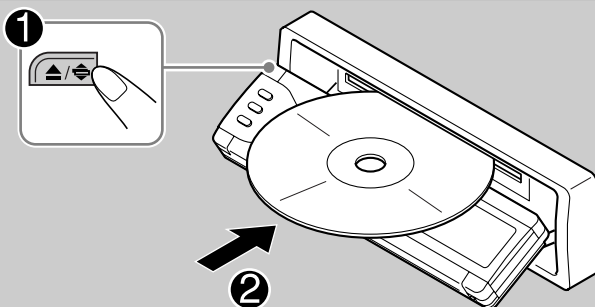
Programa A a ser emitido em áreas de frequência diferente (01 – 05)



Operações do CD/cartão SD

Reprodução de um CD no rádio-leitor de CD/SD

Todas as faixas serão reproduzidas continuamente até que você mude a fonte ou ejecte o CD.



Informações sobre faixas de MP3 e WMA

As “faixas” MP3 e WMA (Windows Media® Audio) (as palavras “ficheiro” e “faixa” são ambas utilizadas para referir o mesmo) são guardadas em “pastas”.

- Quando uma pasta de MP3 ou WMA inclui um ficheiro de imagem <jp> editado pelo Image Converter (Color Ver. 2.0)—fornecido no CD-ROM, pode exibir a imagem no visor enquanto é efectuada a leitura das faixas dentro da pasta—ImageLink. (Consultar as páginas 36 e 52 para obter informações mais detalhadas).

- Quando inserir um CD áudio ou um CD de texto:

Número total de faixas Tempo total do CD



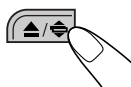
Número da faixa actual Tempo de reprodução decorrido



Nome do CD*3 Nome da faixa*4

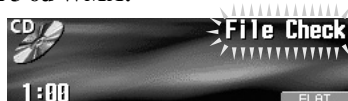
- *1 O indicador MP3 ou o indicador WMA acende-se, dependendo do tipo de ficheiro que for detectado.
- *2 O nome do álbum/artista com indicador e o título da faixa com indicador irá surgir se “Tag” estiver configurada para a opção “On” (consultar a página 38).
- *3 Aparece apenas para CD Texts e CDs caso lhes tenha sido atribuído ou gravado um nome. (No visor surge “No Name” durante algum tempo caso não tenha sido gravado ou atribuído nenhum nome a um CD áudio).
- *4 É exibido apenas para CDs com texto. (O indicador “No Name” é exibido se não houver qualquer nome guardado.)

Para parar a reprodução e ejectar o CD



Para fazer regressar o painel de controlo à sua posição anterior, pressione-o novamente.

- Quando introduz um CD com ficheiros MP3 ou WMA:



Tipo de ficheiro*1



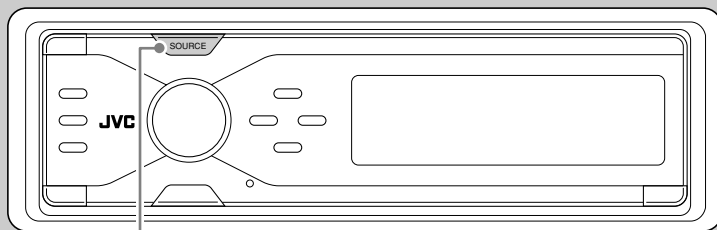
Número total de pasta Número total de faixas

Número da pasta actual Número da faixa actual Tempo de reprodução decorrido



Nome da pasta*2 Nome da faixa*2

Reprodução de CDs no cambiador de CDs



1

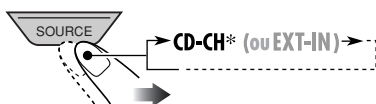
Informações sobre o cambiador de CDs

Recomendamos que utilize o cambiador de CDs JVC compatível com faixas MP3 com o seu rádio leitor de CD/SD.

- Poderá também ligar outros cambiadores de CDs da série CH-X (excepto o CH-X99 e o CH-X100). No entanto, estes não são compatíveis com CDs de MP3, por isso não será possível reproduzi-los.
- Não é possível utilizar os cambiadores de CDs da série KD-MK com este rádio leitor de CD/SD.
- As informações de texto do CD guardadas no CD Text (texto do CD) poderão ser exibidas quando for ligado um cambiador de CDs compatível com o CD Text da JVC.
- Não é possível controlar nem reproduzir qualquer CD de faixas WMA no cambiador de CDs.

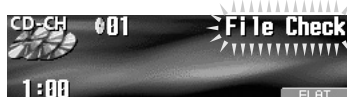
Todas as faixas dos CDs introduzidos nas bandejas serão reproduzidas continuamente até que você mude a fonte ou ejecte a bandeja no cambiador de CDs.

1



* Se tiver mudado a selecção "Ext Input" para "Ext Input" (consulte a página 39), não é possível seleccionar o cambiador de CDs.

- Quando o CD actual for um CD de MP3:



Número do CD actual Número da pasta actual Número da faixa actual



Nome da pasta*1 Nome da faixa*1 Tempo de reprodução decorrido

- Quando o CD actual for um CD áudio ou um CD com CD Text:

Número do CD actual Número da faixa actual



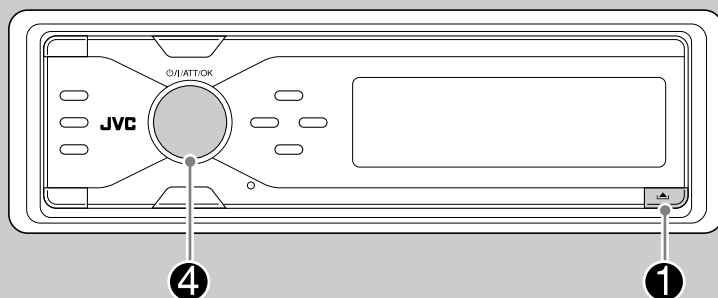
Nome do CD*2 Nome da faixa*3 Tempo de reprodução decorrido

*1 O nome do álbum/artista com indicador e o título da faixa com indicador irá surgir se "Tag" estiver configurada para a opção "On" (consultar a página 38).

*2 Aparece apenas para CD Texts e CDs caso lhes tenha sido atribuído ou gravado um nome. (No visor surge "No Name" durante algum tempo caso não tenha sido gravado ou atribuído nenhum nome a um CD áudio).

*3 É exibido apenas para CDs com texto. (O indicador "No Name" é exibido se não houver qualquer nome guardado.)

Leitura de um cartão SD



Sobre o cartão SD

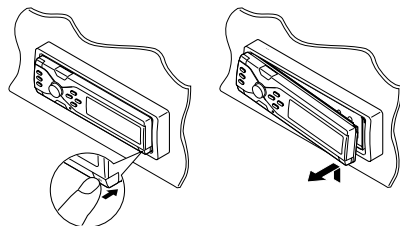
Poderá reproduzir faixas MP3/WMA gravadas no cartão SD e visualizar a imagem guardada no ecrã durante a reprodução —ImageLink. (Consulte as páginas 36 e 52 para obter informações mais detalhadas). O formato de gravação SD necessário é FAT 12/16 e o tipo de armazenamento recomendado é de 8 MB a 512 MB.

- Não pode utilizar MMC ou mini SD com este rádio-leitor de CD/SD.

Desligue o rádio leitor de CD/SD antes de retirar o painel de controlo.

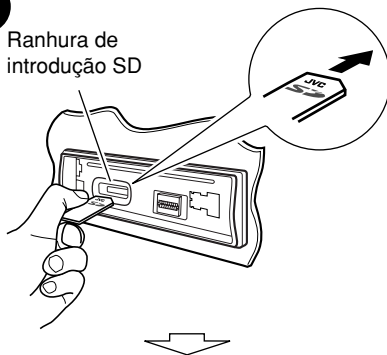
1

Para retirar o painel de controlo.

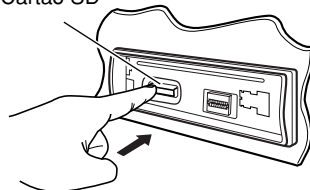


2

Ranhura de introdução SD



Cartão SD



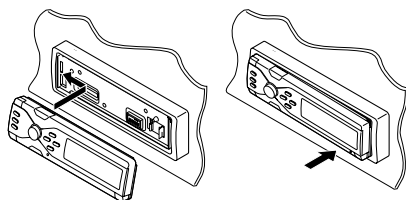
Pressione o cartão SD para dentro até ouvir um clique.

Para ejectar o cartão SD, pressione o cartão SD novamente.

- Pressione o cartão SD suavemente (não solte o dedo de forma demasiado rápida); caso contrário, o cartão SD poderá sair para fora da unidade.

3

Para colocar o painel de controlo.

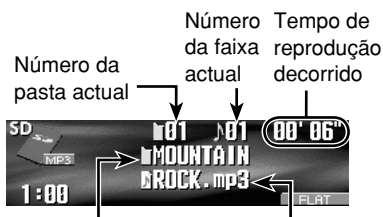
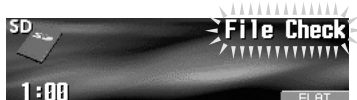


4

⏻/I/ATT/OK



- O painel de controlo passa para a posição anterior (consultar a página 42).

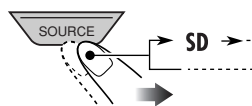


Nome da pasta* Nome da faixa*

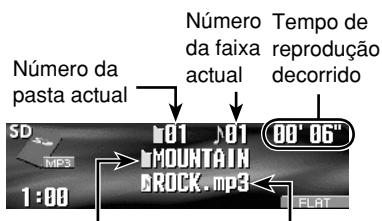
A leitura começa automaticamente se as faixas estiverem gravadas.

Se um cartão SD tiver sido carregado....



1



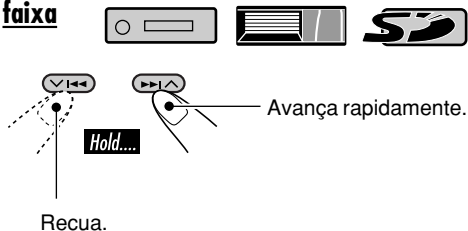
2



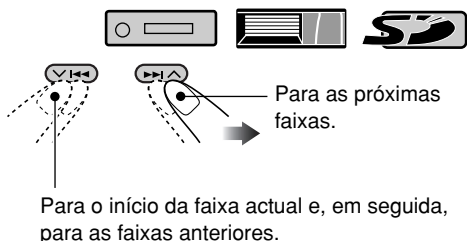
Nome da pasta* Nome da faixa*

* O nome do álbum/artista com  indicador e o título da faixa com  indicador irá surgir se "Tag" estiver configurada para a opção "On" (consultar a página 38).

Para avançar ou recuar rapidamente numa faixa



Para ir para as próximas faixas ou faixas anteriores



Para ir para as próximas pastas ou pastas anteriores (apenas para faixas de MP3 de WMA)



- Segurar os botões pode exibir a Lista de CDs () e a Lista de Pastas (/) (consulte a secção a seguir).

Outras funções principais

■ Seleção de um CD/pasta/faixa da lista



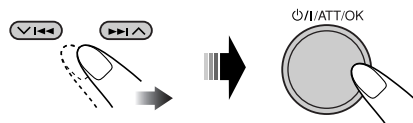
- Esta função não está disponível para um CD áudio ou um CD de texto quando a fonte é "CD".

1 Acesse ao menu MODE (consulte a página 5).

2 Seccione "List".



3 Seccione o tipo de lista—"Disc"*1, "Folder"*2 ou "File"*2.



*1 Só se pode seleccionar quando a fonte é "CD-CH".

*2 É exibido apenas para ficheiros MP3/WMA.

1 Quando a opção "Disc" é seleccionada:



A Lista dos CDs aparece.

- Pode mover as outras listas pressionando em (/).

Para seleccionar um CD



Continua...

Para iniciar a reprodução



- A Lista de Pastas do CD seleccionado aparece nos seguintes casos;
 - se o CD seleccionado for um CD de MP3, e
 - seleccionar o CD actual (assinalado no ecrã).

2 Quando a opção “Folder” é seleccionada:



- A Lista das Pastas aparece.
- Pode mover as outras listas pressionando em ◀◀/▶▶ (▲/▼).

Para seleccionar uma pasta

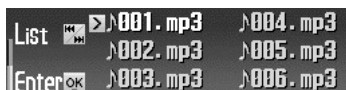


Para iniciar a reprodução



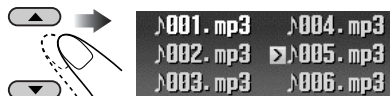
- Se seleccionar a pasta actual (assinalada no visor), a sua Lista de Ficheiros aparece.

3 Quando a opção “File” é seleccionada:



- A Lista de Ficheiros aparece.
- Pode mover as outras listas pressionando em ◀◀/▶▶ (▲/▼).

Para seleccionar um ficheiro



Para iniciar a reprodução

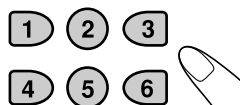


Quando utilizar o controlo remoto...

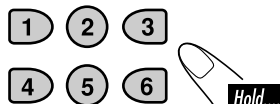


- Para seleccionar directamente um CD ()
- Para seleccionar directamente uma faixa de um CD áudio ou de um CD com texto ()
- Para seleccionar directamente uma pasta com ficheiros MP3/WMA (/)

Para seleccionar um número entre 1 e 6:



Para seleccionar um número entre 7 (1) e 12 (6):



- Para pastas com ficheiros MP3/WMA: É necessário que seja atribuído às pastas um número com 2 dígitos no início dos seus nomes—01, 02, 03 e por aí em diante.

Impedir a ejeção de um CD



É possível bloquear a ejeção de um CD na ranhura para introdução de CDs.

1



No Eject?
Emergency Eject?

- 2** Depois de se certificar de que a mensagem “No Eject?” está seleccionada (realçada)...



A opção “No Eject” pisca no visor, e o CD não é ejetado.

Para cancelar a proibição

Repita o mesmo procedimento, pressione em **⏻/I/ATT/OK** no passo **2** depois de se certificar de que a opção “Eject OK?” está seleccionada (assinalada).

A opção “Eject OK” pisca no visor.

Para seleccionar os modos de reprodução

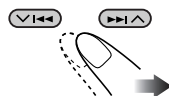


Poderá apenas utilizar um dos seguintes modos de reprodução de cada vez.

- 1** Aceda ao menu MODE (consulte a página 5).
- 2** Selecciona um dos modos de reprodução—“Intro”, “Repeat” ou “Random”.



- 3** Selecciona o modo de reprodução pretendido.



- Para obter informações mais detalhadas, consulte a tabela na página 24.

- 4** Finalize o procedimento.



Continua...

Intro play

Ex.: Quando selecciona "Track Intro" durante a reprodução de um CD de MP3 no rádio leitor de CD/SD

Modo**Efectua a leitura dos 15 segundos iniciais de...****Track:**

Todas as faixas do CD actual ou do cartão SD.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Folder*1:

Primeira faixas de todas as pastas do CD actual ou do cartão SD.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Disc*2:

Primeiras faixas de todos os CDs introduzidos.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Off:

Cancela a operação.

Repetir reprodução

Ex.: Quando selecciona "Track Repeat" durante a reprodução de um CD de MP3 no rádio leitor de CD/SD

Modo**Reproduz repetidamente****Track:**

A faixa actual.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Folder*1:

Todas as faixas da pasta actual.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Disc*2:

Todas as faixas do CD actual.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Off:

Cancela a operação.

Reprodução aleatória

Ex.: Quando selecciona "Disc Random" durante a reprodução de um CD de MP3 no rádio leitor de CD/SD

Modo**Reproduz aleatoriamente****Folder*1:**

Todas as faixas da pasta actual, e em seguida as faixas da pasta seguinte e por adiante.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

Disc:

Todas as faixas do CD actual.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

SD:

Todas as faixas no cartão SD.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

All*2:

Todas as faixas de todos os CDs introduzidos.

- Enquanto está a fazer a leitura, acende-se.

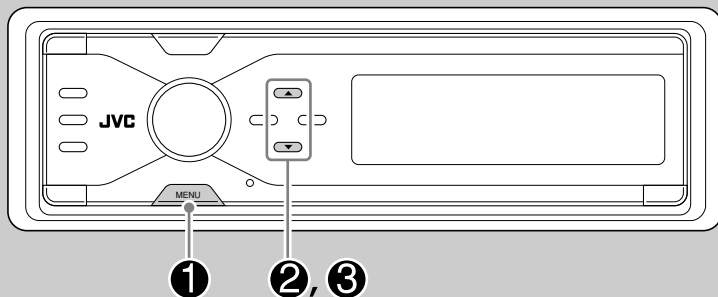
Off:

Cancela a operação.

*1 Apenas quando é reproduzida uma faixa MP3 (/ /) ou WMA (/).

*2 Apenas durante a reprodução de CDs no cambiador de CDs ().

Seleccionar os modos DSP—DSP



Pode criar um campo de som mais acústico tal como num teatro, sala de concertos, etc.

Modos DSP disponíveis

Defeat (Não é aplicado qualquer modo DSP)
Theater, Hall, Club, Dome, Studio,
V.Cancel (Cancelar voz: Reduz os sons vocais. Bom para manusear as suas canções preferidas—Karaoke.)

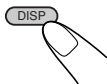
1 Aceda ao menu DSP (consulte a página 5).

2 Selecciona um dos modos DSP.



Ex.: Quando a opção “Theater” é seleccionada

• Para finalizar o procedimento



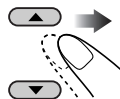
• Para ajustar o nível do efeito

0/1/ATT/OK



→ Vá para o passo 3.

3 Ajusta o nível do efeito (1 – 3).

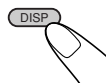


O nível do efeito DSP seleccionado é válido para todos os modos DSP excepto a opção “V.Cancel”.

- À medida que o número aumenta, o nível do efeito torna-se mais forte.



• Para finalizar o procedimento



• Para efectuar mais ajustes de precisão

0/1/ATT/OK



→ Consulte a página 26.

Para cancelar os modos DSP, seleccione a opção “Defeat” no passo 2.

■ Para efectuar definições mais precisas para os modos DSP

Estas definições são válidas para todos os modos DSP excepto a opção “V.Cancel”.

Definição dos itens:

O número de altifalantes integrados:

Selecione o número dos altifalantes integrados no automóvel—“2ch” ou “4ch”.

- Quando tem quatro altifalantes (4ch) integrados no automóvel, selecione a dimensão do automóvel (consulte o passo 4 a seguir).

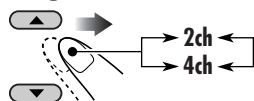
Posição do banco de audição:

Selecione a posição do banco de audição onde quer localizar a imagem do som.

- 1 Repita os passos ❶ a ❸ que se encontram na página 25 para seleccionar o modo DSP (excepto a opção “V.Cancel”).



- 2 Selecione o número de altifalantes integrados.



- | | |
|-------------|---|
| 2ch: | Selecione este modo para um sistema de dois altifalantes. |
| 4ch: | Selecione este modo para um sistema de quatro altifalantes. |

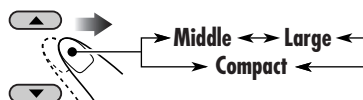
3

○/I/ATT/OK



- Se seleccionar o modo “2ch”, prossiga para o passo 5.

- 4 Se seleccionar a opção “4ch”, selecione a dimensão do automóvel.



- | | |
|-----------------|---|
| Middle: | Selecione esta opção quando a distância dos altifalantes traseiros até à posição do banco de audição for quase igual à dos altifalantes dianteiros. |
| Large: | Selecione esta opção quando a distância dos altifalantes traseiros até à posição do banco de audição for superior à dos altifalantes dianteiros. |
| Compact: | Selecione esta opção quando a distância dos altifalantes traseiros até à posição do banco de audição for inferior à dos altifalantes dianteiros. |

- 5 Selecione a posição do banco de audição.



- | | |
|-----------------|--|
| All: | Para todos os bancos dianteiros e traseiros. |
| Front: | Para ambos os bancos dianteiros. |
| R.Front: | Para o banco dianteiro direito. |
| L.Front: | Para o banco dianteiro esquerdo. |

- 6 Finalize o procedimento.

○/I/ATT/OK



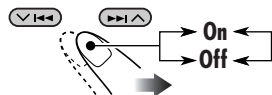
Tornar o som natural

■ Para activar o Conversor da Compressão Compensadora (CC)

O Conversor CC elimina flutuações do som, alcançando uma drástica redução da distorção digital. Este processamento pode ser aplicado às fontes análogas bem como a fontes digitais; assim sendo, pode obter um campo de som natural a partir de qualquer fonte.

1 Aceda ao menu CCC (consulte a página 5).

2 Seleccione “On”.



- Quando o Conversor (“C.C.Conv.”) é ligado, o indicador do CCC acende-se a amarelo no visor.
- Para cancelar o Conversor CC, seleccione a opção “Off”.

3 Finalize o procedimento.

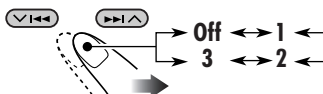


■ Para activar o BBE Digital

O BBE Digital* é um método de processamento digital que se destina a restaurar a distinção e clareza do som ao vivo original em gravações, transmissões, etc. Quando um altifalante reproduz o som, ele introduz uma mudança de fase dependente da frequência, fazendo com que os sons de frequências elevadas demorem mais tempo a alcançar o ouvido do que os sons de baixas frequências. O BBE Digital ajusta a relação da fase entre as frequências baixas, médias e elevadas ao adicionar um tempo de atraso progressivamente mais prolongado às frequências baixas e médias, para que todas as frequências alcancem os ouvidos do ouvinte à altura adequada.

1 Aceda ao menu BBE (consulte a página 5).

2 Seleccione o nível do efeito.



Ex.: Quando a opção “1” é seleccionada

- À medida que o número aumenta, o nível do efeito torna-se mais forte. Quando a opção “BBE” é ligada, o indicador do BBE acende-se a verde (com a indicação do seu actual nível) no ecrã.
- Para cancelar o BBE Digital, seleccione a opção “Off”.

3 Finalize o procedimento.



* Fabricado sob licença da BBE Sound, Inc.
Licenciado pela BBE Sound, Inc. sob a referência USP4638258, 5510752 e 5736897. BBE e o símbolo BBE são marcas registadas da BBE Sound, Inc.

Configuração do mundo da selecção básica do som—SEL

É possível seleccionar um modo de som predefinido, adequado para o género de música.

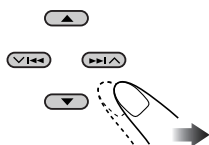
- 1** Aceda ao menu SEL (consulte a página 5).
- 2** Seleccionar um item de configuração —“Fad/Bal”, “Subwoofer” ou “VolAdjust”.



Ex.: Quando a opção “Fad/Bal” é seleccionada

Quando seleccionar as opções “Fad/Bal” e “Subwoofer” pressione em ϕ /I/ATT/OK para aceder ao menu seleccionado.

- 3** Ajuste o item de configuração seleccionado.



- Prima BACK para ajustar outros ajustes SEL.

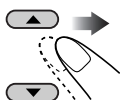
- 4** Finalize o procedimento.



Para ajustar o fader e o equilíbrio do som—Fad/Bal

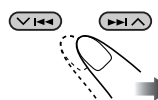


Ajuste o fader—equilíbrio da saída de som dos altifalantes entre os altifalantes dianteiros e traseiros.



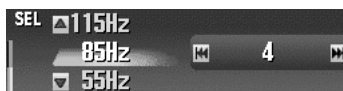
- Mais para cima—dianteiros apenas
- Mais para baixo—traseiros apenas

Ajusta o equilíbrio do som—equilíbrio da saída de som dos altifalantes entre os altifalantes do lado esquerdo e direito.

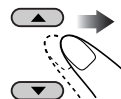


- Mais para a esquerda—apenas para os altifalantes do lado esquerdo
- Mais para a direita—apenas para os altifalantes do lado direito

Para ajustar a saída de som do subwoofer—Subwoofer



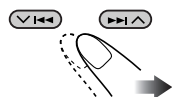
Selecione um nível de frequência de corte apropriado, compatível com o tipo de subwoofer ligado.



- 55Hz / 85Hz / 115Hz

- As frequências superiores ao nível seleccionado são cortadas para o subwoofer.

Ajusta o nível de saída do subwoofer.



- 0 (mín.) a 8 (máx.)

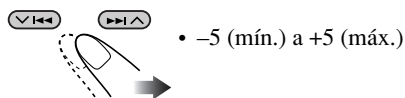
Para ajustar o nível de entrada de cada fonte—VolAdjust



Este ajuste é necessário para cada fonte, excepto a banda FM. Antes de efectuar um ajuste, seleccione a fonte para a qual pretende fazer o ajuste.

Assim que tiver efectuado um ajuste, este é memorizado e o nível de volume aumenta ou diminui automaticamente de acordo com o nível ajustado, sempre que a fonte for mudada.

Efectue um ajuste para fazer corresponder o nível de entrada ao nível de som da banda FM.



Para seleccionar os modos de som predefinidos—EQ

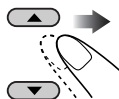
É possível seleccionar um modo de som predefinido, adequado para o género de música.

Modos de som disponíveis

Flat (Não é aplicado nenhum modo de som),
Hard Rock, R&B (Rhythm&Blues),
Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae,
Classic, User 1, User 2, User 3

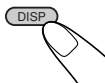
1 Acceda ao menu EQ (consulte a página 5).

2 Seleccione um modo de som.



Ex.: Quando a opção "Flat" é seleccionada

3 Finalize o procedimento.



Memorização dos seus próprios modos de som

Pode ajustar o modo de som e memorizar os seus próprios ajustes na memória.

- 1** Aceda ao menu EQ (consulte a página 5).
- 2** Seccione um modo de som (ver o passo 2 na página 29).



- 4** Efectue os ajustes que pretende.
 - 1** Seccione a banda de frequência — 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.4 kHz, 6 kHz, 12 kHz.



- 2** Ajuste o nível da banda seleccionada para um valor dentro da faixa -05 a +05.

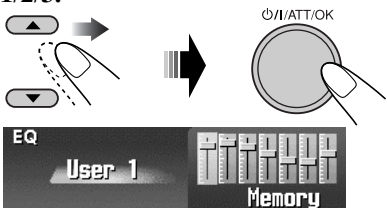


- 3** Repita os passos 1 e 2 para ajustar as outras bandas de frequência.

5 Memorize os ajustes.



- 2** Seccione um dos modos de utilizador disponíveis—User 1/2/3.

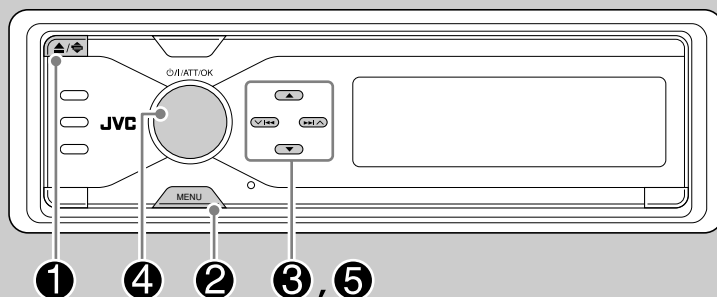


Ex.: Quando a opção “User 1” é seleccionada

A lista que se segue indica as configurações de nível de frequência predefinidas para cada modo de som:

Modo de som	Valores de equalização de Sons Predefinidos						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.4 kHz	6 kHz	12 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00

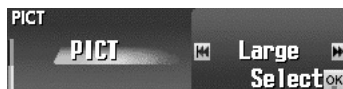
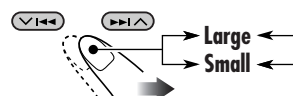
Procedimento básico




Antes de iniciar o seguinte procedimento, prepare um CD-R ou um cartão SD incluindo imagens fixas (fotografias) e animações (filmes).

- Com o software Image Converter (Color Ver. 2.0) incluído no CD-ROM fornecido, pode criar as suas próprias imagens e animações. (As amostras encontram-se incluídas no CD-ROM).
- Poderá armazenar dois tamanhos de imagem e animação—"Large" (Grande) e "Small" (Pequeno) como o ecrã de gráficos (consulte a página 5).

- 3** Selecione o tamanho da imagem —"Large" (Grande) ou "Small" (Pequena).



- 4** 

- 5** Selecione um item.

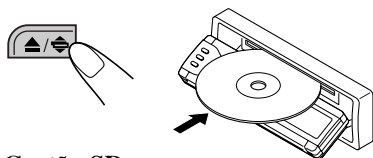


Ex.: Quando a opção "Delete" é seleccionada

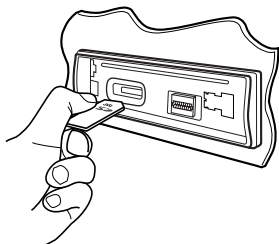
- Para efectuar o download do(s) ficheiro(s):
➔ "Download" (consultar a página 32)
- Para apagar o(s) ficheiro(s):
➔ "Delete" (consultar a página 33)
- Para apagar todos os ficheiros:
➔ "AllDelete" (consultar a página 34)
- Para activar o(s) ficheiro(s):
➔ Activação dos ficheiros dos quais efectuou o download (consultar a página 35)

- 1** Introduza um CD-R, um cartão SD ou o CD-ROM fornecido.

- CD-R/CD-ROM fornecido



- Cartão SD



- 2** Aceda ao menu PICT (consulte a página 5).

- Se premir PICT, poderá aceder ao menu PICT directamente.

IMPORTANTE:

- Consulte também os ficheiros PDF do Image Converter incluídos na pasta “Manual” do CD-ROM fornecido.
- As imagens fixas (fotografias) e animações (filmes) devem ter o seguinte código de extensão nos respectivos nomes de ficheiro:
 - **.jpl**: para imagens fixas de grandes dimensões
 - **.jpm**: para imagens fixas de pequenas dimensões
 - **.jpa**: para animações de grandes dimensões
 - **.jpb**: para animações de pequenas dimensões
 - **.jpw**: para imagens ImageLink (consultar as páginas 36 e 52)
- Antes de efectuar o download ou apagar os ficheiros, tenha em consideração o seguinte:
 - Não efectue o download de um ficheiro enquanto estiver a conduzir.
 - Não desligue a chave da ignição do carro enquanto estiver a fazer o download ou a apagar um ficheiro.*
 - Não solte o painel de controlo enquanto estiver a efectuar o download ou a apagar um ficheiro.*

* Se o fizer, o download ou eliminação do ficheiro não serão efectuados correctamente.

Download dos ficheiros**• Picture:** Ecrã gráfico

Para efectuar o download/apagar imagens fixas (16 imagens fixas, para tamanhos grande e pequeno) que serão exibidas enquanto estiver a efectuar a leitura de uma fonte.

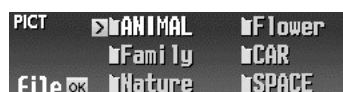
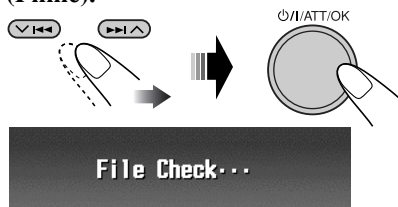
• Movie: Ecrã gráfico

Para efectuar o download/apagar uma animação (60 imagens, para tamanhos grande e pequeno) que será exibida enquanto estiver a efectuar a leitura de uma fonte.

Download de uma fotografias ou animação

- Demora muito tempo a efectuar o download de uma animação. Para obter informações mais detalhadas, consulte a página 53.
- Para activar os ficheiros dos quais efectuou o download, consulte a página 35.

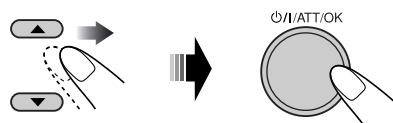
- 1** Siga os passos ① a ⑤ na página 31.
 - No passo ③, seleccione o tamanho da fotografia.
 - No passo ⑤, seleccione “Download”.
- 2** Seleccione o tipo de ficheiro—“Picture” (Fotografia) ou “Movie” (Filme).



A Lista de Pastas aparece.

3 Seleccione uma pasta.

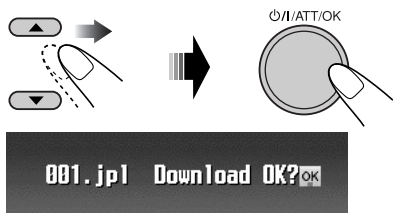
- Pode mover as outras listas pressionando em ◀▶▶▶ (▽/△).



A Lista de Ficheiros aparece.

4 Seleccione um ficheiro.

- Pode mover as outras listas pressionando em ◀▶▶▶ (▽/△).



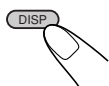
5 Faça o download do ficheiro.



- Para cancelar o download, pressione DISP.
- Quando o download estiver completo, a lista de ficheiros surge novamente.

- 6** • Para efectuar o download de mais imagens da mesma pasta, repita os passos 4 a 5.
- Para efectuar o download de mais imagens de outra pasta, pressione em BACK. Em seguida, repita os passos 3 a 5.

7 Finalize o procedimento.

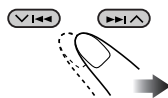


Eliminação dos ficheiros

■ Eliminação de animações e imagens memorizadas

- 1** Siga os passos ❶ a ❺ na página 31.
- No passo ❸, seleccione o tamanho da fotografia.
 - No passo ❺, seleccione “Delete”.

- 2** Seleccione o tipo de ficheiro—“Picture” (Fotografia) ou “Movie” (Filme).

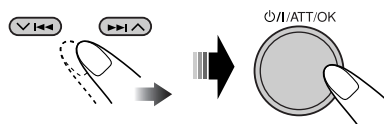


Ex.: Quando a opção “Picture” é seleccionada

3 • Para apagar as imagens memorizadas



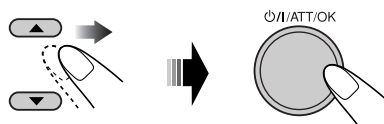
- ❷ Seleccione “Delete”.



A Lista de Ficheiros aparece.

- ❸ Seleccione um ficheiro.

- Pode mover as outras listas pressionando em <|>/>|> (V/>).



- ❹



- Quando um ficheiro é apagado, a Lista de Ficheiros surge novamente.

- ❺ Repita o passo ❸ a ❹ para apagar mais imagens.

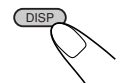
Continua...

• Para apagar a animação memorizada



- Quando o filme for apagado, o menu PICT é exibido novamente.

4 Finalize o procedimento.



■ Para apagar todas as fotografias e animações armazenadas para cada tamanho

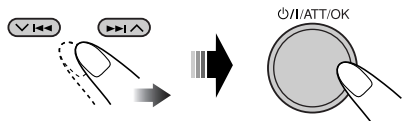
Para apagar todas as fotografias armazenadas

Poderá apagar todas as fotografias armazenadas de cada tamanho ("Large" (Grande) ou "Small" (Pequena)).

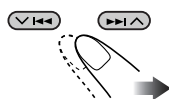
1 Siga os passos 1 a 5 na página 31.

- No passo 3, selecione o tamanho da fotografia.
- No passo 5, selecione "Delete".

2 Selecione "Picture".



3 Selecione "AllDelete".



4



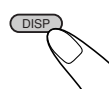
Large All Picture
Delete OK? OK

5



- Quando todas as imagens são apagadas, o menu PICT surge novamente.

6 Finalize o procedimento.



Para apagar todas as ficheiros memorizadas

Poderá apagar todas as fotografias e animações armazenadas de cada tamanho ("Large" (Grande) ou "Small" (Pequena)).

1 Siga os passos 1 a 5 na página 31.

- No passo 3, selecione o tamanho da fotografia.
- No passo 5, selecione "AllDelete".

2



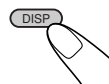
Large All File
Delete OK? OK

3



- Quando todos os ficheiros são apagados, o menu PICT surge novamente.

4 Finalize o procedimento.



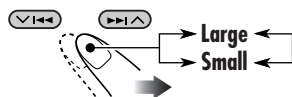
Activação dos ficheiros dos quais efectuou o download

1 Aceda ao menu PSM (consulte a página 5).

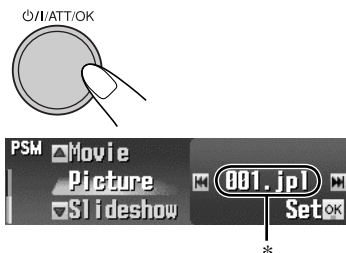
2 Seccione “PICT”.



3 Seccione o tamanho da imagem que pretende activar—“Large” (Grande) ou “Small” (Pequena).

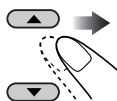


4



* Se não tiver feito o download de imagens fixas ou animações, poderá apenas seleccionar o modo “Default” (Predefinição).

5

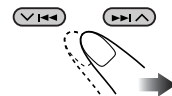


Picture: Uma das suas imagens fixas editadas memorizadas na pasta “Picture” é activada.
→ Vá para o passo **6**.

Slideshow: Todas as imagens fixas armazenadas são activadas e exibidas em sequência (UserSlide).
→ Vá para o passo **7**.

Movie: A sua animação editada memorizada na pasta “Movie” é activada.
→ Vá para o passo **6**.

6 Seccione um ficheiro.



• Para o modo “Movie” (Filme), seccione “Default” (Predefinição) ou “UserMovie” (Filme de Utilizador). (Se não houver qualquer animação armazenada, apenas poderá seleccionar “Default”).

7 Finalize o procedimento.



• Para activar o ficheiro para outro tamanho, repita os passos **1** a **7**.

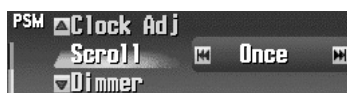
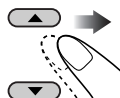
Ajustes gerais — PSM

Procedimento básico

Poderá mudar os itens PSM (Modo de Ajuste Preferido) enumerados na tabela a seguir.

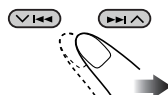
1 Acceda ao menu PSM (consulte a página 5).

2 Selecciona um item PSM.



Ex.: Quando selecciona “Scroll”

3 Ajuste a configuração.



4 Se necessário, repita os passos 2 e 3 para ajustar os outros itens PSM.

5 Finalize o procedimento.



Indicações	Ajustes seleccionáveis, [página para referência]
Demo/Link Demonstração no visor	Demo: [Inicial]; Aparece o ecrã de demonstração (animação). ImageLink: Para exibir uma imagem fixa enquanto efectua a leitura de uma faixa MP3/WMA, [17, 19, 52]. Off: Cancela a operação. <ul style="list-style-type: none">Estes gráficos aparecem se não for efectuada durante cerca de 45 segundos.
WallPaper Papel de parede	Permite seleccionar o ecrã de fundo da janela do ecrã. Standard 1 [Inicial] Standard 2 Standard 3 ↵ (regressar ao início)
LevelMeter Medidor do nível de áudio	Permite seleccionar o medidor de nível de áudio. Meter1 [Inicial] Meter2 Meter3 ↵ (regressar ao início) <ul style="list-style-type: none">Prima DISP várias vezes para exibir o medidor de nível seleccionado.
PICT Imagens	Permite activar o ecrã de gráficos utilizando filmes ou fotografias, [35]. Selecione o tamanho da fotografia em primeiro lugar. Large: [Inicial]; 256 x 64 pixels (tamanho de ecrã inteiro) Small: 64 x 64 pixels (imagem de uma capa de CD) Depois de seleccionar o tamanho da fotografia, poderá seleccionar um dos seguintes itens separadamente para “Large” (Grande) e “Small” (Pequena). Picture: [Inicial]; Uma das suas imagens fixas editadas memorizadas na pasta “Picture” (Filme) é activada. Slideshow: Todas as imagens fixas armazenadas são activadas e exibidas em sequência (UserSlide). Movie: A sua animação editada memorizada na pasta “Movie” é activada. <ul style="list-style-type: none">Pressione DISP repetidamente para exibir os gráficos seleccionados.

Indicações	Ajustes seleccionáveis, [página para referência]
Clock Hr Hora do relógio	0 – 23 (1 – 12), [9] [Inicial: 0 (0:00)]
Clock Min Minuto do relógio	00 – 59, [9] [Inicial: 00 (0:00)]
24H/12H Sistema do relógio	12H (Horas) \rightleftharpoons 24H (Horas), [9] [Inicial: 24H]
Clock Adj Ajuste automático do relógio	Auto: [Inicial]; O relógio integrado é ajustado automaticamente utilizando os dados CT (clock time—tempo do relógio) no sinal RDS. Off: Cancela a operação.
Scroll Modo de letreiro rolante	Once: [Inicial]; <u>Para informação do CD:</u> exiba a informação rolante do CD apenas uma vez. <u>Para Rádiotexto RDS:</u> exibe a mensagem de texto rolante continuamente. <u>Para texto DAB:</u> exibe o texto DAB detalhado rolante. Auto: <u>Para informação do CD:</u> repete a exibição rolante (a intervalos de 5 segundos). <u>Para Rádiotexto RDS:</u> exibe a mensagem de texto rolante continuamente. <u>Para texto DAB:</u> exibe o texto DAB detalhado rolante. Off: <u>Para informação do CD:</u> cancela a operação. <u>Para Rádiotexto RDS:</u> exibe apenas a primeira página da mensagem de texto. <u>Para texto DAB:</u> exibe apenas o cabeçalho se houver algum. • Premir DISP durante mais de um segundo permite exibir o letreiro rolante independentemente do ajuste activado.
Dimmer Regulador de intensidade luminosa	Auto: [Inicial]; Diminui o brilho do visor quando liga os faróis do carro. Time Set: Configurar o temporizador para a diminuição do brilho, [40]. Off: Cancela a operação. On: Activar diminuição do brilho.
From-To* Duração da diminuição do brilho	Qualquer hora – Qualquer hora, [40] [Inicial: 18:00 – 7:00]

* Só é exibido quando o “Dimmer” está configurado para “Time Set”.

Continua...

Indicações	Ajustes seleccionáveis, [página para referência]
Bright Brilho	1 – 8: Ajuste o brilho do visor para tornar as indicações do mesmo claras e legíveis. <i>[Inicial: 8]</i>
Tag Exibição dos indicadores	On: <i>[Inicial]</i> ; Para exibir no visor a etiqueta ID3 enquanto efectua a leitura de faixas MP3/WMA, [17, 18, 20]. Off: Cancela a operação.
PTyStandby Pausa para Pesquisa do Tipo de Programa	Pode seleccionar um dos códigos PTY para a recepção da pausa para pesquisa do tipo de programa, [15]. <i>[Inicial: News]</i>
AF-Regn'l Frequência alternativa/recepção regional	Quando os sinais recebidos da estação actual se tornarem fracos... AF: <i>[Inicial]</i> ; Muda para outra estação (o programa poderá diferir do programa que está a ser recebido), [16]. • O indicador AF acende-se. AF Reg: Muda para outra estação que esteja a emitir o mesmo programa. • O indicador REG acende-se. Off: A operação é cancelada (não pode ser seleccionado quando “DAB AF” está ajustado para “On”).
TA Volume Volume das notícias de trânsito	Quando forem recebidas notícias sobre o trânsito (TA), o nível de volume mudará automaticamente para o nível predefinido. <i>[Inicial: 20]; 0 – 30 ou 0 – 50*1</i>
P-Search Pesquisa de programas	On: Se os sinais da estação predefinida não forem suficientes, o receptor sintoniza uma frequência diferente que esteja a emitir o mesmo programa que a estação RDS original predefinida. Off: <i>[Inicial]</i> ; Cancela a operação.
IF Filter Filtro de frequências intermédias	Auto: <i>[Inicial]</i> ; Aumenta a selectividade do sintonizador para reduzir ruídos de interferência entre as estações. (O efeito estéreo também será perdido). Wide: Sujeito a ruídos de interferência de estações próximas, mas a qualidade do som não será degradada. (O efeito estéreo não será perdido.)

Indicações	Ajustes seleccionáveis, [página para referência]
DAB AF *2 Recepção de frequências alternativas	On: [Inicial]; Detecta o programa entre os serviços DAB e as estações de FM RDS, [48]. • O indicador AF acende-se. Off: Cancela a operação.
Announce *2 Pausa para Recepção de Anúncios	Selecione um dos 9 tipos de anúncios para a recepção da pausa de anúncios. Travel [Inicial] ⇄ Warning ⇄ News ⇄ Weather ⇄ Event ⇄ Special ⇄ Rad Inf (Informação rádio) ⇄ Sports ⇄ Finance ⇄ (de volta ao início)
Ext Input *3 Entrada externa	Changer: [Inicial]; Para utilizar um cambiador de CDs JVC, [18]. Ext Input: Para utilizar qualquer componente externo, [43].
Beep Key-touch tone	On: [Inicial]; Activa o som do toque da tecla. Off: Desactiva o som do toque da tecla.
Telephone Mudo (para utilização do telemóvel)	Muting1/Muting2: Selecciona um dos modos que coloca o som em estado mudo, quando utiliza o telemóvel. Off: [Inicial]; Cancela a operação. • Se CD ou cambiador de CD tiver sido seleccionado como a fonte, a leitura entra em modo de pausa durante o estado de som mudo por causa do telemóvel.
Amp Gain Controlo do ganho do amplificador	Poderá alterar o nível máximo do volume deste rádio-leitor de CD/SD. HighPower: [Inicial]; Volume 00 – Volume 50 Low Power: Volume 00 – Volume 30 (Selecione esta opção se a potência máxima do altifalante for inferior a 52 W, para evitar danos no mesmo). Off: Desactiva o amplificador integrado.

*1 *Depende do controlo do ganho do amplificador.*

*2 *Exibido apenas quando o sintonizador DAB é ligado.*

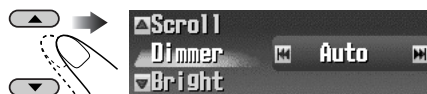
*3 *Não poderá ser seleccionado se a fonte for “CD-CH” ou “EXT-IN”.*

Seleção do modo dimmer (diminuição do brilho)

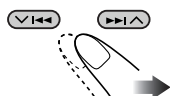
Pode diminuir o brilho do visor à noite ou conforme configurar o temporizador.

1 Acesse ao menu PSM (consulte a página 5).

2 Selecione “Dimmer”.



3 Selecione uma configuração.



Auto: Diminui o brilho do visor quando liga os faróis do carro.
➔ Passe para o passo **6**.

Time Set: Configure o temporizador do dimmer.
➔ Passe para o passo **4**.

Off: Cancela a operação.
➔ Passe para o passo **6**.

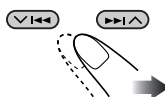
On: Diminui sempre o visor.
➔ Passe para o passo **6**.

4 Acesse ao ecrã Time Set (configuração do tempo).

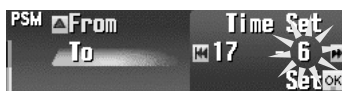
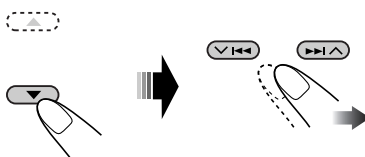


5 Ajuste o tempo do dimmer.

1 Configure a hora de início do dimmer.



2 Configure a hora de finalização do dimmer.



6 Finalize o procedimento.



Outras funções principais

Para atribuir títulos às fontes

Poderá atribuir títulos aos CDs (tanto no rádio leitor de CD/SD como no cambiador de CDs) e aos componentes externos (LINE-IN e EXT-IN).

Fontes	Número máximo de caracteres
CDs/CD-CH*	Até 32 caracteres (até 30 CDs)
Componentes externos	Até 16 caracteres

* Não é possível atribuir um título a um CD com CD Text ou a um CD de faixas MP3/WMA.

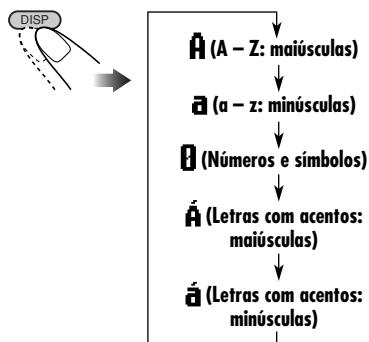
1 Selecciona a fonte.

- Para reproduzir um CD neste rádio-leitor de CD/SD: Introduza um CD.
- Para reproduzir CDs no cambiador de CDs: Seleccione “CD-CH” e, em seguida, seleccione o número do CD.
- Para componentes externos: Seleccione “EXT-IN” ou “LINE-IN” (consulte a página 43).

2 Aceda ao menu TITLE (consulte a página 5).

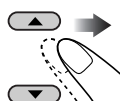
3 Atribua um título.

- 1 Seleccione um conjunto de caracteres.



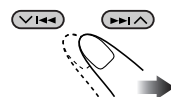
Ex.: Quando atribui um título a um CD

2 Seleccione um caractere.



- Para obter informações sobre os caracteres disponíveis, consulte a página 49.

3 Move-se para a posição do caractere seguinte (ou anterior).



4 Repita os passos 1 a 3 até acabar de introduzir o título.

4 Finalize o procedimento.



- Prima o botão MENU para cancelar a entrada de títulos sem registar.

Para apagar o título

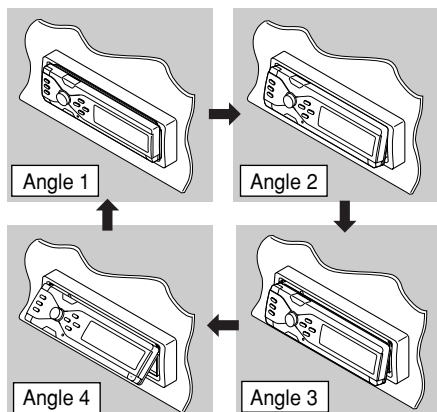
No passo 3 à esquerda...



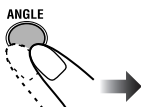
Alteração do ângulo do painel de controlo



O painel de controlo muda o seu ângulo da seguinte maneira:

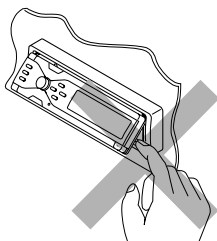


Quando utilizar o controlo remoto...



Cuidado:

Não introduza o seu dedo por trás do painel de controlo.

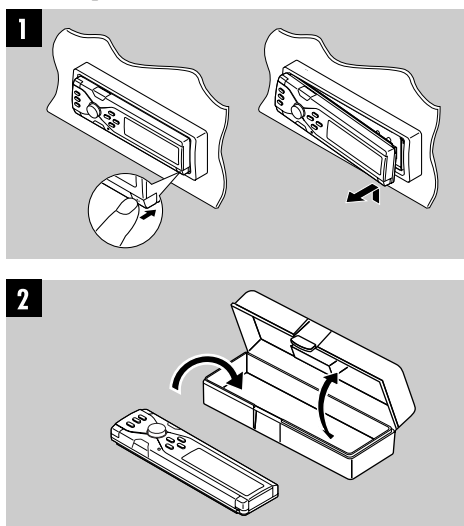


Para retirar o painel de controlo

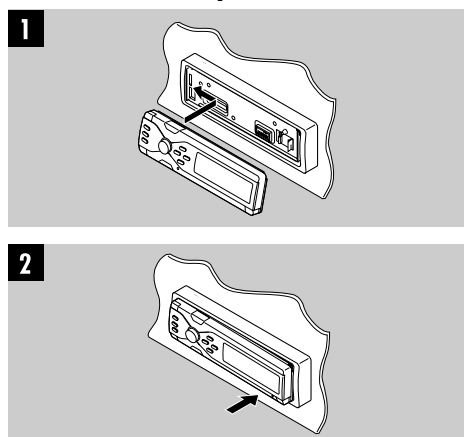
Ao retirar ou colocar o painel de controlo, tenha cuidado para não danificar os conectores na parte de trás do painel de controlo e no suporte de encaixe do painel.

Para retirar o painel de controlo

Desligue o rádio leitor de CD/SD antes de retirar o painel de controlo.

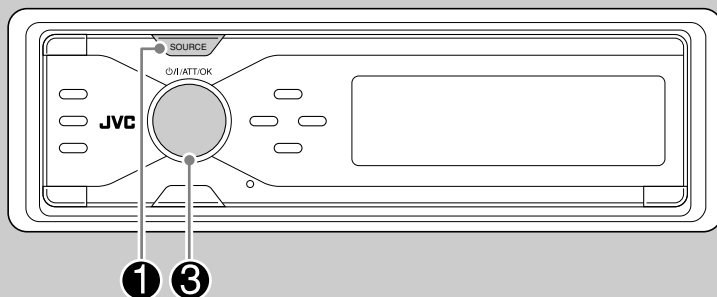


Para colocar o painel de controlo



Operações do componente externo

Reprodução de um componente externo

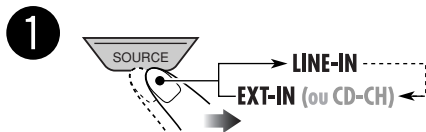


Poderá ligar um componente externo às entradas LINE IN na parte traseira do aparelho.

Poderá também ligar um componente externo ao cabo do cambiador de CDs na parte traseira, utilizando o Adaptador de Entrada Line Input KS-U57 (vendido opcionalmente) ou o Adaptador de Entrada Auxiliar KS-U58 (vendido opcionalmente).

Antes de utilizar o componente externo, seleccione a entrada externa correctamente (consulte a página 39).

- Consulte o Manual de Instalação/Ligação (volume em separado) para obter mais informações sobre as ligações.



LINE-IN: Para seleccionar o componente externo ligado às entradas LINE IN.



EXT-IN: Para seleccionar o componente externo ligado ao cabo do cambiador de CDs.



- Se tiver mudado o ajuste “Ext Input” para “Changer” (consulte a página 39), não poderá seleccionar “EXT-IN”.

2 Ligue o componente ligado e inicie a reprodução da fonte.

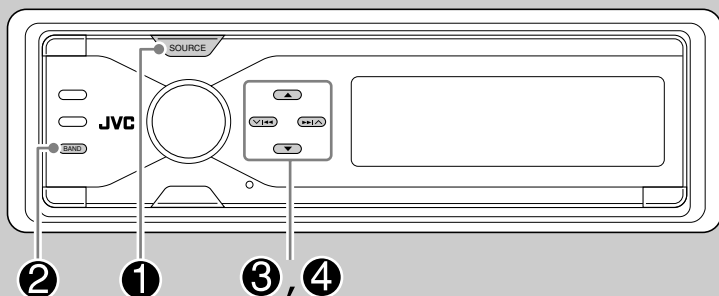
3 Ajuste o volume.



4 Ajuste o som ao seu gosto. (Consulte as páginas 25 – 30.)

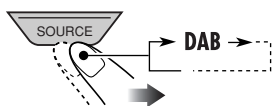
Operações do sintonizador DAB

Para ouvir o sintonizador DAB

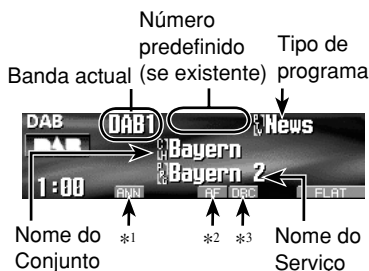
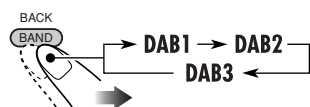


PORTUGUÊS

1



2



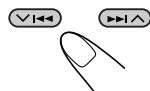
*1 Indicador ANN: Consulte a página 47.

*2 Indicador AF: Consulte a página 39.

*3 Indicador DRC: Consulte a página 45.

3

Procure um conjunto.

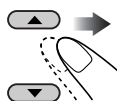


Quando um conjunto for sintonizado, a pesquisa pára.

Para parar a pesquisa, volte a pressionar o mesmo botão.

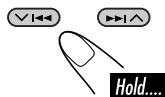
4

Selecione o serviço (quer primário ou secundário) que pretende ouvir.

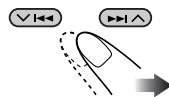


Para sintonizar um conjunto manualmente

No passo 3 à esquerda...



Activar
"Busca Manual"
(Manual Search)



Selecione
frequências em
conjunto

O que é o sistema DAB?

O sistema DAB oferece um som com qualidade de CD sem quaisquer interferências e distorções de sinal inconvenientes. Para além disso, também permite a visualização de texto, figuras e dados. Durante a transmissão, o sistema DAB combina diversos programas (ou “serviços”) para formar um “conjunto”. Para além disso, cada “serviço”—ou “serviço primário”—pode também ser dividido em componentes (“serviços secundários”). Um conjunto típico transmite seis ou mais programas (serviços) ao mesmo tempo. Ao ligar o sintonizador DAB, este rádio leitor de CD/SD pode fazer o seguinte:

- Detectar o mesmo programa automaticamente—Recepção Alternativa (consulte “DAB AF” na página 39).

Recomendamos que utilize o sintonizador DAB (Digital Audio Broadcasting) KT-DB1000 com o seu rádio leitor de CD/SD. Se possuir outro sintonizador DAB, consulte o seu concessionários de entretenimento automóvel da JVC.

- Consulte também o Instruções fornecido com o sintonizador DAB.

Quando os sons circundantes são ruidosos

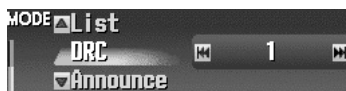
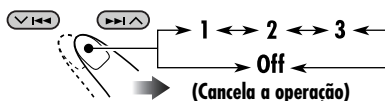
Alguns serviços fornecem sinais DRC (Controlo da variação dinâmica) juntamente com os seus sinais de programa regulares. O sinais DRC reforçam os sons de nível reduzido com vista a melhorar a sua audição.

1 Aceda ao menu MODE (consulte a página 5).

2 Seleccione “DRC”.



3 Seleccione o nível de um dos sinais DRC (1, 2 ou 3).



O nível de reforço aumenta de 1 para 3.

4 Finalize o procedimento.



Surge o indicador DRC

- O indicador DRC será iluminado apenas quando receber sinais DRC do serviço sintonizado.

Para efectuar uma pesquisa do seu serviço preferido

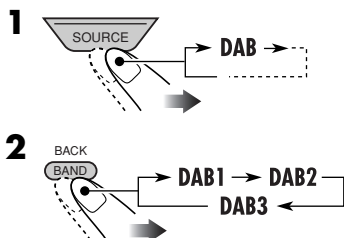
Pode efectuar uma pesquisa por códigos de PTY Dinâmicos ou Estáticos.

- As operações são exactamente as mesmas como explicado nas páginas 13 e 14 para estações FM RDS.
- Não pode memorizar os códigos PTY separadamente para o sintonizador DAB e o sintonizador FM.
- A pesquisa só será efectuada no sintonizador DAB.

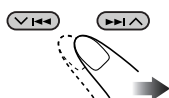
Para armazenar serviços DAB na memória

Poderá predefinir até 6 serviços (primários) DAB para cada banda.

Ex.: Memorização de um conjunto (serviço primário) no número 1 predefinido da banda DAB1.



3 Seleccione um conjunto (serviço primário).



- Ao pressionar ▲/▼, também irá surgir no visor a Lista de Serviços Predefinidos (veja o passo 7 na coluna da direita).

4 Aceda ao menu MODE (consulte a página 5).

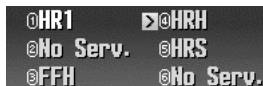
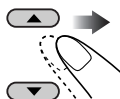
5 Seleccione "List".



6



7 Seleccione um número predefinido.



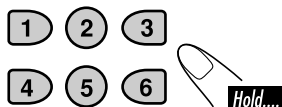
- Se pressionar ◀◀/▶▶ (▼/▲), pode visualizar as listas de outras bandas DAB, as não pode memorizar um serviço para as outras bandas.

8 Memorize o serviço.

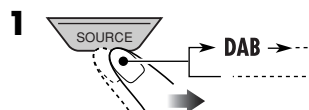


Quando utilizar o controlo remoto...

Depois de sintonizar um serviço que deseje predefinir



Para sintonizar um serviço DAB predefinido

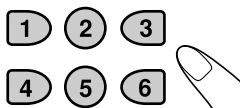


3 Efectue os passos 4 a 7 (na coluna esquerda) para aceder à Lista de Serviços Predefinidos.



Quando utilizar o controlo remoto...

Para seleccionar directamente o serviço predefinido



Para utilizar as suas recepções de espera

■ Pausa para Recepção de Notícias do Trânsito

- As operações são exactamente as mesmas conforme explicadas na página 15 para estações FM RDS.
- Não pode activar a Pausa para Recepção de TA separadamente para o sintonizador DAB e o sintonizador FM.

■ Pausa para Recepção de PTY

- As operações são exactamente as mesmas conforme explicadas na página 15 para estações FM RDS.
- A Pausa para Recepção do PTY para o sintonizador DAB só funciona utilizando um código PTY dinâmico.
- Não pode armazenar o seu PTY preferido nem activar a Pausa para Recepção de PTY separadamente para o sintonizador DAB e o sintonizador FM.
- Pode activar e desactivar a Pausa para Recepção de PTY quando a fonte é “FM” ou “DAB”.

■ Pausa para Recepção de Anúncios

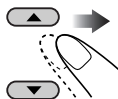
A Pausa para Recepção de Anúncios permite ao rádio-leitor de CD/SD mudar temporariamente para o seu serviço preferido (tipo de anúncio).

Para seleccionar o seu tipo de anúncio preferido, consulte a página 39.

Para activar a Pausa para Recepção de Anúncios

1 Acceda ao menu **MODE** (consulte a página 5).

2 Selecciona “Announce”.



3 Selecciona um tipo de anúncio.



4 Finalize o procedimento.



Surge o indicador ANN.

- Se o indicador ANN se acender, a Pausa para Recepção de Anúncios está activada.
- Se o indicador ANN piscar, a Pausa para Recepção de Anúncios ainda não está activada.
Para activar, sintonize outro serviço que forneça estes sinais. O indicador ANN parará de piscar, ficando aceso permanentemente.

Para desactivar a Pausa para Recepção de Anúncios

Selecione “Off” no passo **3** anterior.
O indicador ANN apagar-se-á.

Encontrar o mesmo programa— Recepção de Frequência Alternativa

Poderá continuar a ouvir o mesmo programa activando a Recepção de Frequência Alternativa.

- **Quando sintoniza um serviço DAB:**

Quando conduzir numa área em que não seja possível sintonizar um serviço DAB, o rádio leitor de CD/SD sintoniza automaticamente outro conjunto ou estação de FM RDS, emitindo o mesmo programa.

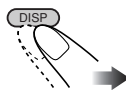
- **Quando sintoniza uma estação de FM RDS:**

Quando conduzir numa área em que o serviço DAB esteja a emitir o mesmo programa emitido pela estação de FM RDS, o rádio leitor de CD/SD sintoniza automaticamente o serviço DAB.

O rádio leitor de CD vem equipado de fábrica com a Recepção de Frequência Alternativa activada.

Para desactivar a Recepção Alternativa, consulte a página 38.

Para exibir informações sobre o Dynamic Label Segment (DLS)—Segmento de Nível Dinâmico



A frequência dos serviços é exibida.



Enquanto ouve um conjunto que suporta o modo DLS...



O Segmento de Nível Dinâmico (DLS — informação de texto rádio DAB) é exibido.

** Acende-se quando sintoniza um serviço que fornece DLS.*

- Quando operar o rádio leitor de CD/SD, o ecrã DLS será cancelado temporariamente.

Para exibir o texto todo de uma só vez, pressione ininterruptamente DISP enquanto a indicação DLS é exibida.



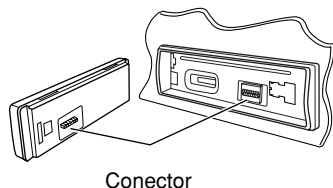
Aparece o ecrã de texto multi-linha.

- Quando o texto contém mais de 96 caracteres, surge outra janela para exibir o resto do texto.

Para retomar o ecrã anterior, pressione ininterruptamente DISP novamente.

Como limpar os conectores

A colocação e remoção frequente do painel de controlo deteriorará os conectores. Para minimizar esta probabilidade, limpe regularmente os conectores com uma cotonete ou peça de algodão embebida em álcool, tendo cuidado para não danificar os conectores.



Conector

Condensação de humidade

Poderá ocorrer condensação de humidade na lente dentro do leitor de CD/SD nos seguintes casos:

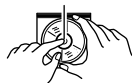
- Depois de ligar o aquecedor no carro.
 - Se se tornar muito húmido dentro do carro.
- Se isto acontecer, o leitor de CD/SD poderá funcionar incorrectamente. Neste caso, ejecte o CD e deixe o rádio leitor de CD/SD ligado durante algumas horas, até que a humidade evapore.

Como manusear os CDs

Para retirar um CD da respectiva caixa, prima o suporte central da caixa e levante o CD para fora, agarrando-o pelas extremidades.

- Agarre sempre o CD pelas extremidades. Não toque na superfície de gravação.

Suporte central



Para colocar um CD na respectiva caixa, aplique o orifício do CD (com a superfície impressa virada para cima) sobre o suporte central da caixa.

- Após a utilização, armazene os CDs nas respectivas caixas.

Para manter os CDs limpos

Um CD sujo poderá não ser reproduzido correctamente.

Se um CD ficar sujo, limpe-o com um pano macio, seguindo uma linha recta, do centro do CD para as extremidades.

- Não utilize quaisquer produtos de limpeza (por exemplo, produtos de limpeza para discos convencionais, sprays, diluente, benzina, etc.) para limpar os CDs.



Para reproduzir novos CDs

Os CDs novos poderão apresentar zonas defeituosas em volta das extremidades internas e externas.

Se um destes CDs for utilizado, o rádio leitor de CD/SD poderá rejeitar o mesmo. Para eliminar estas zonas defeituosas, esfregue as extremidades com um lápis, uma esferográfica, etc.



Como manusear um cartão SD

Os cartões SD são produtos de precisão. NÃO OS DEIXE cair, nem os dobre ou molhe.

Caracteres disponíveis

Para além do alfabeto romano (A – Z, a – z), os seguintes caracteres serão utilizados.

- Poderá também utilizar os caracteres a seguir para atribuir títulos (consulte a página 41).

Letras com acentos: maiúsculas

Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ñ	Ó	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Š	Ś	Š	Š	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	ß	Ɔ
Đ	Ƨ	Ł	ı	ı	đ	espaço					

Letras com acentos: minúsculas

á	à	ã	ä	å	æ	ç	ć	ç	é	è	ê
ë	ğ	í	ì	î	ñ	ñ	ń	ó	ô	õ	ö
ō	ø	ő	ř	ś	š	š	š	ú	û	ü	ű
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	þ	ŋ	đ	ı	ı	ıj	espaço

Números e símbolos

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	i	¿	£	€	α	espaço		

Não utilize os seguintes CDs:

CDs que tenham sido dobrados



Autocolante



Restos de autocolante



Etiqueta adesiva

Mais informações sobre este rádio leitor de CD/SD

Operações básicas

Para ligar o rádio leitor de CD/SD

- Poderá também ligar o rádio leitor de CD/SD premindo os botões SOURCE.

Desligar o rádio leitor de CD/SD

- Se desligar o rádio leitor de CD/SD enquanto ouve um CD, da próxima vez que o ligar a reprodução será reiniciada no ponto em que foi interrompida anteriormente.

Seleccção das fontes

- Quando o rádio-leitor de CD/SD não tem nenhum CD ou cartão SD, não pode seleccionar “CD” ou “SD”.
- Se o rádio-leitor de CD/SD não estiver ligado ao leitor de CD/SD ou ao sintonizador DAB, as fontes “CD-CH” ou “DAB” não podem ser seleccionadas.
- Para seleccionar o “EXT-IN” para a fonte de leitura, configure a definição do “Ext Input” correctamente (consulte a página 39).

Operações do sintonizador

Para armazenar estações na memória

- Durante uma pesquisa SSM...
 - Todas as estações gravadas previamente serão apagadas e as estações serão gravadas de novo.
 - As estações sintonizadas são predefinidas de n.º1 (frequência mais baixa) a n.º6 (frequência mais alta).
 - Quando a pesquisa SSM terminar, a estação guardada como n.º1 será sintonizada automaticamente.
- Quando armazenar uma estação manualmente, a estação predefinida anterior será apagada quando uma nova estação for guardada com o mesmo número predefinido.

Operações FM RDS

- Para funcionar correctamente, a recepção Network-Tracking necessita de dois tipos de sinal RDS—PI (Identificação do Programa) e AF (Frequência Alternativa). Se não receber estes dados correctamente, a recepção Network-Tracking não funcionará.

- Se um sintonizador DAB estiver ligado e a Recepção Alternativa para os serviços DAB (DAB AF) estiver activada, a Recepção Network-Tracking é também activada (AF-Regn'l) automaticamente. Por outro lado, a Recepção Network-Tracking não pode ser desactivada sem se desactivar primeiro a Recepção Alternativa. (Consulte as páginas 38 e 39).
- A Pausa para Recepção de TA e a Pausa para Recepção de PTY serão temporariamente canceladas enquanto estiver a ouvir uma estação AM.
- O serviço de mensagem exige o sinal de Radiotexto RDS. Encontra-se disponível na maioria das principais estações. Se a recepção for fraca, o serviço pode ficar indisponível. Para quaisquer questões referentes ao conteúdo deste serviço, por favor contacte a emissora.
- Se desejar saber mais sobre o RDS, visite o site <<http://www.rds.org.uk>>.

Operações do CD/cartão SD

Cuidados a ter durante a reprodução de DualDiscs (DVD/CD)

- O lado não-DVD de um “DualDisc” não é compatível com os “Discos Compactos de Áudio Digital” normais. Por este motivo, não recomendamos a utilização do lado não-DVD de um DualDisc com este produto.

Gerais

- Este rádio leitor de CD/SD foi concebido para reproduzir CDs/CDs de texto e CD-Rs (CDs graváveis)/ CD-RWs (CDs regraváveis) em formatos de CD áudio (CD-DA), MP3 e WMA, e ficheiros MP3/WMA gravados num cartão SD.
- Quando for inserido um CD ou um cartão SD, seleccionar “CD” ou “SD” como fonte de reprodução iniciará a leitura.

Inserção de um CD

- Quando um CD é introduzido ao contrário, o painel de controlo vai para baixo, e o CD é automaticamente ejectado da ranhura de introdução.
- Se mantiver o painel de controlo aberto durante cerca de 1 minuto, (é emitido um bip quando a configuração do “Beep” está activada (“On”)—consulte a página 39), o painel de controlo regressa à sua posição anterior.

Leitura de um CD/cartão SD

- Enquanto estiver a efectuar a leitura de um CD áudio: Caso tenha sido atribuído um título ao CD áudio (consulte a página 41), este será exibido no visor.
- Ao avançar ou recuar rapidamente uma faixa MP3 ou WMA, poderão ouvir-se sons intermitentes.
- Durante a reprodução de um cartão SD, a ordem de reprodução poderá diferir da ordem de reprodução utilizada por outros leitores de cartões SD.
- Este rádio-leitor de CD/SD pode ser incapaz de efectuar a leitura de alguns cartões SD por causa das suas características ou condições de gravação.
- Este rádio-leitor de CD/SD não efectua a leitura de mini-cartões SD e MMC.
- Se o cartão SD inserido não tiver os ficheiros correctos, não será possível seleccionar “SD” como fonte de reprodução.

Para reproduzir um CD-R ou CD-RW

- Utilize apenas CD-Rs ou CD-RWs “finalizados”.
- Se um determinado CD possuir ficheiros de CD áudio (CD-DA) e ficheiros MP3/WMA, o rádio leitor de CD/SD reproduzirá apenas os ficheiros do mesmo tipo, consoante o tipo que for detectado em primeiro lugar.
- Este rádio leitor de CD/SD pode reproduzir CDs com múltiplas sessões; no entanto, as sessões que não tenham sido fechadas serão “saltadas” durante a reprodução.
- Este rádio leitor de CD/SD poderá não ser capaz de reproduzir alguns tipos de CD-Rs ou CD-RWs devido às suas características particulares mas também pelas seguintes razões:
 - Os CDs estão sujos ou riscados.
 - Existe condensação de humidade na lente dentro do rádio leitor de CD/SD.
 - A lente dentro do rádio leitor de CD/SD está suja.
 - O CD-R/CD-RW no qual os ficheiros se encontram, foram gravados com o método “Packet Write” (gravação por pacotes).
 - A gravação dos dados foi feita incorrectamente (ex.: dados em falta, etc.) ou o CD possui danos físicos (ex.: nódoas, riscos, deformações, etc.).
- O tempo de leitura dos CD-RWs poderá ser maior, uma vez que a reflectância dos CD-RWs é inferior à dos CDs normais.

- Não utilize os seguintes CD-Rs ou CD-RWs:
 - CDs com autocolantes, etiquetas adesivas ou películas de protecção aplicados na superfície.
 - CDs com etiquetas adesivas, cuja impressão possa ser feita directamente com uma impressora a jacto de tinta.
 Utilizar estes CDs em temperaturas elevadas ou com níveis de humidade elevados poderá provocar avarias ou danificar os CDs.

Para reproduzir uma faixa MP3/WMA

- Este rádio leitor de CD/SD pode reproduzir ficheiros de MP3/WMA com o código de extensão <.mp3> ou <.wma> (indendentemente de ser maiúscula/minúscula).
- Este rádio leitor de CD/SD pode exibir os nomes de álbuns, artistas (músicos) e o indicador ID3 (Versão 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) para ficheiros MP3 e ficheiros WMA.
- Este rádio leitor de CD/SD pode exibir apenas caracteres de um só byte. Não é possível exibir quaisquer outros caracteres correctamente (consulte a página 49).
- O rádio leitor de CD/SD permite a reprodução de ficheiros MP3/WMA que vão ao encontro às condições enumeradas abaixo:
 - Velocidade de transmissão:
 - 8 kbps—320 kbps
 - Frequência de amostragem:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para ficheiros MPEG-1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para ficheiros MPEG-2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para ficheiros WMA)
 - Formato do CD: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, nome de ficheiro longo Windows
- Para CDs com faixas MP3/WMA:

O número máximo de caracteres para nomes de ficheiros/pastas poderá variar consoante o formato de CD utilizado (inclui 4 caracteres de extensão—<.mp3> ou <.wma>).

 - ISO 9660 Level 1: até 12 caracteres
 - ISO 9660 Level 2: até 31 caracteres
 - Romeo*: até 128 (72) caracteres
 - Joliet*: até 64 (36) caracteres
 - Nome de ficheiro longo Windows*: até 128 (72) caracteres

* O número entre parêntesis corresponde ao número máximo de caracteres para os nomes de ficheiros/pastas, para o caso em que o número total de ficheiros e de pastas seja de 313 ou mais.

Continua....

- Para cartões SD:
O número máximo de caracteres para o nome da pasta é de 8 caracteres; o nome do ficheiro é de 12 caracteres.
O sintonizador não consegue reconhecer a pasta com um ponto (.) no nome da pasta.
- Este receptor consegue reconhecer a totalidade dos 512 ficheiros, das 200 pastas, e das 8 hierarquias de um CD MP3/WMA; 255 ficheiros e 63 pastas de um cartão SD.
- Este rádio leitor de CD/SD pode reproduzir ficheiros gravados no formato VBR (velocidade de transmissão variável).
Os ficheiros gravados no formato VBR apresentam uma discrepância na exibição do tempo decorrido, não exibindo o tempo decorrido real. Esta diferença torna-se evidente, em especial, após ser efectuada uma função de pesquisa.
- Este rádio leitor de CD/SD não é capaz de reproduzir os seguintes tipos de ficheiro:
 - Ficheiros MP3 codificados nos formatos MP3i e MP3 PRO.
 - Ficheiros MP3 codificados num formato não apropriado.
 - Ficheiros MP3 codificados com a Camada 1/2.
 - Ficheiros WMA codificados com formatos contra perda de dados, formatos profissionais, e formatos de voz.
 - Ficheiros WMA que não sejam baseados no formato Windows Media® Audio.
 - Ficheiros WMA formatados, protegidos contra cópia com o sistema DRM.
 - Ficheiros que tenham dados WAVE, ATRAC3, etc.
- A função de pesquisa funciona mas a velocidade de pesquisa não é constante.

Para mudar a fonte de reprodução

- Ao mudar a fonte de reprodução, a reprodução pára igualmente (sem que o CD seja ejectado).
Da próxima vez que seleccionar “CD”, “SD” ou “CD-CH” como fonte de reprodução, a reprodução do CD é retomada a partir do último ponto onde foi interrompida.

ImageLink

- O ecrã ImageLink “Large” (grande) passa temporariamente para o ecrã de funcionamento da fonte quando utiliza o receptor.

- A opção ImageLink não irá funcionar nos seguintes casos:
 - Caso não se encontre incluído nenhum ficheiro <jpw> numa pasta de MP3/WMA.
 - Se a leitura inicial (Intro Scan) estiver activada.
 - Se a fonte for alterada para outra de “CD” ou “SD”.
- Caso exista mais do que um ficheiro <jpw> numa pasta, o ficheiro com o número mais recente é utilizado para o ecrã gráfico.

Para ejectar um CD

- Se o CD ejectado não for removido num espaço de 15 segundos, o CD é automaticamente reinserido na ranhura para introdução de CDs, que o protegerá contra o pó. (O CD não será reproduzido nesta altura).

Ajustes do som

Para seleccionar os modos DSP—DSP

- A eficácia de “V.Cancel” depende da condição da gravação das fontes. Nomeadamente, se reproduzir as fontes a seguir não obterá os resultados que pretende.
 - As fontes monoaurais, como por exemplo programas de difusão AM e FM monoaural,
 - Fontes de som Multiplex, e
 - Fontes gravadas com duetos, com eco forte, com chorus, ou com apenas alguns instrumentos.
- Se a opção “V.Cancel” for seleccionada, os modos CCC, BBE e modos de som predefinidos (EQ) não serão ajustados (a mensagem “Fix” é exibida no ecrã.)
- Quando a opção “4ch” for seleccionada, os altifalantes são utilizados apenas para reproduzir reflexões e reverberações, com o objectivo de criar uma “sensação de estar lá” no compartimento do seu carro.
- Se o fader ou o equilíbrio tiverem sido ajustados para próximo do limite, poder-se-á não obter o efeito apropriado.

Configuração do mundo da selecção básica do som—SEL

- Se estiver a utilizar um sistema de dois altifalantes, ajuste o nível do fader para o meio.
- A configuração de saída do subwoofer só tem efeito quando está ligado um subwoofer.
- Não poderá alterar o nível de entrada—“VolAdjust” das estações FM. Se a fonte for FM, aparecerá “Fix” quando tentar ajustá-la.

Memorização dos seus próprios modos de som

- Se não pretender armazenar o seu ajuste actual, mas apenas aplicar o ajuste à fonte de reprodução actual, prima MENU para regressar ao ecrã de operações da fonte actual. O ajuste que realizou permanecerá efectivo até você seleccionar um modo de som.

Visores gráficos

Gerais

- Você pode exibir dois tamanhos de fotografias e animações (consulte a página 5).
 - Large: <jpl> para imagens fixas e <jpa> para animações;
A imagem pode ser exibida como o pano de fundo do ecrã.
 - Small: <jpm> para as imagens fixas e <jpb> para as animações;
A imagem é exibida como uma capa de CD (na mesma proporção de uma capa para CD).

Download (ou eliminação) de ficheiros

- Poderá efectuar o download de um ficheiro apenas quando seleccionar “CD” ou “SD” como fonte de reprodução; por outro lado, poderá apagar um ficheiro quando seleccionar qualquer fonte.
- Se já tiver feito o download de uma animação, efectuar novo download de uma animação apagará a animação guardada previamente.
- Demora muito tempo para efectuar o download de ficheiros.
 - Cerca de 6 segundos para uma imagem fixa (um frame).
 - Cerca de 6 minutos para uma animação de 60 frames.
- Se um CD inserido não incluir qualquer ficheiro <jpl>, <jpm>, <jpa> e <jpb>, serão emitidos avisos sonoros quando tentar realizar o procedimento de download.
- Se tentar armazenar uma 16ª imagem para o ecrã de fotografias para cada tamanho “Large” (Grande) e “Small” (Pequeno), a mensagem “Picture Full” (Fotografia Cheia) é exibida e não será possível iniciar o download. Apague todos os ficheiros não pretendidos antes de iniciar o download.

Ajustes gerais—PSM

- Para definir o ajuste “PICT” de acordo com as suas preferências, faça o download dos ficheiros necessários antes de guardar o ajuste. Se “Default” (para os modos “Picture” e “Movie”) e “No Slide” (para o modo “Slideshow”) não puderem ser mudados para outras opções, isso significa que não foi efectuado o download dos ficheiros necessários.
- A opção “Auto Dimmer” (diminuição do brilho automática) pode não funcionar devidamente em alguns veículo, em especial naqueles que possuem um botão de controlo para a redução do brilho. Neste caso, mude a configuração do “Dimmer” para qualquer uma que não “Auto”.
- Se mudar o ajuste “Amp Gain” de “HighPower” para “Low Power” quando o nível de volume estiver ajustado para um valor superior a “30”, o rádio leitor de CD mudará automaticamente o nível de volume para “30”.

Outras funções principais

Para atribuir títulos às fontes

- Se tentar atribuir um título a um 31º CD a indicação “Name Full” (Nome cheio) irá surgir no ecrã e não pode aceder ao modo de introdução do texto. Apague os títulos não desejados antes de efectuar a atribuição.
- Os títulos atribuídos aos CDs no cambiador de CDs também podem ser exibidos se o CD for reproduzido no rádio leitor de CD/SD.

Operações do sintonizador DAB

- A Pausa para Recepção de PTY só funciona com o sintonizador DAB utilizando um PTY Dinâmico, mas não com um PTY Estático.
- A Pausa para Recepção de TA para uma estação FM RDS e a Pausa para Recepção de Notícias do Trânsito para o DAB não podem ser configuradas separadamente. O botão T/P funciona sempre para ambos os modos da Pausa para Recepção quando o sintonizador DAB está ligado.

Diagnóstico de problemas

Aquilo que parece ser um problema, nem sempre é grave. Antes de ligar para um centro de apoio técnico, verifique os seguintes pontos.

	Sintomas	Causas	Correcções
Gerais	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível ouvir o som através dos altifalantes. 	O nível de volume está ajustado para o nível mínimo. As ligações estão incorrectas.	Ajuste-o para o nível ideal. Verifique os cabos e as ligações.
	<ul style="list-style-type: none"> O rádio leitor de CD/SD não funciona de todo. 	O microcomputador integrado poderá ter funcionado incorrectamente devido ao ruído, etc.	Reinicie o rádio leitor de CD/SD (consulte a página 2).
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Connect Error” é exibida no visor. 	O painel de controlo não se encontra devidamente encaixado.	Retire o painel de controlo, limpe o conector, e em seguida volte a encaixá-lo (consulte as páginas 42 e 49).
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Push Reset” aparece no visor e o movimento do painel de controlo é congelado. 	Algo está a bloquear o movimento do painel de controlo.	Reinicialize o rádio-leitor de CD/SD (consulte a página 2). Se isto não resultar, verifique a instalação.
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> A predefinição automática SSM não funciona. 	Os sinais estão demasiado fracos.	Guarde as estações manualmente.
	<ul style="list-style-type: none"> Ruído estático enquanto se ouve uma emissão de rádio. 	A antena não está ligada correctamente.	Ligue a antena correctamente.
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “No Text” surge no visor. 	A estação não suporta RDS RT ou a recepção é fraca.	Verifique a Recepção Network-Tracking (consulte a página 16).
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Loading” não desaparece. 	Embora o serviço esteja disponível, o sinal de recepção é temporariamente demasiado fraco para receber uma mensagem completa.	Verifique a Recepção Network-Tracking (consulte a página 16).
Reprodução de CDs	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível reproduzir um CD-R/CD-RW. As faixas nos CD-R/CD-RW não podem ser “saltadas”. 	O CD-R/CD-RW não está finalizado.	<ul style="list-style-type: none"> Introduza um CD-R/CD-RW finalizado. Finalize o CD-R/CD-RW com o programa que utilizou para a gravação.
	<ul style="list-style-type: none"> O CD não é ejectado. 	O CD está bloqueado.	Desbloqueie o CD (consulte a página 23).
	<ul style="list-style-type: none"> O CD não é reconhecido (as mensagens “No Disc”, “Loading Error” ou “Eject Error” piscam no ecrã). 	O leitor de CD/SD poderá ter estado a funcionar incorrectamente.	Force a ejeção do CD (consulte a página 4).
	<ul style="list-style-type: none"> O som do CD é por vezes interrompido. 	Está a conduzir em estradas irregulares.	Pare a reprodução enquanto conduz em estradas irregulares.
		O CD está riscado.	Mude o CD.
		As ligações estão incorrectas.	Verifique os cabos e as ligações.

	Sintomas	Causas	Correcções
Reprodução de CD de MP3/WMA/cartão SD	<ul style="list-style-type: none"> A opção “No Files” surge no visor durante algum tempo, e em seguida o CD é ejetado. 	Nenhuma faixa MP3/WMA estão gravadas.	Mude o CD ou o cartão SD.
		As faixas MP3/WMA não possuem o código de extensão <.mp3> ou <.wma> nos seus nomes de ficheiro.	Adicione o código de extensão <.mp3> ou <.wma> aos respectivos nomes de ficheiro.
		As faixas MP3/WMA não foram gravadas num formato compatível como ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo ou Joliet.	Mude o CD ou o cartão SD. (Grave as faixas MP3/WMA utilizando uma aplicação compatível.)
	<ul style="list-style-type: none"> Ouve-se um ruído. 	A faixa reproduzida não é uma faixa MP3/WMA (embora possua o código de extensão <.mp3> ou <.wma>).	Passe para outra faixa ou mude o CD ou o cartão SD. (Não adicione o código de extensão <.mp3> ou <.wma> a faixas que não sejam do formato MP3 ou WMA.)
	<ul style="list-style-type: none"> O tempo de reprodução decorrido não está correcto. 	Isto ocorre por vezes durante a reprodução. Isto deve-se à forma como as faixas são gravadas.	_____
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Not Support” aparece no visor e o rádio-leitor de CD/SD salta as faixas. 	<ul style="list-style-type: none"> As faixas não são codificadas num formato apropriado. Faixas WMA com protecção de cópia não podem ser reproduzidas. 	Passar para a faixa seguinte.
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “No Music” é exibida no visor. 	<ul style="list-style-type: none"> Não existem faixas MP3/WMA gravadas no CD. Apenas ficheiros <jpl>, <jpm>, <jpa>, <jpb>, <jpw> são gravados no CD. 	Mude o CD ou o cartão SD (formatado num formato FAT 12/16).
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “SD Loading Error” aparece no visor e a mensagem “Read Failed” aparece no visor. 	O cartão SD não se encontra introduzido correctamente.	Separe o painel de controlo e volte a inserir o cartão SD. O painel de controlo regressa à posição inicial (Angle 1): consulte a página 42.
	<ul style="list-style-type: none"> Os caracteres correctos não são exibidos (ex.: o nome do álbum). 	As faixas não são codificadas num formato apropriado.	Utilize um cartão SD formatado em FAT 12/16.
		O cartão SD ou faixas não são reproduzidas.	Mude o cartão SD.
	<ul style="list-style-type: none"> Os caracteres correctos não são exibidos (ex.: o nome do álbum). 	Este rádio leitor de CD/SD apenas pode exibir um número limitado de caracteres especiais (consulte a página 49).	_____

Continua....

	Sintomas	Causas	Correcções
Sons	<ul style="list-style-type: none"> Os modos CCC, BBE e modos de som predefinidos (EQ) não podem ser utilizados. 	Estes ajustes de sons não podem ser realizados quando a opção “V.Cancel” é seleccionada para o modo DSP.	Para o modo DSP, seleccione qualquer outro modo que não “V.Cancel”.
Gráfico	<ul style="list-style-type: none"> O download parece não terminar. 	Demora muito tempo a efectuar o download de uma animação com muitos frames (consulte a página 53).	_____
PICT—PSM	<ul style="list-style-type: none"> A função do gráfico do visor não funciona correctamente. 	A temperatura no compartimento do carro é muito baixa.	Espere até a temperatura de funcionamento ser retomada.
	<ul style="list-style-type: none"> Não pode activar “Slideshow” para “PICT” (Não é exibido “No Slide” (sem slide) como o item seleccionável). 	Ainda não foi efectuado o download de quaisquer imagens paradas.	Faça o download de uma imagem parada.
Cambiador de CDs	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “No Magazine” pisca no visor. 	Não foi carregada qualquer bandeja do cambiador de CDs.	Introduza a bandeja.
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “No Disc” pisca no visor. 	Não há qualquer CD nas bandejas.	Introduza um CD na bandeja.
		O CD foi inserido ao contrário.	Introduza o CD correctamente.
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Reset 08” pisca no visor. 	O rádio leitor de CD/SD não está devidamente ligado ao cambiador de CDs.	Ligue o rádio leitor de CD/SD e o cambiador de CDs devidamente e prima o botão Reset (reinicializar) no cambiador de CDs.
	<ul style="list-style-type: none"> A mensagem “Reset 01” – “Reset 07” pisca no visor. 	O leitor de CD/SD poderá ter estado a funcionar incorrectamente.	Prima o botão Reset (reinicializar) no cambiador de CDs.
	<ul style="list-style-type: none"> O cambiador de CDs não funciona de todo. 	O microcomputador integrado poderá ter funcionado incorrectamente devido ao ruído, etc.	Reinicie o rádio leitor de CD/SD (consulte a página 2).

Especificações

■ SECÇÃO RELATIVA AO AMPLIFICADOR

Saída de potência máxima:

Dianteira: 52 W por canal

Traseira: 52 W por canal

Saída de Potência Contínua (RMS):

Dianteira: 22 W por canal a 4 Ω , 40 Hz a 20 000 Hz, a um valor não superior a 0,8% de distorção harmónica total.

Traseira: 22 W por canal a 4 Ω , 40 Hz a 20 000 Hz, a um valor não superior a 0,8% de distorção harmónica total.

Impedância da carga: 4 Ω (com uma variação entre 4 Ω a 8 Ω)

Variação do Controlo do Equalizador:

Frequências: 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,4 kHz, 6 kHz, 12 kHz

Nível: ± 10 dB

Resposta de Frequência: 40 Hz a 20 000 Hz

Relação Sinal-Ruído: 70 dB

Nível da Line-In/Impedância:

LINE IN: 1,5 V/20 k Ω de carga

Nível de Saída/Impedância:

LINE OUT: 5,0 V/20 k Ω de carga (escala máxima)

Impedância de Saída: 1 k Ω

O outro terminal:

SUBWOOFER OUT

Controlo do cambiador de CDs

Entrada remota do volante

■ SECÇÃO RELATIVA AO SINTONIZADOR

Variação da Frequência:

FM: 87,5 MHz a 108,0 MHz

AM: (MW) 522 kHz a 1 620 kHz

(LW) 144 kHz a 279 kHz

[Sintonizador de FM]

Sensibilidade Útil: 11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

50 dB de Sensibilidade Mínima:

16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)

Selectividade de Canais Alternada (400 kHz):

65 dB

Resposta de Frequência: 40 Hz a 15 000 Hz

Separação Estéreo: 35 dB

Relação de Captura: 1,5 dB

[Sintonizador de MW]

Sensibilidade: 20 μ V

Selectividade: 65 dB

[Sintonizador de LW]

Sensibilidade: 50 μ V

■ SECÇÃO RELATIVA AO LEITOR DE CD/SD

Tipo: Leitor de disco compacto

Sistema de Detecção de Sinal: Lente óptica sem contacto (laser semiconductor)

Número de canais: 2 canais (estéreo)

Resposta de Frequência: 5 Hz a 20 000 Hz

Variação Dinâmica: 98 dB

Relação Sinal-Ruído: 102 dB

Flutuação de Velocidade: Inferior ao limite medível

MP3 (MPEG Audio Layer 3):

Velocidade de Transmissão Máxima: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio):

Velocidade de Transmissão Máxima: 192 kbps

Cartão SD reproduzível:

Formato: FAT 12/16

Armazenamento: Até 512 MB

Formato áudio reproduzível para cartão SD:

MP3/WMA

■ GERAIS

Requisitos de Alimentação:

Voltagem de funcionamento:

14,4 V CC (com uma variação entre 11 V e 16 V)

Sistema de Ligação à Terra:

Ligação à terra negativa

Temperatura de Operação Permitida:

0°C a +40°C

Dimensões (L x A x D):

Tamanho de Instalação (aprox.):

182 mm x 52 mm x 157 mm

Tamanho do Painel (aprox.):

188 mm x 58 mm x 13 mm

Massa (aprox.):

1,7 kg (excluindo os acessórios)

O formato e as especificações estão sujeitos a mudança sem aviso prévio.

- Microsoft e Windows Media são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- O logotipo SD é uma marca registada.

¿Tiene PROBLEMAS con la operación?

Por favor reinicialice su unidad

Consulte la página de Cómo reposicionar su unidad

**Αντιμετωπίζετε ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ
λειτουργίας;**

Εκτελέστε επαναφορά της μονάδας

Ανατρέξτε στην ενότητα “Επαναφορά της μονάδας”

Está a ter PROBLEMAS com a operação?

Reinicialize o seu rádio leitor de CD/SD

Consulte a página “Como reinicializar o seu rádio leitor de CD/SD”

JVC



SP, GR, PR

© 2005 Victor Company of Japan, Limited

0205MNMMDWJEIN

JVC Instructions CD/S RECEIVER KD-SX757
